

Para  
financiar la totalidad  
de su operacion  
ganadera o agricola  
cuenta con el...

**Préstamo  
Agrícola**

Banco de Crédito e Inversiones

# El Cronista

**PRECIO: \$4.- (incluido el IVA)**

Para  
ampliar su industria,  
adquirir maquinaria,  
financiar stock, modernizar  
su negocio u otros  
cuenta con el...

**Préstamo  
Múltiple**

Banco de Crédito e Inversiones

NO III N° 813

Santiago de Chile, Viernes 2 de Diciembre de 1977

Se pagará antes del 20 a los sectores público, privado y pasivo

## La Bonificación Será Para Todos

(Inf. Pág. 9)

REFRESCANDOSE EN  
EDAD.— La alta  
temperatura del día de ayer  
provocó a visitar las piscinas  
públicas, las que cada día  
son más público. En el  
centro una hermosa joven  
descansa con sus pies  
hundidos en las aguas de la  
Piscina Mund.

\*\*\*

ALFREDO LE PAIGE, aparece cuando  
el embajador de España, Luis Arroyo,  
se despidió con la "Encomienda de  
Industria de Isabel La Católica",  
donde González, Primer Secretario  
de la Embajada, acomoda la  
reunión. (Telefoto VIA UNIFAX  
servicio especial "El Cronista").  
Informaciones en Pág. 10).



### Plan Caminero Crearé 9 mil Nuevos Empleos

(Inf. Pág. 25)

En esta edición, suplementos

**TV IMPACTO**

y

**GRITO  
PLATA**

o 9 mil personas asistieron al combate Vargas-Canto

### Hooyo Económico Dejó la Pelea

(Inf. Pág. 21)

# Banco de Crédito e Inversiones

El Banco privado con más oficinas a lo largo del país.

También deliberó sobre "el cuarto hombre" y participación civil

## Fuerza Aérea Argentina Fija Posiciones Respecto al Fallo Arbitral del Beagle

Buenos Aires  
Los altos mandos de la Fuerza Aérea deliberaron ayer para fijar su posición en la Junta Militar sobre la posibilidad de que un "cuarto hombre" integre el triunvirato de gobierno, el litigio con Chile en la zona austral y una eventual propuesta a los civiles para que participen del poder.

Estos son tres de los asuntos más debatidos actualmente en el seno del régimen militar argentino.

La reunión de tres horas de los mandos aeronáuticos, presidida por el Comandante del arma, Brigadier Orlando Agosti, cerró esta semana un ciclo de cónclaves secretos iniciados por los Generales y Almirantes.

Sobre la suma de reuniones no se dio información oficial, pero fuentes castrenses las consideran preparatorias de las deliberaciones que comenzaron en la tarde de ayer los miembros de la Junta Militar, el Presidente y Comandante del Ejército, General Jorge Videla, el Comandante de la Marina Almirante Emilio Massera y el propio Agosti.

Las fuentes dijeron que la Junta debe decidir el momento en que se concretará un cambio en la estructura de poder que significaría privar a Videla de uno de sus dos cargos, el de miembro del triunvirato o el de Presidente. En ese caso ingresaría a la cúpula gobernante un "cuarto hombre".

Massera es partidario de designar al "cuarto hombre" antes de fin de este año. Videla sostiene que el nuevo esquema de poder debe ponerse en marcha sólo en 1979, cuando se produzca la prevista renovación trienal de los miembros de la Junta. La posición de Agosti no se conoce, pero las fuentes indicaron que es similar a la de Videla.

De la primera parte de la reunión de la Junta participa el Canciller, Vicealmirante Oscar Montes, quien anticipó anoche que informaría sobre su proyecto para llegar a un acuerdo amistoso con Chile sobre la posesión de territorios en la zona austral del canal de Beagle litigio que fue sometido en 1971 a un laudo de la Corona Británica que se expidió con un fallo que reconoce a Chile la posesión de tres islas australes.

Mil millones de dólares

## Aporte a Explotación de Petróleo en Chile

Quito  
Se estima que el próximo año Chile recibirá una inversión extranjera de 1.000 millones de dólares para exploración petrolera.

La información fue divulgada en el informe mensual de la "OLADE", Organización Latinoamericana de Energía, con sede en esta capital.

Tal flujo de capital foráneo llegaría con los estímulos que aporta un nuevo modelo de contrato para la exploración petrolera, según el mencionado informe (EFE).

Derogará leyes de excepción

## Geisel Reitera Promesas de Liberalizar al Régimen

Richard W. Foster

Brasilia  
El Presidente Ernesto Geisel reiteró sus promesas de liberalizar el autoritario régimen que gobierna al Brasil desde hace trece años, pero advirtió que se mantendrán "salvaguardas" para la seguridad del Estado.

En un discurso ante dirigentes del Partido Oficialista Alianza Renovadora Nacional (ARENA), dijo que "se proyecta poner fin a leyes de excepción—necesarias en algunas fases de nuestra transición revolucionaria—pero que, con la evolución pacífica de la vida nacional, ya pueden llegar a ser prescindibles y sustituidas por adecuadas salvaguardas que permitan garantizar la mantención y mejor funcionamiento del régimen democrático y del orden".

Esa declaración fue saludada con un minuto de cortos aplausos por los dirigentes congregados en el Palacio da Alvorada, la residencia presidencial.

Las leyes de excepción de que Geisel dispone ahora le permiten cerrar el Congreso, destituir y privar de sus derechos políticos por diez años a funcionarios elegidos, suspender el recurso de Habeas Corpus en delitos políticos y censurar la prensa. La base de esas disposiciones es la controvertida acta institucional número cinco (AI-5).

Geisel, en el cuarto de sus cinco años de mandato presidencial, está bajo fuerte presión de sectores civiles para cumplir sus promesas de reforma (AP).

El fallo, además, hizo caso omiso de un tratado entre ambos países por el cual ni Argentina ni Chile pueden avanzar, respectivamente, sobre territorios situados en el océano Pacífico o el Atlántico.

Argentina reclama el respeto de ese tratado en tanto su omisión en el fallo daría a Chile prerrogativas para ampliar su dominio austral al sur de la zona del Beagle, sobre el Atlántico.

El Gobierno no ha respondido aún si acepta el fallo de la Corona, pero medios oficiales insistieron en los últimos días, en que "será rechazado", en tanto, se desarrollan conversaciones bilaterales para llegar a un acuerdo con Chile.

La agencia informativa local Noticias Argentinas atribuyó ayer a "fuentes responsables", la versión de que si Argentina rechaza el laudo y no se llega a un acuerdo con Chile "no se descarta la posibilidad de realizar actos posesorios en cualquiera de las islas de la zona que son motivo de conflictos" (UPI).

## En Chile Designarán un Candidato al FMI

Adolfo G. Merino

Washington

Los países del Cono Sur y Ecuador se reunirán hoy en Chile, en un esfuerzo por designar un precandidato a la Dirección del Fondo Monetario Internacional (FMI).

A la reunión asistirán los Gobernadores por Argentina, Bolivia, Chile, Ecuador, Paraguay y Uruguay. El grupo fue convocado por el Gobernador por Chile en el FMI, Alvaro Bardón, presidente del Banco Central.

Medios financieros apuntaron que todo indica que la solución recaerá en el profesor chileno Carlos Massad, ex presidente del Banco Central de Chile y ex Ministro en el FMI.

Los mencionados medios expresaron que es posible que pronto se reuna el grupo de Brasil, Colombia, Haití, Guyana, Panamá, Perú, República Dominicana y Trinidad-Tobago, para proclamar la precandidatura del ex Ministro de Hacienda brasileño, profesor Antonio Delfín Neto.

El grupo de los 24 países en desarrollo (ocho por cada una de estas regiones: Asia, África y América Latina) recomendó a mediados de octubre las nominaciones de Delfín y Massad. En esa oportunidad se desechó la posibilidad del venezolano Roberto Guarnieri, ex director en el FMI. (UPI).

## Ronda de Conversaciones en Torno a las Malvinas

Londres

Los gobiernos británico y argentino mantendrán nuevas conversaciones sobre las Islas Malvinas del 13 al 15 de diciembre, en Nueva York, anunció oficialmente el "Foreign Office".

La delegación británica estará presidida por el Subsecretario del Departamento, Ted Rowlands y la Argentina por el Capitán Walter Oscar Allara, Subsecretario de Relaciones Exteriores.

Rowlands se entrevistará, después de las negociaciones, con representantes de las Islas en Río de Janeiro.

Asimismo el funcionario británico conversará con los representantes de las Islas de Sandwich Meridional y Georgia, cuyo futuro será también negociado por Londres y Buenos Aires.

Un portavoz del "Foreign Office" subrayó, sin embargo, que no habrá transferencia de soberanía sin el consentimiento de los habitantes de las islas. (EFE).

¡Última hora!

## Aplazan Cumbre Anti-Sadat

Tripoli

El inicio de la conferencia anti-Sadat, convocada en Trípoli por el Presidente Moammar Kaddafi ha sido aplazada a raíz de que la delegación de Yemen del Sur no pudo llegar a tiempo.

La noticia fue difundida anoche por Radio Trípoli, luego de dar a conocer poco antes un comunicado dando a entender que la conferencia había comenzado a puertas cerradas. (DPA).

## Presidente Banzer Declinó Postular Como Candidato

La Paz

El Presidente de Bolivia, General Hugo Banzer Suárez, anunció "solemnemente declinar a la candidatura para presidente de la república en las elecciones generales que se verificarán el 9 de julio de 1978.

En mensaje dirigido al país por la cadena de radio y televisión el General Banzer anunció su determinación irrevocable, ofreciendo presidir unas elecciones con imparcialidad. Señaló también que seguirá sirviendo a la causa nacionalista revolucionaria y al desarrollo de Bolivia.

El General Banzer pidió al pueblo boliviano respaldar su decisión "porque de este modo ampliaremos las bases morales de la revolución boliviana".

La determinación de no postularse en las próximas elecciones fue anunciada primeramente a una reunión de gabinete que se efectuó en horas de la tarde y posteriormente en una reunión de jefes y oficiales de la guarnición militar de La Paz.

En la lectura del mensaje, que fue leído en el hall principal del Palacio de Gobierno, el General Banzer estuvo acompañado por los Ministros de Defensa y del Interior, y los Comandantes de Ejército y Fuerza Aérea. (DPA).

## Brasil Convida a Dejar el País a 150 Norteamericanos

Gerardo Roa Aranedo

Río de Janeiro

El Presidente Geisel, de común acuerdo con el Ministro del Interior, resolvió cancelar el convenio con el "Summer Institute of Linguistic", que hace cinco años envió una misión a la Amazonia, para estudios lingüísticos. Por esto, 150 norteamericanos miembros de la misión recibieron plazo hasta el 31 de diciembre para dejar el Brasil, según el Ministro del Interior, Rangel Reis.

La información del Ministro fue dada durante una comida informal con la prensa en el Estado de Mato Grosso, ocasión en que el Ministro recordó los núcleos de colonización que se desarrollaron en este Estado.

El Ministro explicó que los norteamericanos llegaron al Brasil hace ocho años con la misión de producir una biblia bilingüe, en portugués y en la lengua indígena. Este trabajo fue desarrollado por los especialistas del "Summer Institute of Linguistic". Pero el Gobierno notó la presencia, entre los miembros de la misión, de técnicos extraños a los estudios lingüísticos, además de equipamientos muy sofisticados, más apropiados para pesquisas del suelo que a las pesquisas de la lengua indígena. Este fue el motivo, dice el Ministro, que llevó al Gobierno no sólo a cancelar el convenio, sino también a establecer el plazo para la salida de los norteamericanos del Brasil.

Un miembro de la Comitiva del Ministerio dejó escapar, sin embargo, comentarios más objetivos: él se refirió a la presencia de geólogos entre los miembros de la misión.

La tarea oficial de los especialistas norteamericanos era pesquisar los dialectos indígenas de innumerables tribus distribuidas por el Amazonas, estudiar una fórmula de sintetizar o agrupar términos comunes a la mayoría de ellos y finalmente desarrollar un lenguaje escrito para los indígenas brasileños.

Sólo así sería posible, según ellos, producir una biblia bilingüe. Para eso los 150 norteamericanos se distribuyeron con sus equipos por toda la Amazonia, en busca de innumerables tribus que la habitan y haciendo presente la necesidad de estudiar a fondo sus decenas de dialectos como argumento para su penetración en las inexploradas selvas amazónicas.

Ahora, de alguna manera tendrán que reunirse, toda vez que el Gobierno federal ya decidió que se retiren del país.

Diez muchachas violadas y asesinadas

## Refuerzan Brigada que Busca a "Estrangulador de las Colinas"

Stan Metzler  
Los Angeles

Las diez mujeres y muchachas cuyos cadáveres denudados se han encontrado entre arbustos junto a los caminos en las últimas seis semanas, fueron probablemente asesinadas por el mismo o los mismos estranguladores, según una teoría de la policía.

A medida que se caldea la búsqueda del asesino o los asesinos, la llamada "Fuerza Especial del Estrangulador de las Colinas" fue aumentada de 29 a 70 detectives.

Los investigadores revelaron que han recurrido hasta al hipnotismo para obtener descripciones por parte de los testigos. Y se gestiona que el Gobierno de la ciudad ofrezca una recompensa por los datos que permitan la captura del criminal.

Un siquiatra de la policía está trabajando en un esquema de los sospechosos.

Los investigadores revelaron que se había hipnotizado a dos personas, en un procedimiento

que recién utiliza la policía de Los Angeles, para obtener más detalles de un hombre a quien vieron sentado en un automóvil junto a Lissa Kastin, de 22 años, una de las víctimas poco antes de que se descubriera su cadáver. Bajo hipnosis los testigos describieron al sospechoso como latino, o sajón de piel morena, bigotes, frente amplia. Un lunar en la mejilla izquierda; pelo, manos y uñas sucias, de cerca de 30 años, un metro 87 centímetros de estatura. Y unos 73 kilos de peso.

Los asesinatos han sido llamados "los Estrangulamientos de las Colinas". Porque la mayoría de los cadáveres se han encontrado dentro de un círculo de 8 kilómetros de diámetro en una zona de Colinas al noreste de Los Angeles.

Anteriormente la policía de la región había clasificado una lista de 13 asesinatos que pudieran estar relacionados entre sí, aunque no necesariamente.

"Creemos que los crímenes han sido cometidos por el mismo o los mismos asesinos. No

estamos definitivamente seguros. Pero las semejanzas nos hacen pensar así", dijo uno de los investigadores.

Las semejanzas incluyen la forma como las víctimas fueron atacadas sexualmente y la manera de estrangularlas. Los otros hechos no han sido revelados en detalle por la policía, para reducir la posibilidad de que surjan "imitadores" o se produzcan falsas confesiones de culpabilidad por enfermos mentales u ocurran otras confesiones.

Se piensa que puede haber un equipo de asesinos, porque dos vecinos vieron el lunes en la noche a la última víctima, Lauren Wagner, de 18 años, que era trasladada desde su automóvil a otro vehículo por dos hombres cerca de su hogar.

Su cadáver estrangulado y desnudo se encontró en la mañana del martes en la zona de las Colinas, a 22 kilómetros de distancia.

El automóvil de las víctimas estaba dos casas más allá de la suya, con las llaves puestas en el contacto. (UPI).



El ex Mayor General del Ejército Rojo, Pyotr Grigorenko, (segundo de derecha a izquierda) y su esposa Zinaida, sonríen al llegar a Nueva York. Lo reciben su hijo Andrei Grigorenko, de 32 años y su esposa Mariya en el Aeropuerto Kennedy (Radiofoto UPI, vía UNIFAX, Servicio Especial para "El Cronista").

Denunció el ex General Grigorenko al llegar a USA

## "El Terrorismo Soviético Casi me Convirtió en un ser Irrracional"

Por Gerald Nadler

**Nueva York**  
El ex General soviético Pyotr Grigorenko, que fue reducido a la categoría de simple particular y enviado a un asilo para enfermos mentales durante 5 años a causa de su posición en torno a los derechos humanos, llegó a Estados Unidos, desafiante y acusando que el "terrorismo estatal me pudo convertir en ganado".

Las autoridades soviéticas otorgaron al General de 70 años una visa para que visitara a su hijo que vive en Estados Unidos y para que siguiera tratamiento médico cardíaco y se curara de una afección a la próstata.

El General viajó acompañado de su esposa Zinaida, de 68 años y comentó que su visita de 6 meses a Estados Unidos sería un viaje de luna de miel con 42 años de atraso.

Fue recibido en el Aeropuerto Internacional de Kennedy por más de 100 de sus compatriotas tártaros expatriados de Crimea, cuya causa Grigorenko defendió durante la Segunda Guerra Mundial.

Una gran cantidad de niños lo vivaron y le entregaron ramos de crisantemos dorados y blancos.

Grigorenko, alto y calvo, cubierto con sombrero de piel blanca, abrazó y besó a su hijo Andrei cuando llegó. Andrei, ingeniero electricista y ex miembro del movimiento disidente soviético, emigró a Estados Unidos en 1975.

Aún cuando criticó ásperamente al

Gobierno de su país, Grigorenko lo elogió por haberle permitido salir y dijo que pensaba regresar a Moscú.

Durante la Segunda Guerra Mundial Stalin deportó a miles de tártaros de Crimea al Asia, acusándolos de colaborar con las tropas alemanas.

Grigorenko, campeón de la causa tártara, se ganó la enemistad de las autoridades soviéticas y fue recluido en una prisión siquiátrica durante 5 años.

Cuando se le preguntó si todavía se enviaba a los disidentes a cárceles siquiátricas, Grigorenko contestó brevemente: "sí".

En su oportunidad, el General también protestó por la invasión soviética a Checoslovaquia y se convirtió en el dirigente principal de un grupo de soviéticos encargado de vigilar el cumplimiento de los Acuerdos de Helsinki sobre los derechos humanos.

Grigorenko elogió la campaña del Presidente de Estados Unidos, Jimmy Carter sobre los derechos humanos, diciendo "la idea de nuestro Presidente de convertir los derechos humanos en el fundamento de la política exterior norteamericana es de gran nobleza y la apoyamos de todo corazón".

"Estamos convencidos de que el terrorismo internacional y el terrorismo estatal son dos caras de la misma moneda", dijo Grigorenko, agregando que el terrorismo y la declinación general de la moralidad pudo convertirme en ganado". (UPI).

## Guerrilleros Emboscaron y Dieron Muerte a 6 Policías Colombianos

Bogotá

Un comando guerrillero emboscó a un convoy policial, dando muerte a seis agentes e hiriendo gravemente a otros nueve, según informaron fuentes allegadas a la policía.

El hecho, en el que se utilizó dinamita para atacar a los policías que viajaban en tres vehículos, ocurrió en una zona boscosa del Caquetá, a unos 750 kilómetros al sur de Bogotá.

Según la cadena radial Todelar, los agentes que resultaron ilesos enfrentaron al comando guerrillero izquierdista, perteneciente a las autodenominadas Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), dando muerte a tres hombres del grupo subversivo. La misma emisora dijo que un hacendado que había

sido secuestrado por las FARC, Carlos Vásquez Mejía, fue asesinado por los sediciosos en las proximidades de la localidad de Puerto Rico, también en el Caquetá.

Un conflicto entre el Poder Legislativo y la Justicia surgió después que la Cámara de Representantes prorrogó seis meses la inmunidad parlamentaria a su Presidente Alberto Santofimio Botero para evitar que sea llevado a la cárcel por la acusación de falsedad y peculado.

La Cámara aprobó en la madrugada la convocatoria a sesiones extraordinarias entre el primero de enero y el 19 de julio del año próximo. Durante ese lapso Santofimio no podrá ser arrestado.

La inmunidad parlamentaria del legislador concluía el 6 de enero

próximo, de acuerdo con las normas constitucionales, y entonces se iba a hacer efectiva la orden judicial.

La Cámara de Representantes también aprobó una moción de respaldo a su Presidente y dijo que el auto de detención dictado contra el por un juez de instrucción criminal "es un hecho insólito" que muestra la honda crisis de la Justicia. También pidió la intervención del Fiscal General de la Nación en el proceso y castigo al juez que dictó el auto de detención contra Santofimio Botero.

Sin embargo la Fiscal delegada que actúa en el proceso declaró que la decisión del Juez que ordenó llevar a la cárcel al Presidente de la Cámara está ajustada a la ley y a las pruebas recopiladas en su contra.

Santofimio Botero, de 35 años, es uno de los más influyentes dirigentes del Partido Liberal de Gobierno. Es acusado de haber convenido contratos con "asesores" del Congreso por el equivalente de 250.000 dólares. Los "asesores" resultaron ser personas fallecidas, analfabetas, menores de edad o individuos que fueron suplantados sin su consentimiento, según las denuncias formuladas por cuatro abogados. (UPI-AP).

## Castro a la Reconquista del Mercado de USA Para su Azúcar

St. Petersburg (Florida)

El jefe del Gobierno cubano Fidel Castro dijo a un grupo de agricultores de Florida de visita en Cuba, que no debían temer que la nación isla exportase cítricos y productos de chacarería a Estados Unidos si se normalizaban las relaciones entre los dos países.

En cambio, Castro dijo que no trepidaría en tratar de recuperar el mercado norteamericano del azúcar.

Los agricultores, encabezados por el representante de la Cámara Richard Kelly, regresaron desde Cuba,

donde se entrevistaron con Castro en la noche del martes durante dos horas. Anteriormente, el gobernante cubano se reunió privadamente con Kelly durante una hora.

Durante la entrevista con Kelly, Castro le dijo que si se restablecían las relaciones entre los dos países, permitiría que los exiliados cubanos viajarán a la isla para visitar a sus familiares, pero que no dejaría que se quedarán a vivir en Cuba.

Sin embargo, Castro opinó que los exiliados cubanos que viven en Florida no querían regresar a la isla, a causa

de su "más alto nivel de vida", según dijo Kelly.

Castro ridiculizó los temores de que Cuba pudiera exportar cítricos a Estados Unidos, diciendo que "me ha dado risa, me divertí mucho cuando oí todo ese escándalo de que Cuba arruinaría a los cultivadores de cítricos de Florida. Me divertí porque nunca he pensado en el mercado norteamericano para los cítricos".

Castro afirmó que toda la producción de cítricos de Cuba estaba vendida hasta 1980 a los países socialistas de Europa.

Insistió en que la situación del azúcar era diferente. (UPI).

**El Cronista**

EN LA VIII REGION

AGENCIA COMERCIAL Y PERIODISTICA

AVISOS-SUSCRIPCIONES  
DIARIO OFICIAL

MAIPU 769 TELEFONO 28073  
CONCEPCION

## Borrador Respaldo Blanco Obtuvo en las Urnas Premier Sudafricano

Johannesburgo

Los blancos de Sudafrica han dado al Primer Ministro John Vorster y a la política de segregación racial ("Apartheid") un abrumador respaldo en las elecciones de un nuevo parlamento, habidas el miércoles.

La victoria del Partido Nacional se interpreta como una aprobación rotunda de las recientes medidas policiales represivas de entidades y prensa negras del país.

El escrutinio de los votos emitidos para 139 de los 165 escaños del parlamento revela que el Partido Nacional se ha adjudicado 109 bancas, incluso, 42 en distritos donde no hubo oposición.

Los nacionalistas parecen encaminados a sobrepasar su victoria excepcional de 1966, en que obtuvieron 126 escaños, como así también los 116 del último parlamento.

El Partido Federal Progresista, de corte liberal, obtuvo 17 bancas, el Partido Republicano, Centrista, siete; y el Partido Sudafricano Conservador, tres.

El Partido Nacional de Reforma, ultra-derechista, no obtuvo un solo escaño.

Un 60 por ciento de los 2.2 millones de votantes blancos concurrió a las urnas. Los 19 millones de habitantes negros, Asiáticos y mestizos no tuvieron derecho a votar.

Vorster dijo en entrevista televisada que la victoria de su partido subrayaba la determinación del país de resistir presiones del exterior.

La orden gubernamental que prohibió el 19 de octubre último el funcionamiento de entidades negras, incluso dos diarios, los arrestos de personalidades negras a quienes se mantiene encarcelados sin formulación de cargos ni realización de juicio, y la misteriosa muerte en la cárcel del dirigente negro Steve Biko han desatado en el exterior una ola de condenación y censura del régimen sudafricano.

Pero la indignación internacional y el reciente embargo de despachos de armamentos aprobado por el Consejo de seguridad de las Naciones Unidas ha hecho que el electorado blanco de Sudafrica apoye aún más resueltamente a Vorster.

El Primer Ministro previno al público que su victoria tal vez resulte en el ejercicio de nuevas y mayores presiones sobre

Sudafrica, pero que esta circunstancia evidenciará "la determinación con que Sudafrica resistirá cualquier ataque en cualquiera circunstancia".

El Primer Ministro Sudafricano John Vorster debe emular al ex Presidente francés Charles de Gaulle, ahora que ha recibido un mandato de su electorado blanco, dice hoy el Diario "The Times of Zambia".

El diario pertenece al Partido de Independencia Nacional Unido de Gobierno que encabeza el Presidente Kenneth Kaunda.

"De Gaulle utilizó su poder para dar la independencia a Argelia en interés de Francia. Aniquiló después a la lunática, a la derechista que gritaba "traición". Sus medidas sirvieron para restaurar el buen nombre de Francia. Vorster tiene ahora la misma oportunidad y debe hacerle frente. Nunca más volverá", dice el diario.

Añade que nadie espera que Sudafrica se convierta en una democracia de la noche a la mañana, pero deben adoptarse las primeras medidas hacia la dignidad humana y el gobierno de la mayoría, señala.(AP).

## Comenzó en Libia Cita Anti-Sadat

Edward Cody

Trípoli

Los enemigos árabes del Presidente egipcio Anwar Sadat se congregan en la capital de Libia para la primera de las conferencias convocadas a raíz de la visita a Israel del Primer Mandatario egipcio.

Falta aún por reunirse otra conferencia de "rechazo" convocada por Irak en Bagdad la semana próxima, así como la egipcio-israelí de El Cairo señalada para el 13 de diciembre aproximadamente.

"Bienvenidos, héroes de la firmeza a la tierra de la firmeza", dicen los carteles colgados de las paredes del aeropuerto para saludar a los representantes árabes y palestinos que asisten a la reunión de Trípoli que comenzó en la tarde de ayer.

Siria, Argelia, Irak Yemen del Sur y la Organización de Liberación Palestina (OLP) enviaron representantes a la con-

ferencia, que Libia calificó de "reunión de rechazo" para condenar la campaña de Sadat por la paz.

El Consejo de la OLP dijo que presentaría un plan para contrarrestar lo que calificó de "alta traición de Sadat a la nación árabe y a la cusa palestina", por sus gestiones conciliadoras con Israel.

Uno de los primeros en llegar fue el doctor George Habash, cuyo Frente Popular para la Liberación de Palestina (FLP) es la fuerza principal del "Frente de Rechazo" de grupos guerrilleros radicales que se han escindido de la OLP.

Habash dijo a los periodistas que las iniciativas de paz de Sadat hacia Israel constituían "un crimen, un paso terrible contra los derechos de nuestro pueblo palestino".

Tanto las reuniones de Trípoli como de Bagdad darán origen con toda

seguridad a un alud de discursos contrarios a Sadat y a los israelíes, así como declaraciones y llamados en favor de una renovación de la unidad árabe, que sólo se consigue cuando los ejércitos árabes e israelíes están en lucha. Pero no había indicios en torno a las medidas concretas que podrían adoptarse.

Waldheim trató de zanjar la división entre los árabes al proponer una cuarta conferencia en la sede de las Naciones Unidas o en otro sitio neutral, a la que asistirían todos los que Sadat deseaba que fueran a la conferencia de El Cairo.

Aunque Israel rechazó la propuesta, un vocero dijo que Waldheim no consideraba como definitiva dicha negativa, pero el Ministro israelí de Relaciones Exteriores, Moshe Dayan, expresó que después de la reunión de El Cairo "El siguiente paso debe ser Ginebra y nada antes." (AP)

## Rey Hussein critica a Presidente Sadat

## Reunión de El Cairo a Mediados de Mes

El Cairo—Beirut

El gobierno egipcio convocaría "alrededor del 10 de diciembre" la conferencia preparatoria de El Cairo, informó el Ministro egipcio interino del Exterior, Brutros Ghali.

Egipto no está dispuesto a esperar "eternamente" a que Siria, Líbano y la Organización de Liberación de Palestina (OLP) respondan a las invitaciones que les envió, para negociar con Israel en El Cairo los preparativos a la Conferencia de Ginebra, dijo el Ministro.

Hasta el momento, sólo han respondido afirmativamente Israel, Estados Unidos y las Naciones Unidas, negativamente la Unión Soviética y vacilante Jor-

dania, las demás tres partes en el conflicto no han dado respuesta alguna, añadió Ghali.

Señaló el Ministro que la invitación cursada por Egipto era para reunirse en cualquiera fecha a partir del tres de diciembre, a condición "que haya acuerdo entre todos los participantes sobre la fecha escogida".

El Rey Hussein de Jordania dijo que el viaje del Presidente egipcio Anwar Sadat a Israel afectó las gestiones tendientes a lograr un arreglo en el Levante.

El monarca manifestó que "estabamos próximos a arreglar una especie de reunión árabe para preparar la reanudación de la conferencia de Ginebra, pero la visita de

Sadat a Israel demoró todo eso".

El Líbano anunció formalmente que no asistirá a la conferencia preliminar de paz en El Cairo, a la que concurrirán Egipto, Israel y Estados Unidos.

"El gobierno no cree conveniente en las actuales circunstancias participar en ningún procedimiento preparatorio para la conferencia de Ginebra a estas alturas", dijo el Ministro de Relaciones Exteriores Fuad Butros.

La declaración del Ministro reiteró que el Líbano concurriría a Ginebra solamente cuando esté listo para la firma un tratado de paz definitivo para el Medio Oriente. (DPA-AP-UPI).

## Instalan dos nuevas colonias en Cisjordania

## Israel Llevará Borrador de Acuerdo de Paz

Jerusalén

Arthur Max

Es probable que Israel lleve el borrador de un acuerdo de paz a las conversaciones de El Cairo convocadas por el presidente egipcio Anwar Sadat, preparatoria de la Conferencia de Paz de Ginebra, dijeron hoy los funcionarios.

Expresaron también que Israel no se opone a que la conferencia comience a mediados de diciembre, dos meses más tarde de la fecha propuesta originalmente por Sadat. Jerusalén no sabe nada aún de una fecha firme, dijeron.

Los israelíes redactaron el borrador del acuerdo antes de que el Ministro de Relaciones Exteriores, Moshe Dayan, fuera a los Estados Unidos en septiembre pasado.

El proyecto suscitó escaso interés en esa oportunidad y Dayan se concentró en Washington en elaborar el procedimiento para la reanudación de la conferencia de Ginebra, suspendida desde hace cuatro años.

El proyecto de tratado bosqueja en detalles la forma en que Israel vislumbra las relaciones con sus vecinos, como por ejemplo los vínculos diplomáticos, el comercio, el turismo y proyectos conjuntos de desarrollo.

Los funcionarios expresaron que aun-

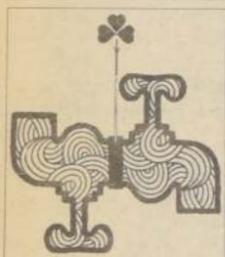
que la delegación a El Cairo no había recibido aún las instrucciones correspondientes del Primer Ministro Menahem Begin, es probable que el lado israelí proponga el borrador del tratado como punto de partida de las negociaciones.

Meir Rosenne, asesor legal del Ministerio de Relaciones Exteriores, y segundo hombre de la delegación israelí que viajara a El Cairo, fue uno de los autores del borrador en cuestión.

Los funcionarios expresaron que el documento fue concebido como un modelo y no recoge propuestas específicas respecto a cuáles deban ser las fronteras futuras de Israel. Tampoco lleva mapas anexos.

Los israelíes no esperan concluir un acuerdo final de paz en el Cairo, pero utilizarán el borrador del acuerdo para "desglosar las posiciones y diferencias y propiciar la expresión de puntos de vista", según dijo una fuente gubernamental.

Entretanto, colonizadores israelíes se instalaron en nuevos campos en la margen occidental ocupada del Jordán, uno de los territorios disputados respecto a los cuales Israel hablara en El Cairo. (AP)



## SEGUNDO CONGRESO CHILENO DE INGENIERIA SANITARIA

EDIFICIO DIEGO PORTALES  
5, 6 Y 7 DE DICIEMBRE

Ceremonia Inaugural: Lunes 5 de Diciembre 10,00 A.M.  
SALA Nº 2

TEMA CENTRAL: ANALISIS DEL ESTADO ACTUAL DE LA INGENIERIA SANITARIA EN CHILE

- TEMA DE DISCUSION:
- 1.— Análisis de las Conclusiones del Primer Congreso.
  - 2.— Análisis de la Situación actual de la Ingeniería Sanitaria en Chile.
  - 3.— Agua Potable.
  - 4.— Agua Residuales.
  - 5.— Desechos Sólidos.
  - 6.— Contaminación del Aire.
  - 7.— Ingeniería Sanitaria ante situaciones de Catástrofe.
  - 8.— Enseñanza e investigación en Ingeniería Sanitaria.
  - 9.— Desarrollo Institucional en las Areas Financiera, Administrativa y Técnica.
  - 10.— Temas Libres.

INFORMACIONES E INSCRIPCIONES: Secretaría General Congreso, Av. Bulnes 129, 5º piso, Fonos: 64201/298 y 88304.

COMISION ORGANIZADORA

## España Elimina Censura Cinematográfica

Madrid

Peter Uebersax

Un decreto real abolió la censura cinematográfica en España y autorizó el establecimiento de salas en las que se pueden exhibir películas en las que se muestran explícitamente actividades sexuales.

El decreto, firmado por el Rey Juan Carlos y el Ministro de Cultura, Pío Cabanillas, marca un cambio radical con respecto al pasado.

Durante el Gobierno del difunto Francisco Franco, los censores cinematográficos de España tenían fama de ser los más exigentes de la Europa Occidental.

Sólo después de la muerte del dictador se fueron aflojando poco a poco las riendas que habían impedido la exhibición de clásicos del cinema, como "El gran dictador".

Mencionando "la nueva ética social resultante de la evolución de la sociedad española", el decreto suprime específicamente la censura y concede "completa libertad de creación en el sentido más amplio".

También establece un sistema de clasificación de las películas y la creación de "cinematógrafos especiales" con no más de 200 localidades, donde se pueden exhibir películas con actividades sexuales explícitas y de violencia, aunque el acceso sólo estará permitido a personas de más de 18 años.

En esas salas se cobrará precios del 20 al 30 por ciento mayor que en los demás cines.

El Partido Socialista de los Trabajadores, la segunda fuerza electoral de España, presentó una moción en el parlamento en la que se pide al Gobierno que suspenda las negociaciones con la Santa Sede sobre el nuevo concordato hasta que se apruebe la constitución que se está redactando.

La intervención de los socialistas es una pieza más en el complicado rompecabezas de las relaciones del Estado con la Iglesia Católica en España, uno de los países de Europa Occidental donde la Iglesia ha disfrutado —y disfruta— de una posición privilegiada desde la Edad Media. (UPI).

## Por Vacaciones del Parlamento en Suspenso Crisis Portuguesa

Lisboa

La Asamblea Legislativa respondió a la peor crisis en la historia de la democracia portuguesa tomándose cinco días de vacaciones.

El abandono de las tareas legislativas por los parlamentarios, coincidió con la con-

ferencia de prensa televisada en la que el Primer Ministro Mario Soares anunció que pedirá un voto de confianza para su Gobierno cuando sean reanudadas las sesiones parlamentarias.

"Dependerá de los otros partidos decidir si desean que sigamos

gobernando o no, y si la respuesta fuera negativa, tendrán que encontrar una alternativa", declaró el Primer Ministro.

Soares justificó la negativa de los socialistas de llegar a un compromiso con la oposición centro-derechista alegando que una alianza exclusiva con la derecha o la izquierda polarizaría peligrosamente la nación.

"Bajo las presentes circunstancias del país, no existen condiciones para un gobierno mayoritario, solamente para un gobierno minoritario como el nuestro", añadió.

Observadores políticos dijeron que aún no está claro si el voto de confianza será derrotado, obligando a dimitir al gabinete minoritario de Soares.

Añadieron que existen indicios de que los comunistas, temiendo un cambio hacia la derecha, quizás acudan en ayuda de los socialistas.

Indicaron que la crisis podría ser prolongada hasta mediados de diciembre debido a la fiestas y si el retardo llegase hasta la navidad, la cuestión no quedará resuelta hasta el próximo año.

Por otra parte, la economía, que sufre ya un déficit de 1.200 millones de dólares en la balanza de pagos, continuará deteriorándose sin recibir los tan necesitados créditos del exterior.

La decisión de Soares de presentar su moción de confianza fue seguida de activos contactos partidistas para llegar a una fórmula compromiso.

Los comunistas están dispuestos a negociar un pacto, pero los centristas social demócratas y los conservadores centro-demócratas se negaron, insistiendo en que los marxistas sean excluidos de todo convenio. (UPI)

## Paulo VI Recibió al Jefe del PC Polaco

Ciudad del Vaticano

El jefe del Partido Comunista polaco, Edward Gierek, se entrevistó con el Papa Paulo VI durante una hora y 20 minutos, en una reunión que abordó la cuestión de las relaciones entre la iglesia y el Estado.

El Pontífice dijo a Gierek que la Iglesia no procurará privilegios especiales y que sólo se proponía llevar a cabo su misión "sin obstáculos".

El Santo Padre expresó que las relaciones entre la Santa Sede y Varsovia han cambiado en sentido positivo y que la Iglesia desea hacer su "contribución positiva" a la sociedad polaca.

Esta es la primera reunión que tiene lugar entre un jefe comunista polaco y el Vaticano, y el Papa Paulo VI dijo a Gierek que una Polonia próspera y pacífica iba en interés de todo el pueblo europeo.

El Pontífice, que dijo sentir un afecto especial hacia Polonia, señaló que el pueblo polaco había sufrido demasiado en conflictos y que Auschwitz, el campo de concentración nazi, seguía siendo "un símbolo de la tragedia" de la Segunda Guerra Mundial. (AP).

## Frustrado Intento de Tres Checos de Secuestrar Avión

Praga

Tres checoslovacos fueron detenidos cuando intentaban secuestrar un avión durante un vuelo interno entre Karlovyvary a Praga, según informó el diario "Zemědělské Noviny".

La crónica no identifica a los tres hombres y dice solamente que estaban dirigidos por un chofer de taxi de esta capital, de 34 años.

El diario informa que los tres portaban armas de fuego y municiones. No explica cómo fueron reducidos.

"Intentaron apoderarse del avión por la fuerza para dirigirse a Alemania Occidental", dice la información.

Es el segundo caso de intento de secuestro de un avión en vuelo entre la ciudad de Karlovyvary y Praga, después de una operación similar a comienzos de octubre, oportunidad en la que un avión checoslovaco fue forzado a aterrizar en Frankfurt, Alemania Occidental, donde los secuestradores fueron detenidos. (UPI).

## Ubican Punto de Origen del "Mensaje de Asterón"

Southampton (Inglaterra)

El mensaje de "Asterón" sobre el fin de la Tierra, que se escuchó durante este fin de semana en la televisión, no fue transmitido desde una galaxia cercana sino desde algún punto de North Hampshire.

Según un vocero de la empresa Televisión Sur, en misterioso visitante espacial posiblemente no transmitía desde su puesto de comando en una nave interplanetaria sino desde la comodidad de su sillón en una residencia de los bosques de Hannington, rodeado por un estupendo equipo transmisor.

"No lo hemos localizado", dijo un vocero pero sabemos que un bromista interfirió la onda de nuestro transmisor desde la zona boscosa de North Hampshire entrando en la banda de otro transmisor muy cercana a la nuestra".

"Asterón" interrumpió el sábado por la noche la transmisión del boletín noticioso de Televisión Sur para irradiar una "advertencia a los terráqueos".

"Esta es la voz de Asterón", dijo el misterioso sujeto: "Ustedes tienen apenas el tiempo necesario para aprender a vivir en paz. Deben destruir de inmediato todas sus armas..."

El mensaje, que hizo que los televisores perdieran imagen y que cayera casi totalmente el volumen de sonido de la transmisión, alarmó a miles de oyentes

que de inmediato llamaron a la estación de televisión para averiguar qué había pasado.

Tan pronto como volvió la imagen a los televisores, se comunicó a la audiencia que evidentemente el anuncio era "una broma" que se investigaba ya en cooperación con el Departamento de Correos y

Telecomunicaciones y con la Dirección de Televisoras Independientes, que agrupa a empresas propietarias y operadoras de sus propios transmisores.

Un vocero del Departamento del Interior dijo que "la investigación ha terminado, pero todavía estamos estudiando detalles relacionados con la transmisión". (UPI).

### DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO

AMUNATEGUI N° 66 - CASILLA 24-D  
SANTIAGO

- PROPUESTA PUBLICA N° 92, 20/XII/77, A LAS 17,00 HRS.  
POR : ESTUFAS A GAS LICUADO.  
PARA: STOCK D.A.E.
  - PROPUESTA PUBLICA N° 93, 21/XII/77, A LAS 17,00 HRS.  
POR : CHAQUETONES.  
PARA: STOCK D.A.E.
  - PROPUESTA PUBLICA N° 15, 6/Enero/78, A LAS 16,00 HRS.  
DE IMPORTACION CON COBERTURA DIFERIDA. COMPRA EN PLAZA CON PAGO DIFERIDO O ARRENDAMIENTO MEDIANTE SISTEMA LEASING.  
POR : 1.500 TELEIMPRESORES NUEVOS.  
PARA: DIRECCION NACIONAL DE CORREOS Y TELEGRAFOS.
  - PROPUESTA PUBLICA N° 16, 3/Enero/78, A LAS 17,00 HRS.  
DE IMPORTACION DIRECTA O COMPRA EN PLAZA  
POR : CAMIONETAS PICK-UP 500 KGS. Y MICROBUS CON CAPACIDAD PARA 30-37 PERSONAS.  
PARA: DIRECCION EQUIPAMIENTO Y LOCALES ESCOLARES.
  - PROPUESTA PRIVADA N° 46, 21/XII/77, A LAS 14,00 HRS.  
POR : CHAQUETONES.  
PARA: CAJA DE EMPLEADOS PARTICULARES.
  - PROPUESTA PRIVADA N° 9, 4/Enero/78 A LAS 14,00 HRS.  
DE IMPORTACION DIRECTA  
POR : UN EQUIPO MICROFILMADOR.  
PARA: DIREC. EQUIPAMIENTO Y LOCALES ESCOLARES.
  - COTIZACION N° 34, 16/XII/77, A LAS 14,00 HRS.  
POR : AMBOS UNIFORMES CONDUCTORES POLICIALES.  
PARA: INVESTIGACIONES DE CHILE.
  - COTIZACION N° 35, 19/XII/77, A LAS 14,00 HRS.  
POR : AMBULANCIAS (COMPRA EN PLAZA CON ALTERNATIVA IMPORTACION).  
PARA: SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS.
- BASES Y ANTECEDENTES pueden solicitarse en AMUNATEGUI N° 66, 4° piso, Oficina 41, de 9,00 a 14,00 Hrs. Además, se están solicitando diversas cotizaciones, cualquier consulta hacerla en la oficina antes indicada.
- EL DIRECTOR

## PAN DE PASCUA

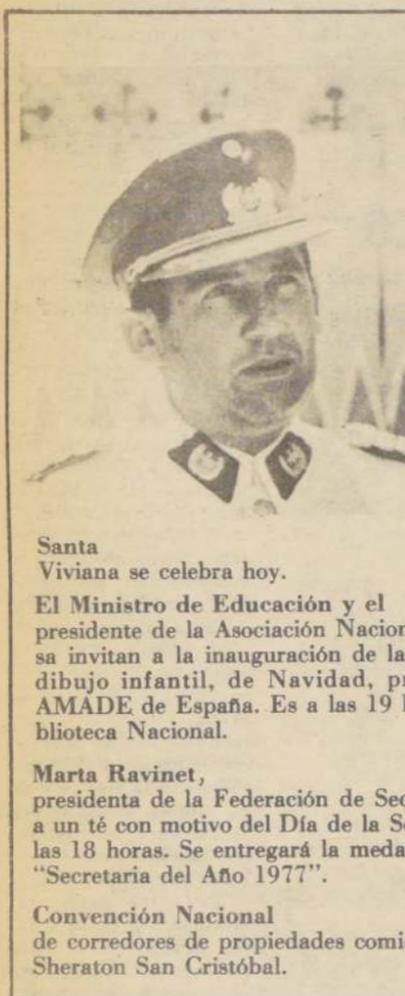
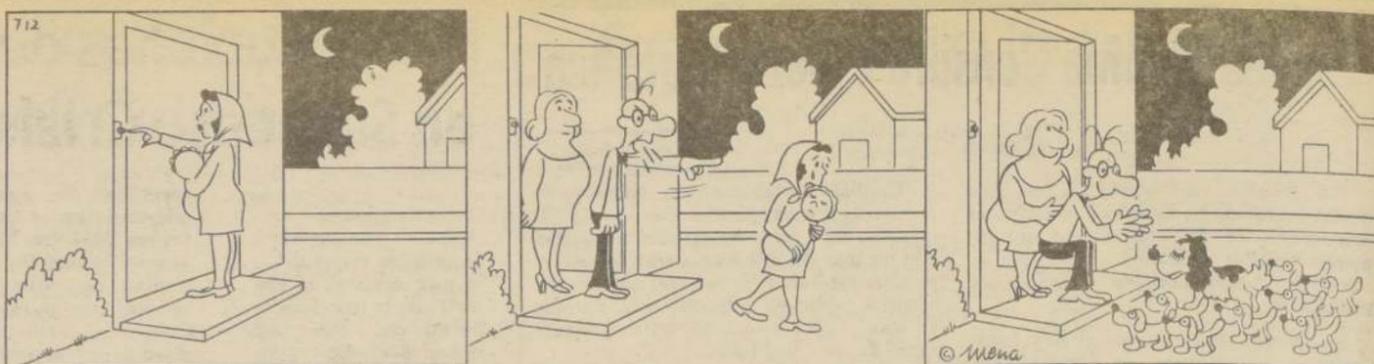


PRIMERA CALIDAD  
VENTA A INSTITUCIONES, SINDICATOS  
Y PARTICULARES

**INDEPENDENCIA 2935**

SOLICITE UN PROMOTOR A LOS  
TELEFONOS 374036-7-8

**TAMBIEN EN SUPERMERCADOS  
Y NEGOCIOS DEL RAMO**



**SANTIAGO AL día**

En el Goethe Institut se exhibe la muestra de ikebana Sogetsu, con motivo de fin de año. Hay exposición de diapositivas y películas.

**Homenaje** de artistas y amigos recibe Lily Garafulic en la sala Matta del Museo Nacional de Bellas Artes, con motivo de su alejamiento de la dirección. Es a las 19 horas.

**Final de Pista** se denomina la exposición de dibujos y pinturas de Eugenio Dittborn en la Galería Epoca de Orrego Luco 50.

**Exposición argentina** de manufacturas del cuero hay en el hotel San Cristóbal. Permanece abierta de 16 a 21 horas.

**Pachi y Pablo** hacen canciones del recuerdo en el Pub The Old Yellow Book. Comienza a las 21,30 horas.

**En el supermercado** Jumbo de Las Condes, hoy ofertas sorpresas, algunas por pocos minutos, y otras por el día entero.

**Feria de Artesanía** Tradicional, se inaugura en el Parque O'Higgins. Auspicia la Vicerrectoría de la Universidad Católica.

**René Vidal Basauri**, Ministro Secretario General de Gobierno, invita, por encargo del Presidente de la República, a un almuerzo para la prensa. Es a las 13 horas.

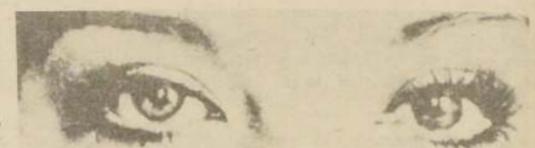
*El Ministro Secretario General de Gobierno invita a un almuerzo a la prensa.*

**Santa**  
Viviana se celebra hoy.

**El Ministro de Educación** y el presidente de la Asociación Nacional de la Prensa invitan a la inauguración de la exposición de dibujo infantil, de Navidad, propiciado por AMADE de España. Es a las 19 horas en la Biblioteca Nacional.

**Marta Ravinet**, presidenta de la Federación de Secretarías, invita a un té con motivo del Día de la Secretaria. Es a las 18 horas. Se entregará la medalla de oro a la "Secretaria del Año 1977".

**Convención Nacional** de corredores de propiedades comienza hoy en el Sheraton San Cristóbal.



**los ojos de la ciudad**

LA PELEA

El entusiasmo por ver la pelea de Vargas contagió a todo Chile. A la hora misma del match no circulaba un vehículo por las calles; por excepción alguno corría para llegar antes que la transmisión televisiva terminara. La expectación afectó hasta a los enfermos de clínicas y hospitales. En la Clínica Alemana las luces de todos los pisos estuvieron encendidas después de las 10 de la noche, hecho absolutamente inusual. Los enfermos que a esa hora duermen o tratan de descansar, tenían en su gran mayoría televisores en las habitaciones. Terminada la pelea, las luces se apagaron y el ritmo de trabajo habitual invadió el edificio. En las piezas que acogen a más de un enfermo quedó el comentario a media voz de que al dolor físico se sumó la pena de perder el título.

DISCIPLINA

En serios apuros se encuentra el Rector del Instituto Luis Campino. Un grupo numeroso de alumnos participó en las celebraciones de la fiesta de la Primavera, que organizara la Secretaría Nacional de la Juventud, y se vieron involucrados en los actos que obligaron a Carabineros a tomar cartas en el asunto. La semana pasada los jóvenes hicieron bastante desorden callejero, hecho del que se enteró el Rector. Seriamente conminó a identificarse a los niños a que habían ido hasta Providencia. Cerca de 60 alumnos reconocieron haber estado allí, a lo que la autoridad educacional respondió informándoles de que en ese mismo momento se cancelaba la matrícula para el próximo año a todos ellos. En un octavo quedaron en esta situación 12 de los 35 alumnos. Entre ellos figuran los mejores del curso, que a sus buenas notas suman el no haber tenido anotaciones en todo año. Los padres solicitaron audiencia al Rector, quien les recibió dos días después. Los padres se mostraron solidarios con los niños, en el sentido de aceptar que habían cometido una falta de disciplina, pero que no justificaba la gravedad de la medida adoptada. El Rector fue inflexible, lo que les obligó a recurrir al Ministerio de Educación, donde sostuvieron reuniones con el Secretario General de educación secundaria, Herick Muñoz. Se redactó una nota explicatoria y el Ministerio ha designado un inspector que averigüe los antecedentes y que la sanción sería exagerada. El Rector, por su parte, ha manifestado a los apoderados que si alguno de los niños vuelve, él entregaría su renuncia.

**discúptalo con El Cronista**



**LA RENUNCIA DE LILY GARAFULIC**

Señora Directora:  
En vista de las numerosas consultas hechas a esta Dirección acerca de la renuncia de la Srta. Lily Garafulic al cargo de Conservadora del Museo Nacional de Bellas Artes, el suscrito viene en hacer la siguiente declaración:

1.- Que es efectivo que la señorita Garafulic ha presentado la renuncia al cargo de Conservador del Museo Nacional de Bellas Artes y se alejará de dichas funciones a fines del presente año.

2.- Lamentablemente, dicha renuncia ha sido formulada con carácter indeclinable y está basada en razones de índole personal que, a juicio del suscrito, son valederas. La Srta. Garafulic desea dedicar íntegramente su tiempo a sus labores de docencia y de creación artística, en las que ha alcanzado una categoría que excede los ámbitos nacionales.

3.- Este Director cree que la Srta. Garafulic ha realizado una obra muy importante a cargo del Museo Nacional de Bellas Artes, tanto en lo que respecta a la conservación del patrimonio cultural

que le fuera confiado, como por la habilitación de nuevas salas y una labor de difusión que se ha manifestado en exposiciones y eventos artísticos de alta relevancia.

4.- Por último, esta Dirección de Bibliotecas, Archivos y Museos deja constancia de que la labor desempeñada por la Srta. Garafulic constituye un ejemplo digno de destacarse, ya que en los cuatro años que sirviera el cargo ha entregado a la comunidad el valioso aporte de su experiencia profesional y artística, con un celo y dedicación que la hacen merecedora al reconocimiento público.

Saluda muy atentamente a Ud.  
**ENRIQUE CAMPOS MENEDEZ**  
Director de Bibliotecas, Archivos y Museos

**CRUCE PELIGROSO SIN SEMAFORO**

Señora Directora:  
Por intermedio de su diario quiero poner en conocimiento de quien corresponda, lo siguiente:

Hay en el límite de Santiago y la comuna de Conchalí un cruce de calles bastante conflictivo, donde el semáforo del tránsito está malo desde hace más de una

semana, según me consta personalmente, y, por referencias, está así desde más de 20 días.

En la esquina de Av. Perú con Valdivieso y con Av. El Salto hay un intenso tránsito, ya que tanto la Av. Perú como El Salto y Valdivieso Oriente y Valdivieso Poniente tienen tránsito en ambas direcciones de estas calles. Además, hay cruce de calles en cuatro direcciones y viraje en ocho.

Como Ud. comprenderá y coincidirá conmigo, hay un peligro que abisma, y no me explico como los inspectores no han dado cuenta de esto a la reparación que corresponde, para que arreglen estos semáforos, a fin de evitar futuras desgracias o accidentes.

En este sector hay colegios, y los escolares para cruzar estas calles tienen que arriesgar sus vidas, ya que los vehículos que corren en todas direcciones les impiden prácticamente cruzar la calzada.

Ojalá esto no caiga en saco roto y no se espere un par de muertes para arreglar estos semáforos.

Muchas gracias.

G.V.V.  
Carnet 12.014  
de Santiago

**La Copla del Día**

**PALMADA CON PELLIZCO**

(Cable de A.P.)

En Nueva York condenaron con multa y hasta prisión a un señor que interrogaron respecto de un agarrón.

"Que la condena no valga: di apenas como una broma una palmada en la nalga de una niña algo jamona".

El Juez no le aceptó nada; dejó a firme la sentencia, ya que la fuerte palmada fue propinada a conciencia.

Manuel Bianchi

## Frei y Palme

Las naciones desarrolladas —quizás si por inquietudes de conciencia— suelen manifestar de tiempo en tiempo una curiosa preocupación por la suerte de los países pobres. Naturalmente esa inquietud nunca pasa del nivel oratorio y se descarga en pesadas e inocuas conferencias internacionales que, no obstante su inoperancia, cuentan con un invariable estrépito publicitario.

El político alemán Willy Brandt ha considerado conveniente preocuparse personalmente del asunto y ha designado hace pocos días, por su cuenta y riesgo, una "Comisión de Estudio para el Desarrollo Internacional" con la que espera solucionar las diferencias entre ricos y pobres. Por supuesto la iniciativa es loable, a pesar del justificado escepticismo mundial.

Tal vez por algún milagro llegue a descubrirse la fórmula mágica que transforme el duro e implacable egoísmo de las fuerzas imperialistas en manantial de generosidades y desprendimientos. Así, los ricos dejarían de vivir y desarrollarse a expensas de los pobres y engordar a costa del hambre de los más.

Por el momento, los chilenos han reparado en un detalle interesante. Y es que en la nómina de celebridades convocadas por Brandt para constituir la nombrada "Comisión", figuran el sueco Olof Palme y el chileno Eduardo Frei.

Si Brandt le hubiera preguntado a Frei si estaba dispuesto a estrechar la mano de Palme, sonreírle y sentarse junto a él en la mesa de conferencias para conversar sobre los problemas del mundo habría encontrado, seguramente, una cortés negativa. Es lo que se imaginan muchos. Porque, ¿cómo compaginar el encuentro de un ex Presidente de la República con un individuo como Palme, que confiesa profesar un odio enfermizo contra Chile y que se ha declarado enemigo mortal de nuestro país?

Una cosa es la posición que Frei pueda tener en asuntos internos y otra, muy diferente, la que pueda tener con los enemigos de Chile. Es de esperar que así sea. Palme no es —lo saben todos en Europa— un ser normal. Ha pasado muchos años de su vida sometido a tratamientos psiquiátricos en clínicas especializadas de Suecia. Su odio a Chile es consecuente con sus desequilibrios. Dice odiar al Gobierno chileno porque se declara solidario con el régimen allendista. Sin embargo, cuando estaba la UP en el poder, Palme la sometió desde Suecia a las más humillantes presiones y chantajes y le dio con la puerta en las narices cuando le pidió ayuda económica y irigo.

La opinión pública debiera enterarse de la última respuesta que se espera del ex Primer Mandatario a la insólita invitación, nacida de la ignorancia o del candor, para reunirse con un personaje de tan sombrío prestigio anti chileno como Palme. La dignidad y respeto por el cargo servido, obligan a poner las cosas en su lugar frente al ataque alevoso contra la Patria.

## La Lengua Castellana

De la prensa capitalina: "Este año nuestra lengua castellana cumple mil años. Lo que en el año 977 eran tímidos balbuceos de un niño, hoy es una de las lenguas más ricas y opulentas del mundo".

Opino que entre las celebraciones de este milenio figure el nombramiento de una comisión que se encargue de eliminar tantas cosas inútiles que tiene nuestra lengua castellana. Me refiero específicamente a la ortografía. Ahí tiene usted la palabra "cepillo". Aunque se escriba cepillo, sepillo, xepillo, zepillo o cepiyo, no por eso este adminículo va a cepillar mejor o peor la ropa. Otra cosa completamente inútil es la letra "h" al comienzo de una palabra. Un señor aficionado al turf va igual a perder su plata aunque escriba hípica o ípica, ipódromo o hipódromo.

Creo que esto de la ortografía lo inventaron los profesores de Castellano para justificar su profesión.

Ahora que el idioma cumple mil años es la oportunidad para simplificarlo, para no amargarle la vida a los niños en el colegio colocándoles mala nota en sus composiciones por faltas de ortografía.

He dicho.

OSKAR

## la voz de la calle

### Formación y Futuro

Termina el año escolar. El joven estudiante rindió su prueba académica con buenos, mediocres o malos resultados. Debe decidir su destino y cruzar una invisible línea de vida que todos alguna vez tuvieron frente a sí. ¿Qué camino seguir? ¿Es el ingreso a la Universidad o ha llegado el momento de escoger un empleo? Y aquellos que egresaron hace años ¿están conformes con la decisión que tomaron?

Ese es el sentido de esta nueva etapa de sondeos a la Voz de la Calle.

#### RESPUESTAS:



G. Cordero



A. Pérez

GILDA CORDERO HERNANDEZ, secretaria:

"Lo único que realmente importa es que uno se sienta realizado con lo que hace, ya sea estudiar o trabajar. Yo estudié en un instituto comercial y egresé como secretaria administrativa. Dí la prueba de aptitud, pero nunca me atrajo entrar a la universidad. Yo creo que mucha gente lo hace sólo por decir que están en la universidad, son pocos los que tienen claro que están labrando su futuro. Considero que perteneczo al grupo de afortunados que hacen lo que les gusta".

ANA PEREZ SILVA, asistente de un abogado:

"Dí la prueba de aptitud, pero el puntaje no me alcanzó para ingresar a la universidad y estudiar obstetricia, que era lo que deseaba. Entré entonces a un instituto, uno de esos lugares como las academias que sacan de apuros a los que no quedaron en la universidad. Son estudios más o menos cortos, pero permiten un aprendizaje óptimo. No lamento en lo absoluto haber cambiado porque me gusta lo que hago".

### Cartas

"Considero que los liceos y colegios tienen el deber de preparar bien a sus alumnos tanto en el sentido educacional y moral como en consejos y charlas sobre la carrera o profesión que les gustaría estudiar; uno necesita saber qué puntaje se necesita, cuáles son las carreras que da tal universidad, etc.

Si en algún colegio hay un alumno con excelentes calificaciones escolares y no le aconsejan que carreras existen, lo que puede seguir, el puntaje de la prueba de aptitud que necesita, en qué consiste tal carrera, etc. está perdiendo la oportunidad de estudiar lo que a él le gustaría.

No quedé en la universidad, teniendo un puntaje acorde con la carrera que quería, porque no supe postular.

A modo de consejo puedo decir que:

Hoy soy secretaria (de Manpower), y no me arrepiento de no haber estudiado en la universidad porque el sueldo que ganó es mucho más alto que el de aquel profesor que estudió y se sacrificó durante 4 ó 5 años, que tuvo que hacer malabares para poder estudiar y que hoy su trabajo es más sacrificado que el mío porque tiene que atender a 30 o más personas (alumnos) y yo sólo atiendo una y gano el doble.

Como es tan difícil subsistir hoy en día, esto a nivel mundial, uno no se puede dar el lujo de estudiar una carrera universitaria que le guste si el sueldo no le conviene ni le recompensa los sacrificios hechos.

Atentamente

Firma: L.B.O.  
Carnet 7.434.932  
Santiago.

#### OPINIONES POR CARTA

Envíelas a "La Voz de la Calle". Casilla 81-D, Santiago.



Los promotores de la pelea resultaron ser de la ex DC...

¡No te puedo creer! ¿Y por qué prefirieron el Estadio Nacional a una casa de retiro...?

## ¡China!

Por Aldo Cammarota.

Se sabe que los chinos tienen un vistoso color amarillo. Hay algunos anaranjados, fruto de una pequeña migración de pieles rojas.

China linda con muchos países, lo cual es una suerte para ella, porque a la China, cuanto más linda, más la quiere el gaucha.

Los nombres chinos son todos parecidos a Fuman-chú, Charlie Chang y Pi-chu-ling. El músico más popular en China es Choping y el sueño de toda mujer de raza amarilla es poder un día comer arroz con Palito Ortega.

Las pagodas son casas con los techos levantados hacia arriba, como sandwiches viejos.

En Pekín hay más gente que en Nueva York, pero como son chiquititos no se nota tanto.

La fruta nacional china es la mandarina. Las mujeres chinas vienen a ser mandarinas de ombligo.

Los diarios chinos son la famosa prensa amarilla.

Los mandarines fueron grandes productores de té y café, con sucursales en todos los barrios.

Según los expertos internacionales, el peligro de las explosiones atómicas en China es que con tanto ruido en una de esas a la India se le despierta el indio.

Dentro de la juventud china hay varias sectas. La más sanguinaria es la de los Mao Mao Tsé Tung.

En las fiestas de cumpleaños chinas, los familiares y amigos rodean al que celebra y le cantan el Opio Birthday.

El opio fue introducido en China por los holandeses, en 1650, y luego por los ingleses en 1800. Se ve que eran gente muy aburrida. En 1839 los ingleses se apoderaron de Hong Kong, e inventaron la primera bocina para automóviles.

En China, la población crece con tanta rapidez, que si los chinos desfilaran de a cuatro, nunca terminarían de pasar, porque los nacimientos se producen tan rápido que siempre habría gente en el desfile. Lo más extraordinario es cómo se las arreglan desfilando.

En China, en el año 1100 antes de Cristo tuvo lugar el primer racionamiento de la Historia. El emperador entregó a cada súbdito un cordón de seda, y lo iban cortando a medida que le entregaban arroz.

Claro que el racionamiento no dio resultado. Nunca lo da. Como tampoco los dio la Gran Muralla China. Fue construida para impedir el paso del enemigo, y finalmente el enemigo pasó igual... sobornando a los guardianes de la Gran Muralla.

En China son comunistas hasta los gatos, que cuando maúllan hacen Mao. Sin embargo, algunos líderes viven con el lujo asiático de los occidentales.

La comida popular de China, es el arroz con palitos. En cierta ocasión comí un plato. Confieso que me agradó, pero no digerí bien los palitos.

Fue publicado ayer en Diario Oficial

Más del 53% del Presupuesto va Destinado a Sector Social

El Subsecretario de Hacienda, Comandante Pedro Larrondo acompañado por el Director del Presupuesto, Juan Carlos Méndez, entregó en conferencia de prensa, detalles de la ley de Presupuesto para 1978.

En síntesis, el Gobierno aumenta el gasto destinado al sector social como una manera efectiva de ir en ayuda de los sectores más numerosos del país y de los grupos que perciben menores ingresos.

El Presupuesto del Sector Público para el año 1978 implica, en términos generales, mantener el control financiero ya logrado y continuar el proceso de reasignación de los recursos hacia las actividades propias del Estado.

Se han incorporado las siguientes medidas de carácter general:

- La continuación de la política de reajustes automáticos, los que se otorgarán en los meses de marzo, julio y diciembre, salvo en el caso en que la variación acumulada del IPC entre dos reajustes supere el 15 %, eventualidad en que su fecha sería adelantada.
- La rebaja en la tasa de cotización al Fondo Único de Prestaciones Familiares (F.U.P.F.) de 21 a 17 %, lo que significa una importante disminución en el costo de contratación de mano de obra.
- El mejoramiento del ingreso mínimo a contar del 1º de enero de 1978 a un nivel de \$ 2.000. Asimismo, las pensiones mínimas se verán incrementadas, guardándose la relación hoy existente entre éstas y el ingreso mínimo.
- Por otra parte, a contar del año 1978 los servicios públicos no podrán continuar gozando de las rebajas de electricidad, gas y teléfonos. La política del Gobierno está encaminada a otorgar un tratamiento igualitario tanto para las instituciones públicas como para los particulares. Es decisión que los subsidios que se den a los organismos del Estado, sean directos y se reflejen claramente en los presupuestos de cada uno de ellos.

1.- Ley de Presupuestos para 1978

La Ley de Presupuestos para 1978 publicada en el Diario Oficial, incluye el Presupuesto del Sector Público y el Presupuesto Fiscal.

A.- El Presupuesto Público

El gasto público para 1978 en moneda nacional es de \$ 177.483 millones y en moneda extranjera US\$ 1.385 millones. Su estructura...

Table with 2 columns: EN 1977, EN 1978. Rows: FUNCIONES GENERALES (32.4% to 31.9%), FUNCIONES SOCIALES (51.9% to 53.6%), FUNCIONES ECONOMICAS (15.7% to 14.5%)

A nivel de sectores, corresponde destacar los aspectos que a continuación se señalan:
a) En las funciones de carácter general se incluyen básicamente:
- Un mayor nivel de recursos, tanto para el Poder Judicial como para el Ministerio de Justicia, que representa un aumento del orden de 170 %, a fin de mejorar significativamente

tura de ingresos y gastos es la siguiente: CONSOLIDADO DEL SECTOR PUBLICO

Table with 3 columns: INGRESOS, GASTOS, Mills. de \$, %. Rows: De Operación, Ingresos Previsionales, Ingresos Tributarios, Endeudamiento, Otros Ingresos, TOTAL, GASTOS, Gastos a Personal, Bs y Servicios, Bs. para Transf. y/o ventas, Inversión, Servicio de deuda, Otros, TOTAL.

Las cifras en moneda extranjera se consideraron en \$ al tipo de cambio US\$ 1= \$ 26,20.

B.- El Presupuesto Fiscal

El nivel de gastos del presupuesto fiscal para 1978 alcanza a \$ 82.863 millones, en moneda nacional. Su financiamiento proviene fundamentalmente de los ingresos tributarios en un 96,5 % y otros ingresos corrientes en 2,1 %. Contemplándose un déficit de \$ 1.169 millones equivalente al 1,4 % del gasto, que se explica por la incorporación de las medidas antes mencionadas. En moneda extranjera, el gasto fiscal es de US\$ 514,8 millones, destacándose en éste, el monto de servicio de deuda de responsabilidad del Fisco, que asciende a US\$ 380 millones. La principal fuente de financiamiento en moneda extranjera son los ingresos provenientes de los excedentes e impuestos de la Gran Minería del Cobre, y considerando un precio de 55 centavos por libra de cobre, se genera para 1978 un déficit de US\$ 369,8 millones. No obstante lo anterior, cabe hacer presente que el déficit consolidado del Fisco, implícito en la Ley, sólo alcanza a un 11,3 % del gasto total.

C.- Contenido de la Ley de Presupuestos para 1978

La composición del gasto fiscal, excluido el servicio de deuda, de acuerdo a las funciones que le corresponde realizar al Estado, el año 1978, y comparada con la del año 1977 es la siguiente:



Subsecretario de Hacienda, comandante Pedro Larrondo y el Director de Presupuesto, Juan Carlos Méndez.

cuantitativo y cualitativo de la atención y los servicios prestados por el sector.

Los mayores recursos se orientarán a reforzar los rubros de farmacia, mantenimiento y reparación de las instituciones, así como la aplicación de los servicios de salud en el área rural. En el Sector Educación, se ha aumentado el nivel de recursos en 20 % aproximadamente para atender el crecimiento vegetativo de las matrículas, un notorio mejoramiento en los programas de equipamiento en material didáctico y de construcción de escuelas; así como de los niveles de atención socio-económica a través de la Junta de Auxilio Escolar y Becas.

Respecto al Sector Vivienda, es necesario destacar un incremento del orden del 12 %, basado en los recursos adicionales que se canalizarán a través del Programa de Financiamiento de la Vivienda que opera el sistema bancario.

Asimismo, se considera la mayor participación del Ministerio de la Vivienda y Urbanismo en el programa de viviendas sociales destinado a atender a los servicios de menores recursos, estableciéndose un sistema de subsidios directos.

Para el año 1978, el Fondo Nacional de Desarrollo Regional aumenta en un 7,6 %. Dichos recursos se orientan principalmente a las inversiones públicas de interés regional, tales como caminos, escuelas, postas, obras de regadío, de agua potable y alcantarillado. Tal asignación de recursos ha sido por vez primera

totalmente compatibilizada y coordinada a los niveles más altos de decisión.

Su distribución sectorial es la siguiente:

Table with 3 columns: AÑO, 1977, 1978. Rows: Obras Públicas (42% to 44,2%), Salud (7,3% to 8,3%), Vivienda (12,7% to 13,3%), Educación (7,9% to 10,1%), Otros (\*) (30,1% to 24,1%), TOTAL (100% to 100%)

(\*) Incluye Sector Agrícola y estudios preinversionales.

c) Finalmente, en relación a la función económica, en el Ministerio de Obras Públicas se destaca un mayor nivel de la inversión, cercano al 15 %, sin considerar los recursos adicionales provenientes de fondos regionales y de otros sectores. La orientación principal de estos recursos es la recuperación y conservación del patrimonio vial del país.

Para los fines de promoción y regulación de la actividad productiva del sector privado, se incluyen del orden de \$ 3.900 millones, destinados a subsidios y devoluciones a dicho Sector tales como: contratación adicional de mano de obra, bonificación por reinversión, bonificación forestal, devolución de IVA a exportadores, etc.

En Energía y Minería Aumentará la Inversión en las Areas Prioritarias del Estado

El Presupuesto de la Nación para 1978 contiene aumentos, en términos absolutos del orden del 4,5 por ciento para el Presupuesto del Sector Público (fisco, instituciones previsionales y empresas como LAN, ETC ECA y FF.CC. del E.), y del 5 por ciento para el Presupuesto Fiscal (Gobierno Central o Ministerios).

La información la proporcionó el Director del Presupuesto, Juan Carlos Méndez, al término de la conferencia de prensa convocada para dar a conocer los recursos con que contará el país para el próximo año.

Destacó al mismo tiempo, respondiendo una consulta, que para el presente período el crecimiento del Producto Geográfico Bruto (PGB) "será superior al 8 por ciento", señalando que en las próximas semanas la Oficina de Planificación Nacional (ODEPLAN), dará a conocer las primeras cifras sobre el particular.

REDISTRIBUCION E INVERSIONES

Comentando el carácter redistributivo del Presupuesto Fiscal, en orden a apoyar las actividades propias del Estado, el Director de Presupuestos entregó cifras sobre inversiones en sectores prioritarios como son energía y minería, que además generan gran cantidad de mano de obra.

La Compañía de Aceros del Pacífico, CAP, que en 1977 invirtió 81,5 millones de dólares, disminuirá a 15 millones en 1978, fundamentalmente por encontrarse prácticamente lista la Planta de Pellets en Huasco.

La Empresa Nacional del Petróleo, ENAP, aumentará la inversión de 28,5 millones de dólares en el presente año, a 73 millones en 1978, básicamente para financiar la explotación de pozos petrolíferos en el Estrecho de Magallanes.

La Empresa Nacional de Electricidad, ENDESA, aumentará también su gasto en inversión de 78 millones a 116 millones de dólares, para los programas hidroeléctricos.

CHILECTRA por su parte también aumentará la inversión de 12,5 millones de dólares en 1977 a 15 millones en el próximo año.

La Compañía de Teléfonos, para ampliar su red, incrementará su inversión de 20 millones a 44 millones de dólares, respectivamente.

ENTEL en cambio, bajará su ritmo de inversión, de 9,2 millones de dólares en 1977 a 2,5 millones de dólares en 1978.

La Empresa Nacional del Carbón, ENACAR, incrementará su inversión de 3,5 a 5 millones de dólares, básicamente para financiar los estudios de nuevas fuentes de carbón en la zona de

Magallanes y en la Cuenca de Coronel.

La Sociedad Química y Minera de Chile, SOQUIMICH, por su parte, según el Presupuesto, disminuirá su inversión de 4,6 a 2 millones de dólares.

En resumen, dijo Méndez, el presupuesto en inversión aumentará en un 14 por ciento, de 238 millones de dólares en 1977 a 272 millones de dólares en 1978.

En particular, refiriéndose a LA Gran Minería del Cobre, señaló que pese a que se están afinando los estudios, CODELCO aumentaría su inversión de 100 a 150 millones de dólares, respectivamente.

VIVIENDA

Requerido sobre otros aspectos del Presupuesto, Juan Carlos Méndez destacó que las líneas de créditos en los sistemas para financiamiento de vivienda subirán de 6 millones de dólares a 50 millones de dólares, puntualizando que el Ministerio de la Vivienda sólo centrará su acción al financiamiento de viviendas sociales y a fijar el marco general de la actividad.

DEFICIT

En relación al déficit total del Presupuesto, del orden del 11,3 por ciento, recordó que en el año 1973 éste fue superior al 50 por ciento.



El Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, fue invitado a la ceremonia inaugural de la Feria Regional e Internacional de Bío Bío —FERBIO 78—, la que se realizará entre los días 12 y 29 de enero próximo en la ciudad de Concepción.

## S.E. fue Invitado a Inaugurar "FERBIO-78"

El Presidente de la República, General Augusto Pinochet, fue invitado a la ceremonia inaugural de la Feria Regional e Internacional de Bío-Bío, "Ferbio 78", evento que se efectuará entre el 12 y el 29 de enero próximo en Concepción.

Con este motivo, en la mañana de ayer se entrevistó con el Primer Mandatario un grupo de ejecutivos de la muestra penquista encabezados por el presidente del men-

cionado organismo, Ramón Plá, los que dieron a conocer al Jefe del Estado variados detalles acerca de la sexta versión de esta feria.

Indicaron que más de 200 expositores, incluyendo a varios extranjeros provenientes de Argentina, Uruguay y posiblemente, Brasil y España, estarán presentes este año.

Otra novedad de este torneo es el stand de la Compañía de Teléfonos de Chile, donde se ins-

talará una planta telefónica automática mediante la cual habrá comunicación directa con Santiago y otras ciudades del país, a la vez que el público podrá conocer como el usuario establece contacto con el extranjero.

En una superficie superior a las 15 hectáreas, la industria de la Octava Región mostrará todo su potencial económico, el cual será complementado con productos y elementos del exterior.

## Jefe de Estado Presidirá Acto del "Día de la Mujer Chilena"

El Primer Mandatario, General Augusto Pinochet Ugarte, presidirá hoy, a las 11,00 horas, en la sala Plenaria del Edificio Diego Portales, la ceremonia de conmemoración del "Día de la Mujer Chilena".

A este acto asistirán la Primera Dama de la Nación, Lucía Hiriart de Pinochet, las esposas de los integrantes de la Junta de Gobierno, Margarita Rofrío de Merino, Gabriela García de Leigh y Alicia Godoy de Mendoza, los Ministros del Interior, General Raúl Benavides y Secretario General de Gobierno, General René Vidal.

Esta celebración es organizada por el Comité Coordinador Nacional de Ayuda a la Comunidad y tiene por finalidad brindar un reconocimiento a la abnegada labor que desarrolla la mujer en todos los ámbitos del quehacer nacional, como así también destacar el voluntariado por su activa y desinteresada participación en los programas sociales del Gobierno.

La reunión se iniciará con la interpretación del Himno Nacional a cargo del coro de la Universidad Técnica del Estado. Posteriormente habrá una alocución alusiva al Día de la Mujer, el cual fue instituido por Decreto Supremo Número 177 de

17 de febrero del presente año. Luego se interpretará el Ave María, y, finalmente, el Jefe de Estado entregará un saludo.

A la ceremonia concurrirán también las vicepresidentas ejecutivas de CEMA -Chile, Elena Barrios Merino, del Comité Nacional de Jardines Infantiles y Navidad; María Angélica de Covarrubias, del Comité Coordinador de Ayuda a la Comunidad; Carmen de Benavides, Corporación Nacional del Cáncer; Inés de Brady, de la Corporación Damas de la Defensa Nacional; Elena Merino de Barrios, del Movimiento Cívico Sol; Silvia Ripamonti de Pelegrini, del Comité Alborada 36; Gladys Worn de Elbo, del Comité Alborada; Tatiana Hiriart, Secretaria Nacional de la Mujer, Carmen Grez, y Secretaria Ejecutiva de la Fundación Septiembre, Sara Philippi, todos los organismos anteriormente nombrados son presididos por la Primera Dama de la Nación.

Asimismo estarán presentes las Decanas de Facultades de las Universidades de Chile y Católica, directoras de escuelas y colegios profesionales y otras dirigentes de entidades femeninas, las voluntarias de las diferen-

tes organizaciones, tales como Corporación de Ayuda al Menor, Corporación de Ayuda al Niño Limitado, Consejo Nacional de Protección a la Ancianidad, CEMA, Secretaría de la Mujer, Rotary, Cruz Roja, Damas de Lila, Celeste, Calipso, de la Luz, Rojo, Rosado, Amarillo y otras.

## Primera Dama Visitó Sectores José María Caro y Santa Olga

Una visita a las poblaciones José María Caro y Santa Olga de la comuna de San Miguel, efectuó ayer la Primera Dama de la Nación, señora Lucía Hiriart de Pinochet.

En la primera de ellas inauguró el Taller Laboral de CEMA Chile, que en la actualidad proporciona trabajo a 16 socias de Centros de Madres contratadas por el Empleo Mínimo. Allí conversó con cada una de las trabajadoras, quienes confeccionan todo tipo de vestuario según encargos particulares y pedidos de una boutique central.

Las mujeres pertenecen a CEMA Chile, Tercer Distrito y trabajan durante la mañana en el local,

DL fue aprobado en sesión de Junta de Gobierno

## Los Sectores Público y Privado Recibirán Bonificación Navideña

La Junta de Gobierno aprobó en su sesión del miércoles el Decreto Ley que concede una bonificación de navidad a los trabajadores, pensionados y montepiados de los sectores público y privado, que se cancelará antes del 20 del presente.

La reunión legislativa fue presidida por el Jefe del Estado, General Augusto Pinochet, y contó con la asistencia del integrante de la Junta de Gobierno, General César Mendoza; el General José Berdichevsky, en representación del General Leigh que se encuentra en el sur, y el Vicealmirante Carlos Le may, en representación del Almirante Merino, que se encuentra en el extremo austral del país.

También participaron en la sesión los Ministros de Hacienda, Sergio de Castro; de Justicia, Mónica Madariaga; de Trabajo, Sergio Fernández; Ministro Jefe del Estado Mayor Presidencial, General Sergio Covarrubias; Ministro Jefe del Comité Asesor, General Patricio Torres; Ministro Director de Corfo, Coronel Luis Dapú; el Secretario de Legislación de la Junta, Capitán de Fragata Mario Duvauchelle; y asesores jurídicos de la Junta de Gobierno.

### OTROS ACUERDOS

Según informó la Secretaría de Prensa de la Presidencia, en la sesión del miércoles se aprobaron los siguientes otros proyectos de Decretos Leyes.

—El que prorroga el plazo a la Corporación de Fomento de la Producción para transferir al sector privado las empresas y bienes que no corresponde mantener en poder del Estado.

—El que modifica el Decreto Ley número 826, de 1974, en lo relativo a tasas, base imponible y sujetos pasivos del impuesto a los alcoholes y bebidas alcohólicas.

—El que modifica el Decreto número 90 (DFL) de Hacienda, publicado en el Diario Oficial el 11 de febrero de 1977, y que fija las funciones y requisitos de ingreso y promoción para los funcionarios de servicios regidos por la escala única de remuneraciones.

El que deroga el Decreto Ley número 1128 de 1975 y fija reajustabilidad para remuneraciones e indemnizaciones adeudadas a los trabajadores, y

—El que sustituye en diversos artículos del Código Penal y del Código de Justicia Militar, el monto de las multas que en ellos se establece y modifica el Código Orgánico de Tribunales y el Decreto Ley número 799 de 1974.



La Primera Dama de la Nación, Lucía Hiriart de Pinochet, inauguró ayer en la mañana un taller laboral dependiente de CEMA Chile en la Población "José María Caro".

donde reciben el género, los materiales y la máquina de coser.

En la oportunidad conversó con la ancianita Laura Calderón de Salazar, 79 años, quien señaló a "El Cronista" que su máxima aspiración era conocer a la esposa del General Pinochet.

"Ahora estoy feliz y tranquila. Yo vivo en la población Clara Estrella de La Cisterna y desde allí vine para conocer a la señora Lucía. Ahora sólo me falta conversar con mi Presidente para morir tranquila. A la Primera Dama le presenté algunos problemas e inquietudes que en este momento me afligen y ella me prometió solucionarlos. Yo le creo, por-

que siempre que dice una cosa la hace, nunca anda con falsas promesas", agregó la abuelita.

Desde allí se dirigió al Centro de Atención Diurna de la Secretaría de la Mujer, CAD, que atiende a 300 niños de aquel populoso sector.

En el local se les proporciona alimentación completa, atención integral y educación. En la actualidad están formando una Cátedra para la Familia, donde capacitarán a los padres de los pequeños atendidos en el recinto y luego suscribirán un convenio con INACAP para ofrecer cursos a los jóvenes de 17 años hacia adelante con el objeto de que obtengan una profesión técnico-manual.

Los menores, de dos a 18 años, son hijos de padres de escasos recursos o que trabajan fuera del hogar.

Más tarde se dirigió al Centro Abierto de la población Santa Olga, dependiente de CEMA Chile, que atiende a 124 menores de situación irregular.

Allí se les da almuerzo, con dieta especial para los menores desnutridos, albergando a infantes de seis a doce años.

La señora Hiriart les hizo entrega a cada uno de los pequeños de un paquete de chocolates, ins-tándolos a portarse bien y a alimentarse para que en el futuro sean niños fuertes, lozanos y capaces de hacerse cargo de la patria.

Culminó Seminario

La Geología se Integra a la Planificación Nacional

Con un análisis sobre recursos energéticos y metálicos, culminó en el Hotel Sheraton San Cristóbal el Seminario Nacional sobre Geología, realizado con el objeto de diagnosticar la importancia de las investigaciones en ese campo en el desarrollo económico nacional.

En las jornadas, organizadas por el Departamento de Geología de la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas de la Universidad de Chile y patrocinadas por el Colegio de Geólogos y CONICYT, se pretendió formular una política geológica que se integre a la planificación nacional, con el fin de lograr un mejor aprovechamiento, conservación y desarrollo de los recursos naturales.

En esta oportunidad se hizo también un enfoque sobre la incidencia de la geología frente a las obras civiles, el significado económico y geopolítico de estas investigaciones y su aplicación en el manejo de recursos hídricos y minerales metálicos y no metálicos.

Con misión japonesa

Científico Chileno Viaja a la Antártica

El profesor Alberto Foppiano Bachmann fue nominado por el Instituto Antártico Chileno para integrar la XIX expedición científica que Japón realiza este verano en la Antártica.

El científico chileno permanecerá durante dos meses en la Base Antártica japonesa "Syowa", donde realizará estudios y observaciones sobre Física de Alta Atmósfera. Estas experiencias serán de gran utilidad para los programas científicos que INACH realiza en la Antártica, organismo que patrocina y financia el viaje del Profesor Foppiano.

La invitación para la participación chilena en esta expedición fue formulada a través de la Embajada de Japón por la Oficina Central de la Expedición de Investigación Antártica de ese país. El Profesor Foppiano se dirigirá el próximo lunes 5 de diciembre a Australia, para allí embarcarse en el puerto de Fremantle en el rompehielos japonés Fuji, con destino a la Base Syowa.

El regreso del científico chileno está fijado para mediados del mes de marzo próximo.

Curso de Endoscopia en El Salvador

Nuevas Técnicas Médicas Permiten Fotografiar y Operar Tubo Digestivo

Chile ocupa primer lugar en el mundo en cálculos biliares Médicos japoneses dictaron clases sobre esta especialidad

Jorge Laplace

Ver fotografiar y operar tejidos del esófago el estómago y el duodeno, es actualmente posible mediante modernos aparatos endoscópicos sin necesidad de abrir al paciente. Esta técnica ha sido objeto del 4º Curso de post-grado de Endoscopia Digestiva, dirigido por los doctores Jaime Klinger y Pedro Maggiolo, del Hospital Salvador, con la asistencia de los especialistas brasileños Akira Nakaraida y Shiguro Harada, de la Universidad de Marilia, de Sao Paulo.

"Esta nueva técnica permite inspeccionar el aparato digestivo para diagnosticar lesiones, tales como úlceras estomacales, duodenales, cáncer gástrico y afecciones de la vía biliar", explica el doctor Jaime Klinger; se hace a través del fibroduodenoscopia, un aparato que deja ver el interior de estos órganos, sacarles fotografías y aun realizar intervenciones quirúrgicas, como es la extirpación de pólipos".

El instrumento consiste en un largo tubo flexible, en cuyo interior hay un manojo de fibras ópticas, conectadas con una fuente luminosa. Se introduce por la boca del paciente (cuya faringe ha sido previamente anestesiada para evitar náuseas) y llega hasta la porción intestinal del duodeno.



El doctor Jaime Klinger muestra un modelo reciente de fibroduodenoscopia, que posibilita visualizar e intervenir en tejidos internos del aparato digestivo. En la mano de la enfermera se proyecta el rayo de luz del instrumento.

Una vez allí un rayo de luz permite que el médico vea en forma directa los tejidos internos. Acoplado una cámara fotográfica común se obtienen fotografías nítidas de los mismos.

"Cuando se detecta alguna formación de pólipos —dice el doctor Klinger— se introduce por el mismo tubo un delgado cable que termina

en una especie de tijeras sumamente pequeñas, capaces de cortar y extraer porciones de tejidos para hacerles la biopsia. Asimismo se los puede resecar directamente, introduciendo un asa con corriente eléctrica que coagula el tumor, lo corta y lo extrae".

La cirugía endoscópica permite incluso extraer cálculos a la vesícula (litis biliar) sin abrir el

abdomen del enfermo. Esto reviste más importancia si se considera que Chile ocupa el primer lugar en el mundo en esta enfermedad, y el segundo puesto en cáncer gástrico, después de Japón.

"Con todo —explica el doctor Klinger— en Chile aún no disponemos de fuentes de poder de alta frecuencia eléctrica para ejecutar este tipo de operaciones, aunque esperamos tenerlas para mediados del próximo año. La cirugía endoscópica, no obstante, no reemplaza a la tradicional, y se reserva para casos muy calificados, en pacientes de alto riesgo que no pueden someterse a intervenciones quirúrgicas clásicas".

La presencia de los doctores Nakaraida y Harada, brasileños de origen japonés, ha jerarquizado este curso que finaliza hoy en el Hospital Salvador. El Japón ha sido el país que más progreso está alcanzando en materia de endoscopia, tanto por la calidad de los profesionales como por su instrumental sofisticado.

El fibroduodenoscopia es un instrumento que cuesta entre 8.000 y 10.000 dólares ("casi como un Toyota", añade el doctor Klinger) y están en uso en los centros principales de Santiago y en los hospitales clase "A" de provincia.

SAN PEDRO DE ATACAMA. — (Por Gabriela Sepúlveda, enviada especial). "Tengo que cumplir un papel y lo haré hasta que Chile me deje descansar en su propio terreno", dijo en su frase final el padre Le Paige al agradecer la condecoración "Encomienda a la orden de Isabel La Católica", otorgada por el Rey Juan Carlos de España e impuesta por el embajador de ese país en Chile, Luis Arroyo.

La ceremonia fue muy emotiva y tuvo lugar en el frontis del museo arqueológico de la Universidad del Norte en San Pedro de Atacama. Al acto asistieron todas las autoridades de la región y se inició con la interpretación de los himnos patrios de Chile y España.

En seguida el rector delegado de la Universidad del Norte, pronunció algunas palabras dando la bienvenida al embajador.

"Evoquemos aquel año 1540. Durante algunas semanas, en los meses de julio y agosto de aquel año, en estos mismos lugares donde hoy nos

Por el Embajador de España

Padre Le Paige fue Condecorado con la Orden de "Isabel la Católica"

encontramos, en esta misma plaza y calles, aunque presentasen entonces aspectos distintos, se encontraban algo más de unas centenas de españoles, inquietos ante la incertidumbre de la aventura que estaban corriendo en la cual iba a iniciarse una etapa difícil

y trascendente. Su general, el intrépido Pedro de Valdivia, después de aprovisionarse en esta misma Atacama la Grande (como fue denominada por los españoles) se disponía a emprender la penosa travesía del gran "despoblado" que lo conduciría a Copiapó, puerta

de entrada hacia la gran gesta que habría de inmortalizarlo: la creación del Reino de Chile.

ESPAÑOLES RINDEN HOMENAJE. — El Embajador de España selló su discurso en el cual destacó la labor del padre Le Paige y el interés que

tiene España en que su trabajo continúe.

"Hemos llegado hasta la localidad de San Pedro de Atacama este grupo de españoles para cumplir y honrar al padre Gustavo Le Paige, a quien su Majestad el Rey Juan Carlos I de España ha concedido la encomienda de Isabel la Católica, por los destacados méritos contraídos a lo largo de toda una vida al servicio de sus semejantes y por sus investigaciones científicas de tan significativos e importantes aportes que han representado para la cultura mundial y concretamente para la de Chile".

EN EL DESIERTO ENCONTRE LA PROVIDENCIA. — Emocionado a tal punto, su voz se escuchó entrecortada y sus ojos se vieron más brillantes al ser empañados por las lágrimas "el Padre Gustavo Le Paige, improvisó algunas palabras que en su propio

lenguaje, mezcla de español y de otros idiomas, reflejó lo que su corazón sentía en ese instante.

Dijo que el Rey de España, su Majestad Juan Carlos I tal vez había exagerado sus méritos, al otorgarle tan significativa condecoración.

Luego hizo un relato de lo más relevante de su vida desde el momento en que llegó a San Pedro de Atacama.

"Vine aquí como misionero y me encariñé con esta tierra. Aquí en el desierto encontré la Providencia y aquí me quedaré. Es tanto mi cariño por Chile que he tomado la nacionalidad chilena".

Más adelante interpretó el pensamiento de muchos de los que estaban observando el acto y dijo: "Muchos de Uds. pensarán que este curita no es tan humilde y acepta este homenaje, pero tengo una tarea que cumplir y es que todos los chilenos respetemos nuestra fe y vivamos del espíritu y no solamente de la vida corporal. He buscado quedar aquí y ser enterrado aquí. Hoy le pido a las autoridades que escuchen mi último deseo



En los grabados vemos la llegada del Embajador de España al aeropuerto "El Loa", donde fue recibido por el gobernador, coronel Eduardo Yáñez, y al Padre Le Paige conversando con nuestra enviada especial momentos antes de ser condecorado. (Fotos UNIFAX de Raúl Inzunza, especiales de "El Cronista").

Declaró Embajador uruguayo en la ONU

# Marxismo Desató Contra Chile "Epidemia de Rabia"

**NACIONES UNIDAS.**— El embajador permanente de Uruguay ante las Naciones Unidas, Juan Carlos Giamb Bruno, acusó aquí al grupo de trabajo ad-hoc que investiga presuntas violaciones a los derechos humanos en Chile, de haber elaborado un informe carente de equidad y equilibrio.

Durante su intervención, el diplomático uruguayo fustigó severamente los métodos y procedimientos utilizados por dicho grupo para redactar el informe que según expresó —en varios aspectos significan una verdadera intromisión en los asuntos internos chilenos.

"No es posible admitir que un grupo de trabajo que debe decirnos cosas ciertas y probadas, venga aquí a criticarnos una política económica, que podrá ser discutible, o no, pero que en definitiva para su juicio y para su organización, pertenece al fuero interno de Chile. Creo que son los chilenos solamente los que tienen que definir qué régimen han de darse, qué instituciones han de adoptar y qué clase de filosofía política, económica y social van en definitiva a obtener. Estos son algunos ejemplos solamente de la extralimitación con que el grupo de trabajo procede", enfatizó el diplomático de Uruguay.

El embajador Giamb Bruno fustigó duramente la posición adoptada por el grupo de los 9 frente a Chile, recordándoles que "Europa tuvo que ponerse de rodillas cuando los países de la OPEP por primera vez afrontaron el duelo con los poderosos".

Acusó a ese grupo de la comunidad europea, de concertarse para fijar su mira en los países del cono sur de América latina, que de acuerdo con sus expresiones, "no están amparados por el imperialismo yanqui ni por el imperialismo soviético".

Analizando el caso chileno, el embajador uruguayo dijo que en nuestro país se produjo en el año 1973 reacción contra una ideología dominante que no reconocía el juicio de los tribunales, que no reconocía el juicio del Parlamento".

Acusó al socialismo internacional de haber desatado contra Chile una verdadera epidemia de rabia, no por lo que definió como "la inevitable violación de los derechos humanos, en una emergencia", sino que fue "la rabia de un sistema, de un régimen y de una ideología, que por una vez perdieron la batalla".

El representante de Uruguay, al término de su

intervención en la tercera comisión, demandó de la asamblea que se redactara un proyecto de resolución en el que se reconociera la colaboración que Chile ha prestado al grupo de trabajo ad-hoc.

"En el ambiente de esta asamblea, casi todas las delegaciones que han hablado con sensatez y sin participación política, han señalado los progresos que se lograron en el caso de Chile. Los progresos que la actitud del Gobierno de Chile ha venido poniendo en práctica permanentemente, día tras día. Han declarado también como una manera de colaboración, el criterio usado por el Gobierno de Chile para tener relaciones con el grupo de trabajo, yo espero que el proyecto de resolución, si es o si responde a la voluntad de esa mayoría, tenga que tener ese reconocimiento. Espero no equivocarme, porque otras veces, como el año pasado, cuando uno de los representantes del grupo de trabajo nos había dicho que en el año 76 no se registraban casos de tortura, ese mismo representante y su propio país copatrocinó un proyecto de resolución en el que señalaba que seguía la tortura como elemento sistemático en Chile", dijo el embajador Giamb Bruno.

Insistió el diplomático del país sudamericano, en que en esta asamblea no se actuará con criterio político frente a Chile, como ya había sucedido en anteriores ocasiones.

Sostuvo delegado chileno en la ONU

# El Terrorismo es la Forma Criminal de Hacer Política

**NACIONES UNIDAS.**— "Nuestra delegación cree que el comité especial para el terrorismo internacional, debe proseguir sus trabajos a fin de superar los desacuerdos que se han advertido en su seno en torno al alcance del terrorismo y se llegue a acuerdo en algunos aspectos especiales, a lo menos, a fin de que se le condene objetivamente y se encuentren las medidas apropiadas a nivel nacional e internacional, que lo eliminen definitivamente."

Estos planteamientos fueron trazados en la sexta comisión de la asamblea general de la Organización de Naciones Unidas, por el delegado chileno Fernando Lyon.

El delegado Lyon en su intervención practicó un análisis jurídico-histórico de las diversas manifestaciones de terrorismo internacional, puntualizando en que "conviene distinguir la actividad terrorista de la guerra de guerrillas, aunque, en rigor, muchas veces los límites son difíciles de precisar".

"La guerra de guerrillas, con todo, presupone un estado de hostilidades efectivo, con enfrentamiento entre fuerzas beligerantes organizadas aunque una de ellas lo esté irregularmente. El terrorismo, en cambio, despliega su actividad, por lo general, dentro de organizaciones sociales pacíficas, que no se encuentran comprometidas en un auténtico conflicto bélico exterior o interior.

El terrorismo puede derivar, naturalmente, en una auténtica guerra de guerrillas, éxito en la prosecución de tal propósito", hizo presente el representante de Chile.

Hablando posteriormente de lo que denominó "perspectivas actuales" dijo que "los especialistas, en general, coinciden en aceptar que, para el futuro inmediato, es de temer un acrecentamiento considerable de la actividad terrorista".

"Por otra parte -dijo- existe también consenso en que cabe temer una progresiva organización transnacional del terrorismo. En parte, esto se debe a que los terroristas requieren desplazarse de uno a otro territorio para asegurar su

impunidad, en parte, a la facilidad de las comunicaciones modernas y al progreso tecnológico, que induce a los terroristas a mantener un estrecho contacto con organizaciones similares para intercambiar información y procurarse más y mejores fuentes de aprovisionamiento de armas y pertrechos, en parte, por fin, a que muchas organizaciones terroristas buscan objetivos en naciones no comprometidas, con el objeto de aumentar el impacto publicitario de sus actividades.

Desmejorar la imagen de la organización social imperante en el país de que proceden, crear presiones internacionales que favorecen el logro de sus objetivos, o por último, tomar venganza de países que, sin encontrarse involucrados en la lucha política de que los terroristas son actores, han actuado punitivamente contra aquellos que ejecutaron una acción delictiva dentro de su territorio".

Según lo expresado por el delegado chileno "el terrorismo no es más que una forma criminal de hacer política, de tal manera, seguramente, podría explicarse mejor por los factores que generan la delincuencia en general, que por las que provocan un movimiento revolucionario, libertario o separatista.

En esta misma intervención el delegado chileno dijo que para efectuar una lucha seria y efectiva contra el terrorismo, era necesario lograr acuerdos en algunos aspectos fundamentales.

Señaló entre estos acuerdos posibles, una condena general a estas prácticas, luego que no se les otorgue refugio, cualquiera sea su procedencia, contemplándose incluso sanción internacional para aquellos Estados que no respeten el acuerdo, la adopción de ciertos padrones legislativos fundamentales para asegurar la manipulación más eficaz de las situaciones concretas y formarse un acuerdo "sobre la punibilidad de algunas conductas preliminares a la acción terrorista", entre las cuales indujo las de organizar grupos para dedicarse a esas actividades o proporcionarles armas e informaciones.

## Rebatiendo informe Allana Política Nutricional Chilena Conoció Organismo de ONU

**NACIONES UNIDAS.** Una nota enviada por el Consejo Mundial de la Alimentación al embajador permanente de Chile ante las Naciones Unidas, Sergio Diez, deja en ridículo el capítulo que sobre materia nutricional en nuestro país dedicó el informe que en torno a la situación de los Derechos Humanos entregó a esta organización un grupo de trabajo ad-hoc.

El grupo de trabajo que preside el paquistaní Ghulan Ali Allana dijo en su informe que en nuestro país no existía una política nutricional adecuada, lo que estaba originando un incremento en las tasas de mortalidad infantil.

El Consejo Mundial de la Alimentación -que depende de las Naciones Unidas-en la nota enviada al embajador Diez por su personero U. Kracht agradece, en primer lugar, que se le haya hecho llegar el libro "Política Alimenticia y Nutricional en Chile", que es autor el doctor Fernando Monckeberg.

Enfatiza en que "los esfuerzos desplegados por su país respecto de la nutrición, constituyen un paso importante hacia su objetivo. Luego subraya que "la experiencia lograda en Chile constituye, además, un aporte muy valioso para las agencias de Naciones Unidas en sus gestiones ante el subcomité de ACC de Nutrición,

"Nosotros estamos en contacto con miembros del Instituto de Nutrición y Tecnología de Alimentos de la Universidad de Chile (INTA). La asociación de este instituto con el programa del hambre mundial de la Universidad de las Naciones Unidas, que se materializó el mes pasado, permitiera al sistema de Naciones Unidas y a la comunidad internacional de nutrición compartir la experiencia de su país en el terreno de nutrición, además, contribuiría activamente a los esfuerzos de un gran número de países de la investigación y de la educación", dice la nota.

Sobre presuntos desaparecidos

## Técnicos Chilenos Desmienten a "U" de Holanda

Una carta al Consejo de la Universidad Técnica de Delft, Holanda, envió el presidente del Colegio de Técnicos e Ingenieros de Ejecución de Chile, Miguel Jacob Helo, rebatiendo acusaciones formuladas en dicha casa de estudios respecto a presuntas desapariciones de prisioneros en nuestro país.

El texto de la nota es el siguiente: Señores: ir. N. F. I. Schwarz, Presidente y drs. P. A. Vuurens, Secretario del Consejo de la Universidad Técnica de Delft, Holanda. Julianalaan 134. Delft 8. Señores: Hemos recibido la moción del 16 de septiembre de 1977 que titulan "Prisioneros desaparecidos en Chile", tomado por el Consejo de la Universidad Técnica de Delft.

Al Colegio de Técnicos e Ingenieros de Ejecución le mueve a risa que una Universidad cuya preocupación debiera ser la investigación, extensión y formación de profesionales gaste tiempo, energía, en el estudio del chisme y la calumnia internacional agitada por el comunismo y los enemigos del hombre como expresión biológica, psíquica y espiritual.

Los presos en Chile, no desaparecen por arte de magia, todo detenido está garantizado por la ley, mal pueden titularlos como "prisioneros desaparecidos en Chile". En nuestro país no existen prisioneros. Los delincuentes habituales y lo son los que conspiran, destruyen, violentan, asesinan, roban, que al ser sorprendidos, la ley con su imperio los juzga y condena y si son inocentes los libera.

Los considerandos de la Moción HR-95, 23 a, son falsos de falsedad absoluta y si ellos sirvieron de base de discusión y conclusión lógicamente todo el esquema tiene la misma validez, pero demuestra en forma palmaria cómo la calumnia, la mentira, la difamación tienen tribuna internacional y como organismo, que debieran hacer uso del método científico son movidos como títeres por los intereses bastardos del marxismo. Da pena saberlo, es trágico leerlo.

Señores, han sido burlados, han sido y son ingenios, son robot al servicio de la maldad, son máquinas del engranaje internacional, han perdido su calidad humana y ello mueve a preocupación. El mundo avanza por el camino de la ciencia y la tecnología y Uds. por el camino del chisme y la mugre.

Si Uds. tuvieron solamente espíritu científico sabrían de nuestra verdad, de nuestro vivir, de nuestro pensar, pero con oídos sordos a la verdad han construido el esquema del odio.

Los desaparecidos que Uds. señalan gozan de plena salud en otras latitudes.

Mencionan a Técnicos como Hugo Concha Villegas, Dagoberto García Gatica, Luis Gómez Cerda, Joel Huaiquín Benavides, Juan Leiva Vargas, Omar Manríquez López, Sergio Montenegro Tapia, Newton Morales Saavedra, Fidel Medina Muñoz, Leopoldo Muñoz Andrade, Isidro Pizarro, Meniconi, Rodolfo Marchant Villaseca, Angel Rodríguez Gallardo, Víctor Salinas Vilches, Iván Monti Cordero, nunca han sido Técnicos Colegiados, por lo tanto legalmente no pueden ejercer la profesión. Si este ejemplo muestra lo falso de los antecedentes, qué podemos o podremos señalar de los otros.

Entre los profesores mencionan a don Juan Antonio Gianelli Company, este docente abandonó su familia y se fue a la Argentina. Como este caso podríamos abundar en mayores antecedentes para demostrarles la falsía de la información que están haciendo circular con fines claramente tendenciosos con el objeto de mostrar una imagen del Gobierno de Chile distorsionando nuestra realidad.

Como profesionales, como chilenos condenamos la actitud asumida por el Consejo de esa Universidad y la denunciamos como un acto de agresión a Chile y los chilenos.

Atentamente de Uds., (firmado, Miguel Jacob Helo, Presidente Nacional).

## Problema del Tránsito Ofrece Solucionar Empresa Argentina

Su colaboración para lograr una solución al problema del tránsito en Santiago, ofreció ayer la firma Corti S.A. de Electrificación, de Argentina. Ejecutivos de esa empresa se entrevistaron ayer con el Coronel de Ejército Alberto Aranda, jefe de gabinete de la Intendencia

de Santiago, a fin de materializar esta oferta.

A la entrevista con el Coronel Aranda concurren Walter Schmidt, gerente de producción de la mencionada firma; Héctor Salvaggio, de Masalca Comercio Internacional, de Mendoza; Nogui R. Berrios Cataldo,

gerente general de Rimexpro, de Santiago, y Fernando Vallejos, relacionador de esta última empresa.

El ingeniero Schmidt señaló que su industria tiene el mayor interés en colaborar con el Gobierno chileno para solucionar el problema del tránsito en Santiago, materia a la cual se dedica desde hace quince años y con mucho éxito en Buenos Aires.

La colaboración consiste en un estudio de tránsito en general y la planificación del tránsito de la ciudad, a fin de mejorar problemas como la congestión, accidentes y contaminación ambiental, a fin de dar una mayor seguridad tanto a los conductores como los peatones.

Señaló que en Santiago habían sostenido contactos con el Subdirector de Carabineros, General Eduardo Gordon, quien los conectó con el General Fuentes, a quien entregaron amplios antecedentes de este proyecto. También saludaron al Alcalde de Santiago, Patricio Mekis.

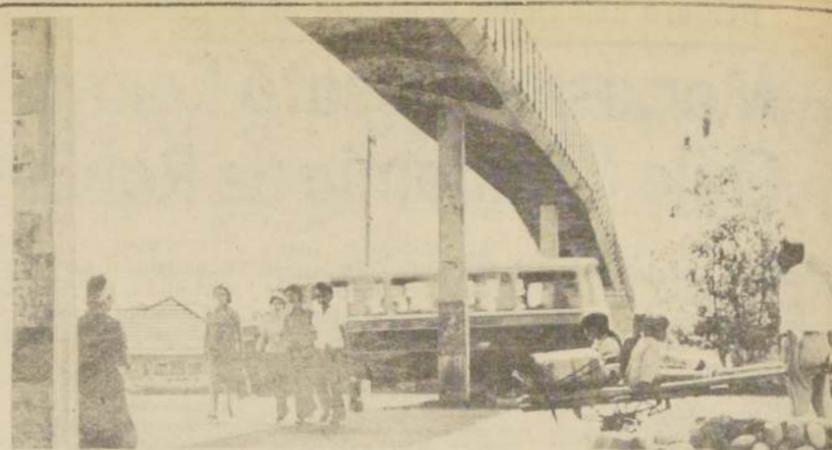
Agregó que el estudio se implementa con la colocación de semáforos, para elevar las condiciones del tránsito y los beneficios correlativos que esto trae, como la regulación del flujo de vehículos, que significa ahorro de tiempo y combustible.

En cuanto a la materialización de este estudio, el ingeniero Schmidt dijo que este trabajo es dependiente del programa de planificación que se va hacer, pero que estimaba que demoraría un año y medio en estar listo.

En relación al costo que tendría de hacerse realidad, señaló que los equipos se traerían desde Argentina, aprovechando un convenio comercial existente entre ese país y el nuestro, lo que facilitaría la parte financiera de la operación. Por el momento, agregó, resulta difícil fijar el costo mismo ya que falta por ver la magnitud de la obra.

Nuestro entrevistado, junto con los ejecutivos que le acompañaban, hicieron presente además que en este proyecto se contempla la preparación de técnicos chilenos, para que el país pueda desarrollar y mantener las instalaciones en el futuro. Todos los técnicos y la mano de obra también será chilena, a excepción de algunos ingenieros argentinos que supervisarán los trabajos. Por otra parte, todo el material de cablería y otros también será de nuestro país.

Luego de la conversación sostenida con el General Aranda, señalaron que en unos días más se reunirán con todos los Alcaldes de Santiago y representantes de Carabineros, a fin de estudiar en forma conjunta el proyecto y decidir si se lleva a cabo o no.



Accidente en la Carretera Panamericana de paso superior. En la fotografía, varios transeúntes que cruzan la calzada en forma descuidada, exponiéndose al peligro de ser atropellados por algún vehículo.

### En la Carretera Panamericana

## Un Muerto y Dos Heridos de Gravedad en Atropello

Una madre resultó muerta, en tanto que su esposo y la pequeña hija de ambos quedaron con heridas de gravedad al ser atropellados por una camioneta cuando cruzaron en forma descuidada la calzada, en la Carretera Panamericana con Avenida Departamental.

Según la información proporcionada por Carabineros, la madre Isabel Espinoza Barraza, de 30 años, su cónyuge Fernando Siffmann Collao, de 35 años y la niña Ximena Siffmann Espinoza, de dos, fueron embestidos en las últimas horas por la camioneta,

patente CSM-26 de Vallenar, conducida por Rodrigo Harvy Castillo.

Isabel Espinoza, falleció en forma instantánea, en tanto que su esposo fue trasladado a la Posta del hospital "Barros Luco" y la pequeña a la posta infantil "Exequiel González Cortés".

### Por matar a recluso

## Reo Rematado Deberá Cumplir Doble Condena

Una condena por cumplir un recluso que se dio muerte a un reo rematado deberá encontrarse castigado a

cinco años y un día, que dio muerte a un reo rematado en una riña que se formó en el interior del recinto carcelario.

## Finalizó Seminario Para Magistrados

Un coctel a los magistrados asistentes al primer curso de perfeccionamiento de jueces ofreció ayer al mediodía la Ministra de Justicia, Mónica Madariaga, con motivo de la culminación del evento.

Las jornadas, que se realizaron en Santiago, durante el mes de noviembre, tuvieron el auspicio de la Federación Latinoamericana de Jueces, que preside el Ministro de la Corte de Apelaciones de Santiago, Sergio Dunlop.

A las clases, que se prolongaron por cuatro semanas, asistieron, además de magistrados de todo el país, tres jueces argentinos, quienes intercambiaron impresiones sobre la administración de justicia en ambos países.

El curso, destinado a mantener una constante información respecto a las nuevas orientaciones del Derecho Civil, penal, procesal y comercial, así como de disciplinas conexas, entre las que se cuentan la criminología y criminalística, tuvo el patrocinio del Ministerio respectivo y se impartió con la colaboración de docentes de la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile.

## En Libertad Bajo Fianza dos Ejecutivos de "ABACO"

La Tercera Sala de la Corte de Apelaciones concedió la libertad bajo fianza a dos altos ejecutivos de la Empresa Distribuidora "ABACO", quienes fueron encargados reos por presuntas irregularidades en la administración financiera.

La libertad bajo fianza concedida en fallo de dos ministros contra uno, venía anteriormente denegada en primera instancia por la Jueza del Segundo Juzgado del Crimen de Mayor Cuantía.

Los altos ejecutivos de la distribuidora, Enrique Boethinger Picasso y Juan Enrique Rojas fueron en-

cargados reos por presunta quiebra fraudulenta meses atrás y se encontraban encarcelados en el Anexo Cárcel Capuchinos.

Apelada la sentencia de primera instancia, el tribunal de alzada desechó los argumentos de atenuantes presentados por la defensa del doble homicida. Para ello argumentó que le afectaba la agravante del artículo 12 número 14 del Código Penal que señala que el homicidio cometido en recintos carcelarios duplica la condena.

## Dos Exposiciones: Oleo y Artesanía

23 de los más destacados alumnos del Taller de la profesora Meme Marín expondrán algunas de sus mejores obras en la Exposición de Oleos que será inaugurada hoy a las 19 horas en la Sala de Exposición del Instituto Cultural de Ñuñoa. Entre los expositores figuran Ana María Becerra, Nidia Bórquez, Ana María Bustos, María del Pilar Díaz, Mónica Gaete, Verónica Gatica, Elvira Labatut, Cristina Moraga, Maruja Ortega, Rebeca Prado, Eliana Villarroel, Mauricio Barry, Laura Bonvalle, Jeanine Brugere, Verónica Concha, Teresa Montero, María Luisa García H., Raquel Hermosilla, Angélica Mardones, Emma Murphy, Catalina Rozas y Luisa Zenteno.

La muestra permanecerá abierta hasta el 10 de diciembre y puede ser visitada de 9 de la mañana a 8 de la noche. La entrada es libre.

### ARTESANÍA

Por su parte, Talleres Zaccarelli anunciaron la presentación de su muestra de Artesanía Urbana y de Géneros, mañana y el domingo, de 11 a 13 horas y de 16 a 21 horas en Seminario 47.

Esta Exposición representa el avance de un método nuevo de aprendizaje en las técnicas de pintura en Género, objetivado fundamentalmente a personas adultas sin condiciones previas.

## Inauguran Liceo de Niñas en Comuna de Providencia

Con un nuevo edificio educacional de tres pisos, que se distingue por su aspecto señorial y la calidad de su construcción, contará a partir de mañana, la comuna de Providencia, al inaugurarse el Liceo de Niñas N° 13, que tiene una capacidad de atención de 1.200 alumnas del sector en un turno.

La inauguración del plantel se realizará a las 11 horas de hoy en su sede ubicada en Avenida Italia N° 930, con calle Marín y contará con la presencia del Ministro de Educación, Contralmirante Luis Niemann Núñez, el Director de Educación Secundaria, Capitán de Navío, Mauricio Lagos Barrios, el Secretario Ministerial de la Región Metropolitana, Herick Muñoz, el presidente de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos, Carlos Gardeweg Costa y autoridades comunales y educacionales.

El plantel consta de una superficie de 3.338 m2 de edificación y su construcción, realizada por la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos, fue iniciada en diciembre de 1976.

## Distinción Para el Poeta Roberto Meza

Al insigne poeta y ensayista Roberto Meza Fuentes le ha sido conferido el Premio "Ricardo Latcham". Este galardón es otorgado por el P.E.N. Club de Chile. Otro de los escritores que anteriormente obtuvieron esta distinción, fueron Edgardo Garrido Merino, Jorge Millas, Enrique Bunster, José Ricardo Morales.

El Jurado fue integrado por: el poeta Julio Barrerenechea en representación de la Academia de la Lengua, el Presidente de la SECH, Luis Sánchez Latorre como crítico Literario, el Premio Nacional de Literatura Sady Zañartu y el Presidente Subrogante del P.E.N. Club, novelista Fernando García Blest.

Actuó como Secretaria, la Secretaria General de la Institución, escritora Carmen Gaete Nieto del Río.

# Resolución de S. E. a las Presentaciones de los Trabajadores y Empleados de EMPORCHI

Los trabajadores y empleados portuarios de Chile han presentado, para consideración del Supremo Gobierno, un conjunto de peticiones de carácter social, administrativo y económico que permitirán mejorar las condiciones de trabajo y de operación de la Empresa.

Teniendo presente los principios básicos del Supremo Gobierno y la Política Económica en aplicación se ha procedido a estudiar los planteamientos presentados para lo cual se ha analizado cada una de las materias integrándose en una Comisión a todos los organismos involucrados.

Como resultado de lo anterior el Gobierno ha resuelto lo siguiente:

**1.— PLANTA DE GRADOS.**

S. E. el Presidente de la República ha firmado el Decreto Supremo de la nueva Planta de grados de EMPORCHI, estando en trámite final en la Contraloría General de la República.

Esto significa un mejoramiento de la totalidad de los trabajadores de la Empresa, y una racionalización en su administración.

**2.— DECRETO SUPREMO N° 295 DEL MINISTERIO DE TRANSPORTES Y TELECOMUNICACIONES.**

Consecuentemente con la Política de participación de los trabajadores del Supremo Gobierno, se ha accedido a que participen en la Comisión que estudia la nueva institucionalidad de la Empresa.

**3.— AUMENTO DE ASIGNACION ESPECIAL Y GENERAL DE TONELAJE Y DEROGACION DEL TOPE MAXIMO DE REMUNERACIONES.**

Teniendo presente que los incentivos de producción son remunerar la eficiencia del trabajador de tal forma que constituya una motivación a una mayor productividad y un premio al esfuerzo adicional, sistema del cual el Supremo Gobierno comparte en todas sus partes, se modifica en el actual sistema en:

a) Aumento de la media de la Asignación Especial de Tonelaje en un 95%.

b) Aumento de la Asignación General de Tonelaje, que junto con mantener un tope dado por el rendimiento máximo de los trabajadores en condiciones normales, incentiva un mayor rendimiento.

Por este concepto, esto representa un mejoramiento promedio del orden del 50%.

c) Aumento de la media de la Asignación General de Tonelaje en un 95%.

d) Modificación de los topes de la Asignación General de Tonelaje de manera que se evite las pérdidas de remuneraciones variables por ascensos, como sucede en la actualidad.

e) Modificación de los topes de la Asignación Especial de Tonelaje por las mismas razones anteriores.

En resumen, las modificaciones propuestas constituyen importantes factores que inciden directamente en el mejoramiento de las remuneraciones, en función de la productividad de los trabajadores.

La resolución respectiva se encuentra en su trámite final de Toma de Razón en la Contraloría General de la República.

**4.— BONO DE FERIADO.**

Se ha solicitado por parte de los trabajadores que en aquellas situaciones en que se haga uso de feriado no se produzcan pérdidas en sus remuneraciones, al respecto el Supremo Gobierno, consciente del problema, ha resuelto crear un sistema de remuneraciones para aquellas situaciones en que se haga uso de feriado legal, de tal forma de subsanar la actual situación, consistiendo esa en que el trabajador opte por la media de la Asignación Especial o por su propia media de los últimos seis meses.

Resuelta de esta manera la situación de pérdida de remuneraciones al hacerse uso de feriado, el Supremo Gobierno ha estimado inconveniente el considerar un aumento del Bono de Feriado por cuanto no es justo discriminar aún más con otros trabajadores del Sector Público.

**5.— AUMENTO DEL NUMERO DE BONIFICACIONES ANUALES.**

En esta materia el Supremo Gobierno ha procedido a otorgar durante los últimos años tres bonificaciones anuales a la Empresa, las que se han otorgado en función del rendimiento y no constituyen remuneraciones de carácter permanente. En consecuencia no procede el otorgamiento de una bonificación adicional.

**6.— ASIGNACION DE VIVIENDA.**

El problema de la vivienda de los trabajadores de la Empresa opera a través de un Plan Habitacional administrado por una

**Aumento del número de bonificaciones anuales**

**Bono de feriados**

**Reajuste extraordinario de las pensiones en el año 1977**

Comisión Habitacional de los trabajadores Portuarios en lo relativo a los operarios, y existe un proyecto de Decreto Ley en trámite, favorablemente informado, que otorga similar beneficio a los empleados.

La Empresa Portuaria con la aprobación del Ministerio de Hacienda, a través de una Resolución visada, dio cumplimiento a los compromisos legales existentes, adelantando incluso dos años de aportes al Plan Habitacional con el fin de evitar posteriores peticiones al respecto, y el citado Decreto Ley legaliza el finiquito de esta obligación.

Por otra parte, la Empresa está realizando un estudio destinado a modificar las normas vigentes sobre Bienestar y otros aspectos de desarrollo social y los recursos que en su oportunidad proceda legalmente asignar, si sus usuarios así lo estimasen, podrían destinarse a fines habitacionales.

En atención a los fundamentos anteriores en el sentido de que la Empresa estudia la formación de una Corporación de Desarrollo Social que abordará los problemas habitacionales, de bienestar, etc., el Gobierno estima que no es oportuno atender esta petición.

**7.— DESAHUCIO CALCULADO SOBRE LA BASE DEL TOTAL IMPONIBLE DEL ULTIMO MES EFECTIVAMENTE TRABAJADO.**

En relación al desahucio para los trabajadores de la Empresa Portuaria de Chile, cabe señalar lo siguiente:

a) Hasta el 22 de octubre de 1976 se pagaba a estos trabajadores, cuando se acogían a jubilación o se retiraban de la Empresa, el beneficio indicado en base al promedio de los últimos doce meses de remuneraciones imponibles, entre las cuales estaban incluidas las horas extraordinarias, pago que correspondía a un mes por año y con un máximo de 24 meses.

b) A contar del 23 de octubre de 1976, con la dictación y vigencia del Decreto Ley N° 1.584, se modificó el procedimiento de cálculo antes indicado, cambiándolo por el último mes y considerando exclusivamente el sueldo base, grado, la asignación de antigüedad y la media de la Asignación Especial o General de Tonelaje, según correspondiere.

Este Decreto Ley se dictó como consecuencia de una presentación de la Federación de Empleados Portuarios y propiciado por la Empresa Portuaria de Chile.

No es posible acoger esta petición puesto que en el caso de los trabajadores de la Empresa, por las horas extraordinarias no se efectúan imposiciones en el Fondo de Seguro Social de los empleados públicos, con cargo a cuyos recursos se paga el desahucio.

**8.— REAJUSTE EXTRAORDINARIO DE LAS PENSIONES EN EL AÑO 1977.**

El aporte adicional del 2% establecido en la Ley N° 13023 de 1958, ha permitido que los trabajadores de la Empresa Portuaria puedan jubilar, para lo cual la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas fija la pensión en base al promedio de los doce últimos meses de remuneraciones imponibles.

Este procedimiento involucra a los trabajadores portuarios que, al momento de jubilar, no estén afectos a normas que permitan gozar de pensiones automáticamente reajustables.

Sobre la materia, cabe señalar que existe en trámite, ya avanzado, un proyecto de Decreto Ley que establece la reliquidación de pensiones al igual que en años anteriores.

**9.— SOLICITUD DE NUEVO PLAZO DE 90 Y 60 DIAS PARA ACOGERSE A LA LEY N° 13.023 Y AL D. L. N° 670, DE 1974 EN MATERIAS DE CONTINUIDAD DE LA PREVISION.**

Al respecto, debe hacerse presente que en materias de orden previsional la Política del Supremo Gobierno es la de dar soluciones de carácter general, no siendo posible, por inconveniente, legislar en forma particular para un determinado sector de trabajadores.

Por otra parte, debe recordarse que las normas contenidas sobre este punto en el Decreto Ley 670, de 1974, tuvieron por objeto dar una última oportunidad a los imponentes para acogerse al beneficio de la continuidad de la previsión.

**10.— PRESTAMOS ARTICULO 47 DE LA CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS.**

En la actualidad existen una gran cantidad de operaciones impulsadas por la referida Caja y que corresponden a préstamos para fines habitacionales otorgados en virtud del Art. 47 de su Reglamento Orgánico. Por disposición reglamentaria interna de la Caja, gran parte de estos fondos se encuentran en Asociaciones de Ahorro y Préstamo y no se permite operar con los Servicios de la Vivienda y Urbanismo.

Estimándose atendible la petición que dice relación con esta materia en orden a obtener la modificación de la reglamentación vigente, se solicitará a las autoridades de la Caja las modificaciones pertinentes.

**11.— OTRAS MATERIAS DE TIPO PREVISIONAL.**

a) Modificación del Art. 82 del D.F.L. N° 338 de 1960, en orden a considerar como accidente en actos de servicio el siniestro sufrido durante el trayecto directo entre el lugar del trabajo de la víctima y su domicilio. Asimismo, modificación del Art. 85 del Estatuto Administrativo en orden a establecer una indemnización por la pérdida de capacidad de ganancia como consecuencia de un accidente laboral.

Si bien se estima justa esta petición, las modificaciones propuestas deben ser efectuadas con carácter general para todo el Sector Público, lo que se contemplará en la reforma del sistema de Seguridad Social.

b) Modificación del Art. 126 del D.L. N° 626, de 1974.

En esta materia el Ministerio de Hacienda estudiará cada caso en particular.

c) Obviar trámite de solicitud de certificación de años de imposiciones a otras Cajas de Previsión para determinar el derecho a pensiones de viudez y orfandad causadas por trabajadores imponentes de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas cuando éstos tengan más de tres años de imposiciones en el organismo que concederá el beneficio, con el objeto de agilizar este trámite.

Cabe señalar en relación con esta petición que la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas está operando administrativamente, de la manera señalada, de tal manera que el problema planteado no existe.

d) MODIFICACION DE INCISO 1° DEL D.F.L. N° 338, de 1960, A FIN DE AGILIZAR LA CONCESION DE LAS PENSIONES POR LA CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS.

No es posible introducir en la actualidad la modificación solicitada por cuanto los registros individuales de las Cajas de Previsión se encuentran atradados considerablemente, lo que ha llevado a impulsar al Supremo Gobierno los programas de actualización de dichos registros, en lo cual ya se está trabajando.

**12.—** Como última consideración es importante destacar que la Empresa Portuaria de Chile, como cualquier otra empresa, se encuentra sometida permanentemente a cambios propios de su dinámica.

Estos ajustes están actualmente abordados en estudios conjuntos entre la Empresa y sus trabajadores. Entre ellos hay que destacar el de la nueva Institucionalidad, el sistema de costos y la racionalización de los tarifados, los que en el futuro facilitarán las soluciones a los problemas que eventualmente puedan surgir.

Finalmente es necesario manifestar a los trabajadores el esfuerzo que ha realizado el Gobierno en atender sus requerimientos, los que han sido estudiados con seriedad y altura de miras. Los beneficios otorgados son adicionales al reajuste general y el aguinaldo de Navidad otorgado a todos los trabajadores del país.

\*por una Comisión que ha sesionado ininterrumpidamente poco más de un mes.

POR ORDEN DE S. E. EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

RAUL VARGAS MIQUEL  
General de Brigada Aérea (A)  
Ministro de Transportes  
y Telecomunicaciones.

SANTIAGO, 30 de Noviembre de 1977.

Procedentes de Puerto Montt

## General Leigh y Teniente General Jorge Tamayo Llegaron a Santiago

A las 13:20, horas de ayer arribó a la Base Aérea de "El Bosque" procedente de Puerto Montt, el Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea de Chile e Integrante de la Junta de Gobierno, General del Aire Gustavo Leigh Guzmán, en compañía del Comandante General de la Fuerza Aérea del Perú, Teniente General de la Fuerza Aérea del Perú, Jorge Tamayo De la Flor y de sus respectivas esposas y Edecanes. En la losa de la Base Aérea de El Bosque fue recibido por el Jefe del Estado Mayor General de la FACH, General de Aviación José Berdichewsky Scher y del Alto Mando de la Institución.

Después de recibir los saludos, el General Leigh y el General Tamayo procedieron a pasar revista a una formación con armas de la Escuela de Aviación "Capitán Avalos" que le rindió los honores correspondientes. Acto seguido, ambos jefes y comitiva se dirigieron a las dependencias de la Escuela donde se ofreció una exposición informativa de la organización y funcionamiento de la Base Aérea de "El Bosque".

Posteriormente, en la losa de la Base Aérea de El Bosque, se rindió un homenaje a la Ilustre visita con desfile de las Escuelas Matrices, al mando del Coronel de Aviación Erick Barrientos; la Escuela de Aviación desfiló al mando del Subdirector, Comandante de Grupo, René Miranda Buitano y la Escuela de Especialidades, lo hizo al mando del subdirector del Plantel, Comandante de grupo Octavio Mardones.

Finalizada la ceremonia, el Comandante General de la

Fuerza Aérea del Perú fue agazajado con un almuerzo por el Alto Mando Institucional y Oficiales de la Guarnición Aérea de El Bosque.

Con Embajador de E.E.U.U. Sus saludos protocolares al integrante de la Junta de Gobierno, General del Aire Gustavo Leigh, presentó en la tarde de ayer el nuevo Embajador de Estados Unidos en Chile, George Walter Landau.

El diplomático dijo que éste es, su primer contacto ofi-

cial con las autoridades de Gobierno, luego de presentar credenciales al Presidente de la República, la semana pasada.

Refiriéndose a lo que será su misión en el país dijo que espera incrementar las tradicionales buenas relaciones que por años han mantenido Chile y Estados Unidos, puntualizando que en lo personal pretende conocer a fondo a la gente de este país y la idiosincrasia del pueblo chileno.

## S.E. Recibió a Directiva del "Círculo Portaliano"

Un informe acerca de las múltiples actividades desarrolladas durante el presente año entregó al Primer Mandatario, General Augusto Pinochet, la directiva del Círculo "Portaliano", durante una reunión que se efectuó ayer en el Edificio Sede de Gobierno.

El Presidente de la entidad, Humberto Larraín, señaló al término de la visita que también dieron a conocer al Jefe del Estado la labor docente que efectúa esa entidad en torno a la vida y obra de Diego Portales, ofreciendo charlas y conferencias

### DICCIONARIO LITERARIO

Posteriormente el Presidente de la República recibió

en su despacho a Efraín Szmulowicz, quien le obsequió un diccionario de la Literatura chilena, del cual es autor.

Indicó que en la obra figura el General Augusto Pinochet como escritor y añadió que en la reunión conversaron otros temas de la Literatura Chilena.

### ENSAYOS CULTURALES

Enseguida el Primer Mandatario concedió una audiencia al Mayor de Carabineros (R) Walter Luzio Vieyra. El ex oficial de la policía uniformada manifestó que en la oportunidad le obsequió la obra "Ensayos Culturales y Profesionales".

Explicó que son cuatro tomos de carácter institucional que incluyen temas legales y policiales.

Hoy se abre al público

## Primera Dama Inauguró la Cuarta Feria de Artesanía Tradicional

Con la presencia de la Primera Dama de la Nación, señora Lucía Hiriart de Pinochet, se inauguró ayer oficialmente la 4ª Feria de Artesanía Tradicional que organiza la Universidad Católica y que abrirá hoy sus puertas al público.

El Alcalde de Santiago, Patricio Mekis, recibió de parte del Vicerrector de Comunicaciones de esa Casa de Estudios, Hernán Larraín, este centro en el que partici-

pan más de 100 artesanos de todo el país y donde se exhiben trabajos típicos de las diversas partes del territorio, confeccionados por los propios expositores.

La Feria está instalada en el recinto de Parque Bustamante esquina Curicó, ofreciendo las muestras durante diez días al público que versan de todos los campos de la artesanía, inspirada en la tradición nacional.

La U.C., a través del evento, ha querido promover los valores patrios, ya que esta materia es la expresión vital de los habitantes de un lugar determinado, teniendo nosotros en Chile cuatro regiones netamente artesanales: la primera es la andina, cuyas manifestaciones más marcadas son los tejidos y la platería y que están presente en la muestra con los hombres

de la zona Norte, especialmente Isluga; la segunda es la parte central, cuya influencia fundamental está dada por los aperos del huaso, la tabartería, la cestería y otros; la región del sur del Itata y del Bío Bío muestra la influencia de la raza araucana, con los tejidos, los instrumentos musicales y por último está la zona de Chiloé en la cual se han mezclado las apreciaciones primitivas y españolas, entregando un trabajo hermoso vislumbrado en los tallados en madera y en los tejidos artesanales.

Hay también un stand que pertenece a CEMA Chile, que fue visitado por la Presidenta Nacional, y que desde hoy comenzará junto al resto a recibir la visita de los turistas extranjeros y nacionales que deseen conocer la artesanía nacional.

## Suecia Presentó en la NU Proyecto Sobre Derechos Humanos en Chile

Presentó ayer Suecia a las Naciones Unidas el proyecto de resolución sobre Derechos Humanos en Chile, según comunicado de prensa de la Cancillería.

La nota entregada por el Ministerio de Relaciones Exteriores agrega que la lista de los 26 países copatrocinantes del proyecto es la siguiente:

Argelia, Austria, Bélgica, Cuba, Chipre, Dinamarca, Estados Unidos, Finlandia, Guinea, Bissau, Irán, Irlanda, Islandia, Italia, Libia, Luxemburgo, México, Mongolia, Mozambique, Noruega, Nueva Zelandia, Países Bajos, Polonia, Portugal, Reino Unido y Yugoslavia.

## Síntesis Policial

Un comerciante que a través de su empleada logró cobrar ilegalmente en el Banco del Estado, oficina central, un cheque por valor de \$31.000, de un talonario robado, recibido de parte de un delincuente, fue detenido y entregado a la justicia del crimen, junto a otros tres cómplices informó investigaciones.

Se trata de Sergio Núñez Encina, de 41 años, quien está acusado de estafas por un monto ascendente a \$ 250.000.

El documento en referencia fue hecho efectivo el miércoles 23 de noviembre pasado, cuando Erika Villagra, logró cobrarlo en el banco, aún cuando ya había orden de no pago por el dueño de la cuenta "por robo del talonario".

A las 15,45 horas de ayer el taxibus de recorrido "Yarur-Sumar", patente T-1360 de Santiago, conducida por Samuel Galaz Pérez se estrelló contra un árbol por evitar chocar con un taxi, patente LS-703 de Las Condes que se encontra-

ba estacionado esperando el cambio de luz en el semáforo.

El incidente ocurrió en la Avenida Bernardo O'Higgins con calle Morandé por el exceso de velocidad del taxibus de acuerdo a las informaciones proporcionadas a Carabineros por los testigos. A consecuencias resultó con heridas de mediana gravedad uno de los pasajeros de la liebre que quedó con daños de consideración.

El funcionario de Impuestos Internos de Cañete, Luis Miguel Pincheira Díaz, fue absuelto de la acusación de apropiación indebida de dinero en perjuicio fiscal -como así reiteradamente lo sustentaba el Consejo de Defensa Fiscal de Concepción- al no acoger la Segunda Sala de la Corte Suprema en fallo emitido ayer el recurso de casación interpuesto por dicho Consejo Regional en su intento de anular las sentencias de primera y segunda instancia que también absolvían a Pincheira.

### Asegura la ECA

## Precio Fijado al Trigo Protege a Productores

"Los precios que hemos fijado para la compra del trigo nacional son realmente convenientes para los productores agrícolas, pues en lo que se refiere a diciembre estamos pagando 150 dólares por la tonelada del producto, en tanto que el importado puesto en bodega tiene un costo final aproximado de 184 dólares la tonelada".

Así explicó Sergio Frias, Secretario General de la Empresa de Comercio Agrícola, "ECA", la situación en que quedan los agricultores chilenos respecto de la venta de su trigo en relación al mercado internacional.

Añadió que el precio "FOB" internacional alcanza a los 112 dólares la tonelada pero a este hay que agregar fletes, aranceles aduaneros, impuestos, derechos específicos y otros gastos que hacen

que el precio final sea el señalado anteriormente (184 dólares), bastante más alto que la banda dispuesta por "ECA".

Esas cifras —señaló— dicen a las claras que el agricultor está protegido en su producción, puesto que el precio "ECA" es superior al precio "FOB" internacional, por lo que el industrial molinero u otro empresario privado puede adquirirle su producción a mayor precio que el nuestro o en mejores condiciones de plazo, ganando siempre por no importar.

Agregó que estos nuevos valores no tienen por que significar un repunte de los precios de harina y pan, pues en estos momentos se está vendiendo trigo de stock a 393 pesos el quintal puesto en Estación Central, y, por lo tanto, a tres mil 930 pesos la tonelada.

## Iniciados Alegatos del Caso Schneider

Los alegatos correspondientes al recurso de apelación interpuestos por los abogados defensores de todos los procesados del caso caratulado "secuestro con grave daño en la persona del General René Schneider", condenados en primera instancia a diez años, se iniciaron ayer en la Corte Marcial con la intervención del abogado por parte de Diego Izquierdo.

La defensa de Izquierdo, quien se encuentra cumpliendo sentencia en el Anexo Capuchinos, sostuvo que el acusado se encontraba prestando declaraciones ante un Juzgado de la comuna de San Miguel, en los momentos del delito por lo que no

había participado en el secuestro con resultado de muerte del ex Comandante en Jefe del Ejército, General René Schneider Chereau, ocurrido en 1970. Además, declaró que el cuarto ocupante del automóvil en que se movilizan era Eduardo Avilés, actualmente residente en Uruguay.

Por otra parte, los alegatos de la defensa de Juan Luis Bulnes serán conocidos en la tarde de hoy en la Corte Marcial. Cabe destacar que también se conocerá el recurso de queja; del cual los magistrados del Tribunal Superior deberán pronunciarse sobre la confirmación o modificación de la sentencia.

AMOR ES ENTREGA. LOS NIÑOS NECESITAN TU AMOR EN ESTA NAVIDAD



# COLECTA NACIONAL COMITE NACIONAL DE JARDINES INFANTILES Y NAVIDAD

## 5 Diciembre de 1977

Participemos con generosidad para lograr una Navidad plena de amor que alcance a todos los niños de Chile

N°18

# Y GRITO PLATA

- \* Entrevista a Alberto Sánchez
- \* Noticias de la Hípica Extranjera
- \* Cosas del Turf Central
- \* Programas del H. Chile y C. Hípico

## Un Nuevo Galardón Para el Mariscal

Cayó el telón en una nueva versión del Gran Premio Hipódromo Chile.

Y una vez más, confirmando el slogan que caracteriza a la máxima prueba palmeña, resultó vencedor un verdadero campeón de nuestras pistas: EL GOMERO.

Tal como lo indicamos en nuestro número anterior, el alazán reunía los mayores méritos para imponerse y ni la inesperada lluvia que asoló a la capital en la madrugada del día de la carrera, privó al hijo de Congolese de la victoria.

Pero detrás de este logro, se esconden la figura de uno de los más grandes profesionales de la hípica nacional.

Porque para nadie es un secreto que el preparador Julio Castro Ruiz es uno de los verdaderos "maestros" que hemos tenido en el difícil arte de adiestrar finos de carrera.

Con una trayectoria que data desde 1932, Castro Ruiz no sólo ha sido figura en nuestros principales circos hípicos, sino que además, durante muchos años, fue el líder de las estadísticas en el Hipódromo "La Rinconada", de Caracas, donde conquistó numerosos éxitos, ganando incluso el clásico "Simón Bolívar" con el caballo CARRIL. Por sus performances tan extraordinarias, en Venezuela le apodaron "El Mariscal", título con que se denomina al jefe militar que manda todo el ejército.

En Chile, Castro Ruiz, luego de iniciarse en el Club Hípico de Santiago y de haber ejercido en el Valparaíso Sporting Club, de Viña del Mar, por ocho temporadas, se radicó definitivamente en el Hipódromo Chile. En el año 1953, su pupilo SAINT OREGON le brindó la enorme satisfacción de imponerse en "El Ensayo", pero hasta la fecha le había sido esquiva la suerte en el "Gran Premio Hipódromo Chile" y en "El Derby".

Su rendimiento siempre ha sido alto y parejo, siendo uno de los habituales animadores de la estadística general. Eficiencia que este año se ha mantenido, pese a contar con una caballería más reducida. De los potrillos de la actual generación, "El Mariscal" tiene bajo su cuidado a cinco de los mejores exponentes: MASISMO, HENLAINE, REBELLIN, CONCEPTUADO y RASPALOLA, lo que deja en evidencia los excelentes atributos que tiene para la profesión que lo apasionó desde joven.

Para Castro Ruiz le es difícil pensar en el retiro, como lo ha dicho en varias oportunidades. Está habituado al trajín y no se hallaría fuera de él. Si retrocediera en el tiempo, volvería a abrazar esa digna profesión, porque gracias a ella ha podido formar un bonito hogar y verdaderamente se siente realizado en su vida.

Nosotros estamos de acuerdo, porque "El Mariscal" tiene mucha cuerda aún. Debe servir de guía a las nuevas promociones de adiestradores, ya que significa para ellos un verdadero y gran "maestro" de la hípica nacional.

Por Pingo Pérez  
Fotos: Juan Pérez



JULIO CASTRO RUIZ, el Mariscal palmeño.

Hipódromo Chile

Sábado 3 de Diciembre de 1977

1ª CARRERA. 1.200 metros. A las 15.30 horas. Ind. 11-8 (1ª Válida para la Triple N° 1)

2ª CARRERA. 1.200 metros. A las 16.00 horas. In l. 8-1 (2ª Válida para la Triple N° 1)

3ª CARRERA. 1.500 metros. A las 16.30 horas. CONDICIONAL (3ª Válida para la Triple N° 1)

4ª CARRERA. 1.200 metros. A las 17.00 Ind. 14-11 (1ª Válida para la Triple N° 2)

5ª CARRERA. 2.000 mts. Hand. A las 17.30 hrs. Ind. 28 e inf. SEGUNDA DE LA TRIPLE N° 2

6ª CARRERA. 1.500 Mts. Clásico Hand. P. FEDERAC. CHILENA DE POLO. TERCERA DE LA TRIPLE N° 2. ENGANCHE

7ª CARRERA. 1.200 Mts. Hand. A las 18.35 hrs. Ind. 23-17 PRIMERA DE LA 5ª y 6ª

8ª CARRERA. 1.400 Mts. Hand. A las 19.10 hrs. Ind. 23-14 SEGUNDA DE LA 5ª y 6ª del CHILE. ENGANCHE

1588 J. Inda Rp 5 Radamanto 52 J. Berrios 11

9ª CARRERA. 1.500 Metros. Clásico a las 19.45 Hrs. TERCERA DE LA 5ª y 6ª DEL CHILE. Venta de enganche premio Federación Chilena de Polo.

10ª CARRERA. 1.400 Mts. Ind. 14 al 4 a las 20.20 Hrs. Cuarta de la 5ª y 6ª del Chile. Venta de enganche

11ª CARRERA. 1.200 Mts. Ind. 17 al 14 a las 20.55 Horas. Quinta de la 5ª y 6ª del Chile.

12ª CARRERA. 1.200 Mts. Ind. 38 al 24 a las 21.30 Horas. Sexta de la 5ª y 6ª del Chile. Ganador y dupla exacta del desquite.

1588 J. Inda Rp 5 Radamanto 52 J. Berrios 11



Nueva York William Barry, titular de la Junta Hipica del Estado de Nueva York (centro) flanqueado por el Doctor Manuel Gilman (izquierda) Jefe Veterinario de la Asociación Hipica de Nueva York, y Joseph Mayer, Investigador Jefe de la Junta Hipica son tres integrantes del equipo que realizó las investigaciones en el caso LEBON -CINZANO que dieron como resultado la comprobación del fraude de sustitución entre ambos caballos.

Confirmado Fraude Hípico en Caso Cinzano-Lebon

Nueva York

La comisión hípica del estado de Nueva York confirmó el reemplazo del caballo "Cinzano" por "Lebon", en una carrera pública disputada el pasado 23 de septiembre en el hipódromo de Belmont.

Las investigaciones han permitido determinar como uno de los responsables de la sustitución, al veterinario Mark Gerard, quien además de cuidador se desempeña como importador de caballos de carrera.

La comisión hípica ha establecido también que es Gerard (realmente el propietario de "Cinzano"), uno de los más calificados ejemplares uruguayos de los últimos años, ganador de numerosos premios y clásicos en ese país sudamericano.

La comisión hípica de Nueva York no hizo más que confirmar lo que desde el primer momento quedó evidenciado, una cuantiosa estafa y atentado a la república.

Gerard adquirió en Montevideo a "Cinzano", ya consagrado como crack y al discreto "Lebon", pagando por el primero una suma considerable de dólares y por el segundo no más de mil.

Transportados ambos a Estados Unidos, se procedió a contratar el seguro correspondiente, sufriendo poco después el caballo "Lebon", quien para el caso es identificado como "Cinzano", "un grave accidente", que determinó su sacrificio, siendo enterrados sus restos en el depósito de basura municipal de Huntington.

Pocos días después, el caballo que para el caso es identificado como "Lebon", pero en realidad es "Cinzano", interviene en una carrera ordinaria ocupando un puesto secundario.

Esa actuación y los discretos antecedentes que ofrecía el aparentemente "Lebon", determinó que los apostadores no confiaran en él en su segunda presentación, que fue el 23 de septiembre en el Hipódromo de Belmont.

Siendo totalmente olvidado en las apuestas, excepto por aquellos que conocían la sustitución, el caballo ganó abonando en proporción de 58 dólares por cada uno apostado.

Esto resultó un gran negocio para aquellos que sabían del cambio, sobre todo para uno que le había apostado mil quinientos dólares, cobrando en efectivo una fabulosa suma.

Además de ese, los responsables de la estafa cobraron el monto del seguro, lo que haría un total que oscila entre ciento cincuenta y doscientos mil dólares.

Lo único que tenían en común "Cinzano", con el sacrificado "Lebon", era, además de que ambos nacieron en Uruguay, su similitud física.

Sin embargo, esa similitud no era total y la fotografía del triunfo del caballo "Lebon" quien en realidad era "Cinzano", en el Hipódromo de Belmont, fue lo que destapó el "affaire".

Un conocido periodista hípico uruguayo, reveló que las manchas que presentaba el caballo que era identificado por la nota que acompañaba a la fotografía como "Lebon", no eran precisamente las características de este ejemplar, sino del crack "Cinzano".

Denunciado esto públicamente, el asunto fue cobrando mayor envergadura hasta hoy, en que la comisión hípica del estado de Nueva York dio el dictamen final.

Lo actuado sobre el particular será remitido ahora a la justicia ordinaria para los fines del caso. (ANSA)

COSAS DEL TURF



NUEVO ATRACTIVO TENDRA TEMPORADA DE VERANO DEL SPORTING. Una de las muchas atracciones que ofrecerá al público el Valparaíso Sporting Club de Viña del Mar en la Temporada de Verano que se aproxima, será la realización de Campeonatos Nacionales de Polo, que se efectuarán en sus canchas interiores. Esto incentivará seguramente la afluencia de numerosos adeptos a este bello deporte al hermoso circo hípico porteño.

JUAN B. CASTRO IRME AL TITULO DE (M. PEON). El preparador porteño Juan Baustista Castro se moe como líder de la estadística general de la presente temporada con bastante ventaja sobre sus cercanos escoltador, el pronal Juan Cavieres. Castro sus 73 triunfos en tanto que Cavie alcanza 57. De acuerdo estas cifras y si no ocurre algún eico inesperado, Juan Baustista Castro se coronará campeón de temporada 1977 en carreras ganadas. A continuación entramos las posiciones de los "puma" comprendiendo la reunión del Club Hípico del domingo 27 noviembre.

CARRERAS EN HOME NAJE A LA CIUDAD DE VALPARAISO. En la reunión que se celebrará este domingo en el Sporting Club, se rendirá un homenaje a la ciudad de Valparaíso. Para tal efecto, la institución viamarina ha confeccionado un interesante programa que comprende nueve atractivas competencias. Como prueba base de la cartilla se se disputará una Especial para todo caballo, sobre la distancia de 1.400 metros, denominada Premio "Ciudad de Valparaíso" y en la que han anotado sus nombres ocho calificados ejemplares.

C. RIVERA PASO LA BARRERA DE LOS 200 TRIUNFOS. Excelente oportunidad de establecer un nuevo record nacional tiene el astro de la fusta Carlos Rivera al elevar considerablemente el número de carreras ganadas en esta temporada. Comprendiendo hasta la reunión celebrada en el Club Hípico del domingo pasado, Rivera sumaba 201 victorias, mientras que su más cercano seguidor Sergio Vásquez,

- Juan Bta. Castro 72
Juan Cavieres A 57
Oscar González 54
Julio Castro R 52
Luis Alvarez B 50
Aliro Breque 50
Delfín López 41
Oscar Silva 31
José Melero B 33
Enrique Fuentes 32
Hernán Miranda 31
Oliverio Martínez 31
Gustavo Pombo 28
Enrique Vidal 27
Jorgé Inda G. 26
Pedro Bagú H 26
Enrique Beuzenberg 25
Alonso Carreño 25
Orlando Mora 25
Fernando Olave 24
Pedro Medina 24
Luis E. Vásquez



# ENTREVISTA- ENTREVISTA- ENTREVISTA-

Por Pingó Pérez

Fotos: Juan Pérez



## Alberto Sánchez: Experiencia y Voluntad al Servicio de la Hípica Nacional



ALBERTO SANCHEZ ASPEE, una áncora llena de experiencias y de gratos recuerdos hípicos



El nuevo relacionador de Prensa del Hipódromo Chile ha dado un notable impulso informativo de todo el acontecer hípico de la institución palmeña

Notable impulso experimentó últimamente el Departamento de Relaciones Públicas del Hipódromo Chile, con la designación del destacado periodista Alberto Sánchez Aspee en el cargo de Relacionador de Prensa.

Alejado bastante tiempo del periodismo hípico, Sánchez Aspee fue requerido por los directores de la institución palmeña con el fin de que aportara sus vastos conocimientos en aras de darle un mayor auge al movimiento de ese hipódromo. Este funcionario en pocos días, retomó el ritmo de trabajo que desplegó durante tantos años y es así como todos los órganos informativos de la capital han comenzado a recibir, por intermedio de periódicos boletines, noticias precisas y oportunas, de todo el acontecer hípico de esa entidad.

Con una dilatada y brillante trayectoria

profesional, Alberto Sánchez Aspee, goza de un merecido prestigio entre la familia hípica, la que ha recibido con muestras de afecto su reciente designación.

Con el fin de dar a conocer las interesantes facetas que rodean el historial de este profesional, "Grito y Plata", lo entrevistó en su oficina de trabajo.

- ¿Sorprendido por este nombramiento?

- En verdad, sí. Fue muy grato para mí esta designación, ya que la considero una muestra más de reconocimiento hacia la labor que he desplegado.

- ¿Su trayectoria profesional?

- Desde mis años de estudiante universitario sentí atracción por la actividad hípica. Aunque nací en la capital, me siento como "Colchagüino" ya que desde pequeño viví en la ciudad de San Fernando, donde mi padre se radicó para dedicarse al comercio. Mis pasatiempos principales en Santiago fueron la práctica del atletismo—corría los 100 metros planos y competía en salto alto y triple— y la hípica, además del tiempo que pasaba con mi novia.

- ¿Y como periodista?

- Me inicié en el diario "La Hora", escribiendo artículos para la página Editorial. Fue en 1947.

También cooperaba en la Sección Política, en la Internacional y estuve a cargo del Departamento de Provincias, con la misión de dirigir la promoción del periódico. Más tarde fui designado Sub-gerente de Talleres (lo que se llama ahora Producción), cargo que desempeñé en preparación de una eventual designación como Director-Gerente de un matutino que "La Hora" iba a fundar en Osorno. Lamentablemente, antes que ello ocurriera, la Empresa fue vendida a los señores Hernán Picó y Raúl Barros. Los nuevos dueños suprimieron varios cargos, uno de ellos el que yo tenía, por economía. Entonces me ofrecieron la Jefatura de la Sección Hípica, en razón a que yo había sacado una audición de tipo sketch (con libretos) que se llamó "Los Secretos del Canchero", en la Radio Corporación. En mi nueva función, di forma al primer suplemento hípico de la prensa local, el que constaba de doce páginas, tamaño tabloide que aparecía los días, viernes.

- ¿Una época muy difícil?

- Más que eso. Era un

periodismo heroico. Casi todos los días teníamos que amañarnos escribiendo, buscando la publicidad y la manera de financiarlo. También, junto a los muchachos de talleres, ordenábamos el material en la rama. En compensación recibíamos bajos sueldos, pero comprendíamos que la Empresa se mantenía en circulación a duras penas.

- ¿Y luego?

- Pasé a formar parte del equipo de redactores con que inicié sus actividades el Diario La Tercera de la Hora, el que durante un tiempo salió a circulación paralelamente con La Hora. Más tarde, en el año 1955, pasé a desempeñar como Jefe de Hípica de la Últimas Noticias y de La Segunda en conjunto, y cuando esta sección se dividió, quedé como Jefe de Hípica de Las Últimas Noticias.

Además, como gremialista, fui fundador y Secretario General del Sindicato de Periodistas de La Hora. Después fui Delegado del Personal en La Tercera de La Hora. También fui Director del Círculo de Periodistas, Secretario y Presidente después de la Asociación de Periodistas Hípicos y Presidente, en dos ocasiones, del Sindicato de Periodistas de El Mercurio.

- ¿Satisfacciones en su carrera?

- Dos son las grandes satisfacciones que he logrado a través de mis experiencias como cronista hípico. En primer lugar, el hecho de haber acertado jugando, con mis preferencias publicadas en la prensa, un concurso de pronósticos y la bonita suma de 114 mil pesos en esa época. La segunda, fue cuando el propietario del crack BIRIATOU, Lautaro Moya, me ofreció el alto honor de representarlo ante el Jockey Club de Sao Paulo, en la disputa del "Gran Premio IV Centenario de Sao Paulo", en el que el caballo, afectado por varios factores adversos, conquistó el tercer lugar en ese importante evento. Una designación muy encomiable, ya que era la primera vez que se hacía y lo tomé como un reconocimiento de parte de los propietarios hacia la labor que desplegaban todos los periodistas hípicos. También obtuve una bonita satisfacción como dueño de fina sangre. Tuve dos potrancas corriendo, y precisamente una de ellas, DESQUITADA, que la tenía en sociedad con Carlos Ballas; la compramos con el ánimo de

cobrarle el ofrecimiento que nos hizo el señor Moya de una monta de BIRIATOU que ya estaba dedicado a la reproducción. La hembra, con casi cuatro años de edad, no había conseguido saborear el triunfo. La dejamos en el Hipódromo Chile al cuidado de José Salfate Jr. y en tres presentaciones nos fuimos acercando a la raya. Cuando creíamos que estaba a punto, la inscribimos en un handicap, donde por mala suerte, se anotaron dos pupilos del "Pantruca", Orellana que tenían mejores condiciones. Mi socio—yo no jugaba entonces—había juntado un dinero para apostar a DESQUITADA, cuando me enteré que Orellana estaba dando el dato fijo a todo el mundo de la pareja de su corral. Le avisé a Ballas de que se desistiera de su intento, y luego, con estupor observamos que al llegar a tierra derecha los rivales, nuestra yegua se desprendió con facilidad del grupo para imponerse por seis cuerpos en un tiempo regular. ¿Qué había pasado? Poco tiempo demoramos en saberlo. El "Pantruca", Orellana, un simpático pero astuto entrenador, era famoso por buscar siempre las fórmulas necesarias para lanzar al público por el desvío. El había hecho correr el dato de sus caballos y había jugado una gruesa suma a las patas de nuestra hembra.

- ¿Y en lo personal?

- Perdí a mi querida esposa hace ocho años. Tengo tres hijos, los dos mayores varones y la menor mujer. Los más jóvenes se casaron con suma prontitud y me han hecho abuelo en siete oportunidades. Mis actividades como periodista hípico y otras funciones ajenas remunerativas, me han permitido mantener un hogar de buen estándar de vida. Pero, en lo esencial, soy un agradecido de la hípica. Porque si bien no me entregó fortuna, me dio lo suficiente para vivir cómodamente y por sobre todo, me brindó amor, mucho amor, en mis padres, mi esposa, nietos, familiares, amigos y colegas. ¿Qué más puede desear uno!

- ¿Su futuro?

- Tratar de cumplir en la mejor forma posible esta delicada misión que se me encargó y a la que desde ya, entré con el pie derecho, al ver la excelente acogida que me dieron los reporteros hípicos de los diferentes diarios de la capital.



- |                     |     |
|---------------------|-----|
| Alvaro Abarca       | 23  |
| Jorge Inda M        | 23  |
| Carlos Urbina       | 23  |
| Carlos Rivera       | 201 |
| Sergio Vásquez      | 125 |
| Claudio Leighton    | 94  |
| Roberto Pérez       | 91  |
| Orlando P. Castillo | 71  |
| Oscar Escobar       | 65  |
| Adolfo González     | 63  |
| Luis Toro           | 54  |
| Jorge Castillo      | 51  |
| Pedro Cerón         | 50  |
| Gustavo Lizama      | 49  |
| Leopoldo Cornejo    | 45  |
| Orlando López       | 42  |
| Emeterio Guzmán     | 38  |
| Juan Barraza        | 36  |
| Luis Valencia       | 34  |
| José M. Aravena     | 32  |
| Miguel Peñaloza     | 32  |
| José Carrasco       | 31  |
| Carlos Vasquez      | 29  |
| Juan Herrera        | 28  |
| Héctor Mena         | 27  |
| Gabriel Pardo       | 26  |
| Elias Silva         | 26  |
| Juan Pérez          | 25  |
- NUEVOS PUPILOS A PEDRO BAGU.- Siete potrillos hijos del padrillo argentino AUTOMATA, un descendiente de Atlas, llegaron a cobijarse bajo el alero del competente entrenador Pedro Bagu. Son ellos ALERCE, ABORIGEN, ALETAZO, ALUMINIO y ALFALFA, los que defenderán los colores del Haras La Palma. Por otro lado fueron enviados a Viña del Mar los siguientes efectivos de ese corral: ANALYSE, CRISONIA, INGRATA, COSCORRON, CORTEJA, GOBELINO y ARABESCO.
- NOTICIAS DEL CORRAL DE O. GONZALEZ.- Varias novedades nos entregó el eficiente preparador Oscar González referente a su plantel. BLUSA ROJA, tresañera por Kamen y Esotra, gozará de un descanso hasta el mes de enero; GARITA, la yegua de cuatro años por Ganancioso y Perdiana, desertó de la décimotercera carrera que se disputó el sábado pasado en el Hipódromo Chile debido a que sufrió un zapatazo en el casco de la mano izquierda. L'EPATANT, cuatro años hijo de Parbury y Chanal, será enviado a potrero.

San Fernando, para que recupere energías. BAGUALA y ESTRENADA, tresañeras por Balouf en Albany y Escaño en Ecurie respectivamente, se fueron a alojar en las pesebreras del Valparaíso Sporting Club. ADA, una potrancia hija de Agamenón, fue tratada con cáustico en los nudos de ambas manos. LONG SILENT, cinco años por Calificado y Quemarrropa, dio por finalizada su campaña pistera. El alazán fue comprado por el eximio equitador René Varas.

● PERDIERON CALIDAD DE REPRODUCTORES.- Varios elementos fueron operados en la Clínica Veterinaria del Club Hípico perdiendo sus condiciones de reproductores. Son ellos los tres años HAMPON (Broker's Tip II y Fussy Girl); CRUCENO (Quien e Incauta); AMAHL (Attention III y Tunis); BAZAR (Bamburé y Pic-Kit); ANTEO (Tehuelche y Ana Patricia); MONTALBAN (Molten y Sylvinita); RODGLAGUI (Diker y Verde Luna); RAZONABLE (Kamen y Escogida); PAREO (Parbury y Carta Vieja II); ESQUIADOR (Snow Track y Hera); CALAMAR (Coihueco y Aleación) y CHILPACO (Amarillo y Millarca) y los elementos de dos años DESDEN (Serendipity y Patotero), SOBRECARGO, TRAFICO, JUGADOR, CHOMALI y BARBARO.

● ULTIMA REINA A LAS OAKS.- Muy conformes quedaron los responsables del Haras San Luis de Futrono por la performance que cumplió su defensora ULTIMA REINA en la décimosegunda carrera que se disputó el domingo pasado en el Club Hípico. La alazana de tres años por Ultimo Gaucho y Quemira llegó tercera a un cuerpo y tres cuartos de Típico en prueba de 2.200 metros, en tiempo de 2 minutos y 18 segundos. Por tal razón la calificada hembra será inscrita en "Las Oaks" y más tarde será enviada a Viña del Mar para que participe en la Temporada de Verano del Sporting Club. Otros pupilos de Jorge Inda Meyer que la acompañarán en el viaje serán ALHUEN, PAYADORA y LA COMTESSE.

# Programa del Club Hípico

Domingo 4 de Diciembre de 1977

## 1ª CARRERA. A las 14. hrs. 1.000 mts. Condicional. Primera Válida Apuesta Cuádruple.

(Gpo. 1)			
2040 J. Sánchez	9-3	1 Was	56 E. Guzmán 11
2078 H. Espinoza	10-9-8	2 Anada	53 J. González 6
2073 F. Pinochet	7-5-3	3 Bambalua	53 I. Romero 7
(Gpo. 2)			
1729 J. Cavieres		4 Bofetada	53 F. González 10
2038 A. Abarca	7-7	5 Brujilda	53 J. Berríos 2
1921 P. Molina	3	6 Chigua	53 S. Vásquez 5
— L. Toledo		7 Itasibe	53 M. Olguín 1
(Gpo. 3)			
2020 A. Sepúlveda	2-6-8	8 L. Super	53 N.N. 4
2078 A. Martínez	3-4	9 Maneadora	52 J. Manett 3
2038 V. Romo	7-5	10 N. Rica	53 P. Muñoz 8
2018 P. Inda	7-9	11 Pinchadora	53 M. Andrade 9

## 2ª CARRERA. A las 14.30 hrs. 1.000 mts. Condicional. Segunda Válida Apuesta Cuádruple. Venta de Enganche

(Gpo. 1)			
1835 A. Yunusic R-	1 B. Idea	53 M. Olguín	6
2043 C. Bagú 3	2 Cifene	53 S. Vásquez	7
376 J. Cavieres Rp	3 Estalinda	53 A. Pérez	10
(Gpo. 2)			
2038 C. Bagú 3-2	4 F. Amarela	53 J. González	2
2043 J. Filva 8-10	5 Florinda	53 O. Castillo	5
1974 R. Serrano 5-8	6 Gastapoco	53 L. Ramos	5
2043 E. Leiva 6-8-4	7 C. Crown	53 A. Poblete	1
(Gpo. 3)			
2073 E. Carreño 6	8 Kadisha	53 P. Vargas	3
2040 A. Bullezu 2	9 L. Park	53 C. Rivera	8
2078 R. Bernal 7-2	10 N. Rosa	53 E. Sepúlveda	9

## 3ª CARRERA. A las 15 hrs. 1.000 mts. Clásico. Peso de Reglamento. Premio Melchor. Tercera Válida Apuesta Cuádruple. Venta de Enganche. Juego a Ganador y Dupla Inexacta en Máquinas de Placé.

(Gpo. 1)			
2030 J. Bernal 6	1 Javierito	61 N.N.	6
2101 P. Bagú 3-2	2 P. Hundido	61 J. Aravena	2
(Gpo. 2)			
2076 L. Gajardo 9-3	3 Rubaiyat	61 P. Ulloa	5
1995 J. Melero 5	4 Koyasán	58 J. Pérez	1
(Gpo. 3)			
2045 D. Torres 2-4	5 Cífne	57 S. Vásquez	4
2101 J. Cavieres 1-5	6 Morenito	57 C. Rivera	3

## 4ª CARRERA. A las 15.30 hrs. 1.000 mts. Ind. 3 al 12. Cuarta Válida Apuesta Cuádruple.

(Gpo. 1)			
2081 L. Herrera 8-7-6	1 Cicutá	59 P. Ulloa	11
21.08 P. Inda 2-3	2 D. Chito	56 R. Jacquez	6
2106 A. M. Santos 6-2	3 Formosa	55 C. Rivera	7
(Gpo. 2)			
2024 E. Cortez 7-12	4 R. Simpson	54 J. Herrera	10
2077 A. Bullezu 4	5 Noble	52 F. González	2
1590 P. Molina Rp	6 O. Región	52 N.N.	5
(Gpo. 3)			
1307 H. González Rp	7 Cain	51 N.N.	1
1817 A. Quiroz Rp	8 Sardiñola	50 N.N.	4
2024 E. Zijl 13	9 Signoretta	50 E. Suárez	3
1901 A. Bagú Rp	10 Temeroso	50 N.N.	8
2072 G. Melej 13	11 D. Meche	56 C. Barrera	9

## 5ª CARRERA. A las 16 hrs. 2.000 mts. Peso de Reglamento. Premio Club Hípico de Concepción. Juego a Ganador y Dupla Exacta en Máquinas de Placé.

(Gpo. 1)			
2046 E. Inda 3-7	1 Garrafa	61 J. Pérez	2
1995 P. Medina 2	2 Gazelle	60 P. Ulloa	5
(Gpo. 2)			
1833 V. Romo Rp	3 Siepelunga	60 C. Rivera	1
(Gpo. 3)			
1983 G. Urquidi 6	4 L. de Miel	53 R. Pérez	4
1879 O. Silva Rp	5 Modelá	53 S. Vásquez	3

## 6ª SEXTA CARRERA a las 16.30 horas.- 1.000 Mts. Ind.- 15 al 25.

(Grupo 1)			
2015 J. Zúñiga 1	1 Directivo	59 R. Pérez	6
2098 O. González 1-8	2 Zambeze	56 A. Poblete	7
(Grupo 2)			
1945 A. Bullezu 7	3 Bonitona	54 C. Rivera	2
2081 A. Proschle 2-1-2	4 Pretend	54 S. Vásquez	5
— 876 L. E. Toledo reaparece	5 Muchay	53 M. Olguín	1
(Grupo 3)			
2090 E. Inda 5-8-12	6 Don Javier	51 R. Jacquez	4
1961 H. Miranda 10	7 Haloa	50 O. P. Castillo	3
1491 E. Cortez reaparece	8 Madame	50 E. Suárez	8

## 7ª SEPTIMA CARRERA a las 17.05 horas.- 1.400 Mts. Ind. 13 e Infs. (Ira. del 5 y 6).

(Grupo 1)			
1907 José Melero reaparece	1 Manan	57 S. Vásquez	11
2015 A. Bagú 1-5	2 Sixtina	56 A. Poblete	6
2044 T. Jacial 9-7	3 Veronice	56 J. M. Aravena	7
1978 L. Santos 11	4 Pompita	55 N. N.	10
2105 S. Miceli 5	5 Jovele	54 P. Castillo	2
(Grupo 2)			
2016 P. Melero 4	6 Listo	54 C. Rivera	12
2033 H. Gazmuri 3-8-13	7 Mayorette	52 J. Carrasco	5
2077 Ant. Abarca 3	8 Space Master	52 C. Barrera	1
1253 P. Polanco reaparece	9 Kryll	50 E. Suárez	4

## Grupo 3)

2106 H. Espinoza 8-10-4	10 Adamo	49 F. González	14
2105 G. Melej 7-7-6	11 Parentela	49 N. N.	3
2077 C. Tapia 10-6	12 Stupíd	49 V. Gutiérrez	8
2048 E. Petit 13-6	13 Aspirante	48 J. Romero	13
1880 F. Castro. reaparece	14 Contento	48 N. N.	9

## 8ª OCTAVA CARRERA a las 17.35 horas.- 1.000 Mts. Ind.- 9 al 17.

(Grupo 1)			
2081 A. Bullezu Melej 6-9	1 Galión	57 F. González	6
2108 A. Martínez 1-9-9	2 Paraje	55 V. Gutiérrez	7
1586 G. Urquidi reaparece	3 Refranera	55 R. Pérez	2
(Grupo 2)			
2037 Ant. Abarca 8-12-7	4 Copihuita	54 J. Berríos	5
2108 E. Zijl 7-3-8	5 Campo Fertil	53 L. Toro	1
2004 J. L. Melero 9	6 Dina Shore	53 E. Suárez	4
(Grupo 3)			
1391 R. Serrano reaparece	7 Gracias Deus	53 V. Barrera	3
1920 P. Polanco 2	8 Torrentera	51 J. Sepúlveda	3
1860 H. González reaparece	9 Filoso	49 N. N.	9

## 9ª NOVENA CARRERA a las 18.10 horas. 1.000 Mts. CONDICIONAL (2da del 5 y 6, venta de enganche).

(Grupo 1)			
2073 J. Sánchez 3-2	1 Alma Rosa	53 L. Ramos	11
2043 R. Serrano 5-5-2	2 Antojada	53 C. Rivera	6
2084 E. Zijl 6-11-8	3 Apreciada	53 J. Romero	7
(Grupo 2)			
1021 F. Castro 9-11	4 Capturada	53 R. Reyes	10
2073 Ant. Abarca 10-6-5	5 Churumbela	53 J. F. González	2
1834 A. Yunusic reaparece	6 Guanare	53 M. Olguín	5
2078 D. Bernal 5	7 Lucasta	53 R. Pérez	1
(Grupo 3)			
2078 R. Jaque 3-3	8 Luisella	53 N. N.	4
2073 E. Petit 4-9	9 Mi Soberbia	53 J. Carrasco	3
1397 J. Inda Meyer reaparece	10 Miss Inge	53 J. Berríos	8
2018 J. Cavieres A. 2	11 Sisella	53 F. González	9

## POLLON DE ORO.- GRUPOS: 1 (1 al 3)-2 (4 al 7) 3 (8 al 11)

## 10ª DECIMA CARRERA a las 18.45 horas.- 1.700 Mts. Ind.- 22 e Infs. (3ra del 5 y 6, venta de enganche)

(Grupo 1)			
1882 O. González reaparece	1 Caradura	57 A. Poblete	11
1879 J. Silva reaparece	2 Tingitano	55 J. Herrera	6
2001 L. Santos 2-3	3 Nostradamus	53 C. Rivera	7
1967 L. Santos 1	4 Pisagua	48 R. Pérez	10
(Grupo 2)			
2107 Gus. Melej 9-6-6	5 Joropo	52 J. M. Aravena	2
2000 A. Bagú 8-1	6 Kaiton	52 L. Ramírez	5
2019 G. Urquidi 1	7 Lord Butch	52 E. Guzmán	1
(Grupo 3)			
2044 S. Miceli 5-1	8 Olivetano	52 P. Castillo	4
2039 D. Bernal 1	9 Presa	48 N. N.	3
2075 P. Polanco 8-4	10 Risotada	48 N. N.	8
2023 Ant. Abarca 3	11 Silver Yen	48 J. Berríos	9

## 11ª CARRERA.- A las 19.20 horas.- 1.400 metros. Índice 23 al 33. 4ª del 5 y 6.- Venta de enganche.

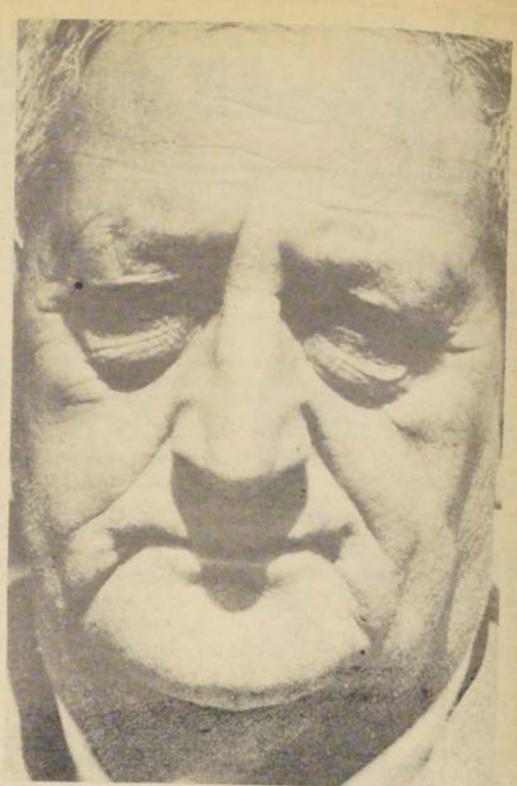
(Grupo 1)			
1877 O. González Reap	1 Gay Boy	58 N.N.	6
2076 A. Abarca 5-7-5	2 A. Victoria	55 J. Berríos	7
1989 O. Silva 5	3 Silemay	55 S. Vásquez	10
1994 A. Martínez 1	4 Brumazon	52 J. Herrera	2
(Grupo 2)			
2098 T. Jacial 1	5 Cotenene	52 P. Castillo	5
2041 A. Bullezu 5-5	6 Dieciochera	50 C. Rivera	1
2049 D. Bernal 5-6	7 Magnum	48 L. Toro	4
(Grupo 3)			
2050 H. Gazmuri 1	8 Michikoa	48 J. Carrasco	3
1994 G. Urquidi 6	9 Nizam	48 R. Pérez	8
1772 V. Romo Reap	10 Selenio	48 R. Sagardía	9

## 12ª CARRERA.- A las 19.55 horas. 1.400 metros Índice 17 al 22. 5ª de "El 5 y 6".

(Grupo 1)			
1995 A. López 1-5	1 Badanita	55 R. Herrera	6
2045 M. Velarde 4-9	2 Presuntuoso	55 N.N.	7
2098 J. Melerc 3-5	3 Bribonazo	52 S. Vásquez	10
(Grupo 2)			
2082 A. Valdés 4-7	4 Traqueteo	52 J. Aravena	2
2086 A. Martínez 5-16-11	5 Pearl Girl	51 V. Barrera	5
2093 J. Silva 15-1	6 Restaurada	51 M. Andrade	1
2041 C. Bagú 7-6	7 Tombuca	51 N.N.	4
(Grupo 3)			
2086 J. Nicoli 1-5-5	8 Festín	50 O. Pérez	3
2067 D. Bernal 3-12	9 Landmark	50 L. Toro	8
2002 E. Fuentes 1-5	10 Longino	50 R. Pérez	9

## 13ª CARRERA. A las 20.30 horas. 1.400 metros. Índice 10 al 17. 6ª de "El 5 y 6".

(Grupo 1)			
2100 A. Martínez 7-2-2	1 Congelada	56 V. Gutiérrez	11
2081 J. Sánchez 5-1-11	2 Agallado	55 P. Muñoz	6
2100 L. Santos 6	3 El Regalón	55 C. Rivera	7
2036 L. Guerrero 2-13	4 Publicidad	55 V. Rojas	3
(Grupo 2)			
2100 E. Pinochet 3	5 Cri Brise	54 J. Romero	2
2032 A. Bullezu M. 4-14	6 Dinga	54 F. González	12
2069 J. Zúñiga 7-3	7 Achinada	52 R. Pérez	5
2078 E. Petit 3-3-1	8 B. Blancas	52 J. Carrasco	1
1860 P. Melero Reap	9 Emborcada	52 E. Suárez	4
(Grupo 3)			
2100 J.L. Melero 13-11	10 Pirihueico	52 L. Ramos	14
2074 J. Cavieres 1-5	11 Qué Te Dije	52 J. Aravena	3
1900 V. Romo 1	12 Smash	52 O. Castillo	8
2105 A. Carreño 2-2	13 Rivalidad	49 J. Berríos	13
1968 José M. Clero 2-9	14 Cosaca	54 L. Toro	9



RAMON ERNESTO JARA, "El Hueñi"

## Tras el Lente de Juan Pérez

EL PERSONAJE DE HOY: Ramón Ernesto Jara.

LABOR: Jefe de Paradores del Club Hípico.  
EXPERIENCIAS: Oriundo de Chanco, un pueblo costero que queda frente a Cauquenes, llegó a Santiago en 1911 cuando tenía sólo once años de edad. De inmediato ingresó a trabajar en la hípica, enrolándose en el corral de Urbano Verdugo. El primer caballo que cuidó fue el crack CEDRO, ejemplar casi imbatible en las pruebas de 900 metros. Por su manera "criolla" de hablar —casi nadie le entendía— le apodaron "EL HUENI", sobrenombre que aún ostenta. Posteriormente, pasó a desempeñarse como empleado de los entrenadores Fernando Peralta y Luis Navarro, siempre en La Palma.

En el año 1936 se vino a trabajar en el Club Hípico y quedó al cuidado del caballo ROUNDEL, que en una de sus mejores presentaciones se impuso a los ases Tapicero, Via Triunfal y al crack Palais Royal. A partir de esa memorable fecha. ROUNDEL se constituyó en la sensación de ese momento.  
En 1941. retornó al Hipódromo Chile para oficiari como Huinchero Oficial y portero de la puerta principal, cargo este último que desempeñó hasta el 31 de julio de 1976, al retirarse siguiendo los consejos de su hijo, quien es Jefe de Cuentas Corrientes de la entidad palmeña, y por recomendaciones de su médico personal.

Sin embargo, como la "sangre tira". Ramón Ernesto Jara volvió a la actividad hípica hace un año, oficiando como Jefe de los Paradores del Club Hípico, función en la que ha podido apreciar los cambios que se han originado en los jinetes a través de las distintas generaciones, en comparación con la actual.

"Los jinetes de ahora son muy señoritas para correr. No aprovechan espacios que se producen en el desarrollo de las competencias para ganar posiciones, por temor a sufrir accidentes. Por eso no hay como los antiguos. Por ejemplo, mis ídolos, Juan Vergara, el "Tata" Baeza y Santos Villanueva tenían una valentía suicida. Nadie les podía dar un solo centímetro de pasada, porque antes de que cantara el gallo lo tenían adelante de ellos. Claro que eran los años 20, una época de oro y que nunca más se dará", expresa emocionado por el recuerdo nuestro entrevistado.

Ramón Jara tiene ocho hijos y es abuelo por repetidas ocasiones. Hace un año contrajo por segunda vez matrimonio y hoy vive feliz al lado de su señora e hijos.

Para "El Hueñi" la más grande satisfacción de su vida es que durante 66 años de trayectoria hípica nunca llegó atrasado y que su lema "constancia y puntualidad" le ha significado que el Juez de Partida, Raúl Luco, lo haya llamado a trabajar con él, con el cargo de empleado, lo que viene a coronar toda una vida de esfuerzos y de sacrificios que prestó como obrero.

Otra de las satisfacciones de "El Hueñi" consiste en haber traído a la hípica al actual astro de la fusta Luis González, quien triunfa en Brasil, y al cual a la edad de 14 años lo enroló en el corral de Fernando Castro.

## Resultados Generales del Club Hípico

**PRIMERA CARRERA 1.000 metros. (IND 7-15).**  
1° (9) EL ONCE 49, por Bristol y Bonne Mine del Stud "Los Alegres Compadres, jinete J. Romero Bol 1220 Pag. 33.40  
2° (5) María Dolores 55 C. Rivera Bol 30720 Pag. 1.30  
3° (6) Casina 54 C. Leighton Bol 2980 Pag. 13.70  
4° (1) Barbizón 56 A. Pobleto Bol 5870 Pag. 6.90  
5° (8) Tomatina 49 J. Manett Bol 2280 Pag. 17.90  
6° (7) Tipo Gallo 52 Patricio Muñoz Bol 9130 Pag. 4.50  
7° (4) East Wind 55 E. Guzmán Bol 2440 Pag. 16.70  
8° (2) Danielita 55 V. Gutiérrez Bol 1610 Pag. 25.30  
9° (3) Dominguita 55 C. Muñoz Bol 2400 Pag. 17.  
Total de boletos jugados 58650

**GANADA** por 3/4 cpo. el 4° a 3 1/2 cpos. el 5° a pesc. y el 6° a pesc. Tpo: 0.58. Prep. Francisco Pinochet. Corrieron todos; DIV: \$ 33.40 y \$ 3.10 y \$ 1.20.

**SEGUNDA CARRERA. 1.500 metros. (IND. 19-30)**  
1° (2) SUERTECITA 52, por Shearwater y Vinoca del Stud "Los Pellines" jinete R. Pérez Bol 5440 Pag. 7.70  
2° (6) Allegretto 48 L. Toro Bol 8900 Pag. 4.80  
3° (5) Reinado 50 C. Rivera Bol 30560 F. Pag. 1.40  
4° (3) Carmann Ghia 51 J. Herrera Bol 6670 Pag. 6.40  
5° (4) Laprio 49 E. Silva Bol 3440 Pag. 12.40  
6° (1) Hereje 59 E. Guzmán Bol 6540 Pag. 6.50  
Total de boletos jugados 61650

**GANADA** por 1 1/4 cpos. y 3/4 cpo. el 4° a 2 cpos. el 5° a 1 1/2 cpos. y el 6° a 3 1/2 cpos. Tpo: 1.30 1/5. Prep: O. González. Corrieron todos; DIV: \$ 7.70 ; Dividendo de la Dupla N° 9 \$ 46.70.

**TERCERA CARRERA 1.000 metros (IND. 21-30)**  
1° (3) HOSTIGOSA 56, por Shearwater y Cuentas Bravas del Stud "Munilque" jinete C. Leighton Bol 27720 F. Pag. 2.90  
2° (5) Baltimore 57 A. Pobleto Bol 26890 Pag. 3.  
3° (6) Bu Bu 50 E. Silva Bol 12920 Pag. 6.20  
4° (7) Malalhue 51 C. Rivera Bol 20150 Pag. 4.  
5° (2) Bonguito 55 R. Pérez Bol 16570 Pag. 4.80  
6° (8) Calabaza 48 L. Toro Bol 11540 Pag. 7.  
7° (1) Sacro Monte 57 J.M. Aravena corral Pag. 4.80  
Total de boletos jugados 115790

**GANADA** por 3 3/4 cpo. y 1 cpo. el 4° a pesc. el 5° a 3/4 cpo. y el 6° a pesc. Tpo: 0.57 3/5. Prep. A. Abarca. No corrió Sebastián DIV: \$ 2.90 y \$ 1.50 y \$ 1.50.

**CUARTA CARRERA 1.500 metros. ESPECIAL PREMIO "SOCIEDAD PRO AYUDA AL NIÑO LISIADO Y SALVEMOS EL CORAZON AL NIÑO"**  
1° (8) SILVER FOX 48, por Silver Moon III y Mi Naita del Stud "Los Patos", jinete J. Berrios Bol 3010 Pag. 28.40  
2° (1) Curazao 59 P. Ulloa Bol 29060 Pag. 2.50  
3° (6) Fierabrás 50 C. Rivera Bol 33880 F. Pag. 2.50  
4° (4) Taruca 55 R. Cea Bol 11950 Pag. 7.10  
5° (5) Espionaje 49 E. Silva Bol 5570 Pag. 15.30  
6° (7) Picaresca 49 L. Toro Bol 16320 Pag. 5.20  
7° (2) Ojo de Plata 57 R. Pérez Bol 16530 Pag. 5.20  
8° (3) Fury 55 L. Cornejo Bol 6520 Pag. 13.10  
Total de boletos jugados 122840

**GANADA** por 3/4 cpo. y 1/2 cpo. el 5° a 1 cpo. y el 6° a 1 cpo. Tpo: 1.29 2/5. Prep. J. Cavieres A. Corrieron todos; DIV: \$ 28.40 y 3.40 y \$ 1.50.

**QUINTA CARRERA. 1.400 metros CONDICIONAL.**  
1° (3) BEATLE 56, por Bristol y La Roca del Stud "EXI" jinete C. Rivera Bol 11690 Pag. 4.30  
2° (10) Moonlight 56 L. Cifuentes Bol 8620 Pag. 5.60  
3° (7) Malambo 54 E. Silva Bol 20520 F. Pag. 2.40  
4° (14) Surán 5 Fco. González Bol 1590 Pag. 31.40  
5° (13) Rey Gitano 56 E. Guzmán Bol 4650 Pag. 10.70  
6° (2) Bando 52 J. Medel DESCARTADO  
7° (11) Showann 54 J. Manett corral Pag. 5.80  
8° (4) Chulapón 56 J. Herrera Bol 3250 Pag. 15.40  
9° (12) Removido 56 R. Pérez Bol 16020 Pag. 3.10  
10° (1) A la Flauta 55 J. Romero Bol 910 Pag. 54.90  
11° (5) Eres Tu 56 R. Jacquez Bol 870 Pag. 57.50  
12° (8) Millahue 54 P. Vargas Bol 310 Pag. 16.10  
13° (9) Minamoto 56 L. Ramos Bol 710 Pag. 70.40  
Total de boletos jugados 71940

**GANADA** por 1 1/4 cpo. y 1/2 cab. el 4° a 3 1/4 cpo. el 5° a 1/2 cab. y el 6° a cab. Tpo: 1.25 4/5. Prep. J. Cavieres A. No corrió (6) Eskipi. DIV: \$ 4.30 y \$ 2.40 y \$ 4.70.

**SEXTA CARRERA 1.400 metros. CONDICIONAL.**  
1° (4) FURIBUNDA 53, por Par de Ases y Fruta Amarga del Stud "Matancilla", jinete C. Rivera Bol 36020 F. Pag. 2.10  
2° (2) Pilolcura 53 C. Leighton Bol 14390 Pag. 5.30  
3° (7) Minivita 53 R. Pérez Bol 7460 Pag. 10.20  
4° (10) Solfatara 53 P. Cerón Bol 6600 Pag. 11.80  
5° (1) Algorta 51 J. Leiva corral Pag. 5.30  
6° (12) Teñida 49 Ant. Sandoval Bol 2360 Pag. 33.30  
7° (11) Srubia 51 J. Manett Bol 2450 Pag. 31.10  
8° (5) Libra 53 L. Cifuentes Bol 13430 Pag. 5.70  
9° (8) Miss Giovannita 59 R. Medel Bol 730 Pag. 107.  
10° (3) Drizella 49 P. Muñoz Bol 3530 Pag. 21.60  
11° (6) Malva Blanca 51 E. Silva Bol 20620 Pag. 3.70  
12° (9) Murra 52 J. Romero Bol 2180 Pag. 35.  
Total de boletos jugados 109770

**GANADA** por 2 cpos. y 2 cpos. y el 4° a 1/2 cpo. el 5° a 1 1/4 cpo. y el 6° a pesc. Tpo: 1.26 Prep. Alv. Breque V. Corrieron todos. DIV: \$ 2.10 y \$ 1.50 y \$ 3.50.

**SEPTIMA CARRERA. 1.000 metros (IND. 2-7)**  
1° (11) FAROL 50, por Agamenon y Adios PP. del Sr. E. Pinochet, jinete J. Romero Bol 10320 Pag. 7.90  
2° (8) Morena 58 C. Rivera Bol 21980 Pag. 3.70  
3° (10) Contento 51 J.M. Aravena Bol 26200 Pag. 3.10  
4° (1) Lascar 61 C. Leighton Bol 29940 F. Pag. 2.70  
5° (4) Curicó 57 E. Silva Bol 22280 Pag. 3.60

6° (5) Egiptia 54 H. Ulloa Bol 6590 Pag. 12.40  
7° (2) Pumalal 55 L. Gutiérrez DESCARTADO.  
total de boletos jugados 117310

**GANADA** por 2 1/4 cpo. y los segundos en empate. el 4° a 3/4 cpo. el 5° a 2 1/2 cpos. y el 6° a 3 1/2 cpos. Tpo: 0.59 1/5. Prep. Ernesto Pinochet; No corrieron: (3) Tiercé; (6) Guatemala; (7) Marnei y (9) Pizarro. DIV: \$ 7.980; placé de Farol \$ 2.30; placé de Morena \$ 1.20 y placé de Contento \$ 1.30.

**OCTAVA CARRERA 1.500 metros (IND. 10-18).**  
1° (7) ESPUMITA 50, por Le Petit Roi y Enchala del Stud "Montecristo", jinete R. Pérez Bol 39130 F. Pag. 3.  
2° (5) Propietaria 52 J.M. Aravena Bol 8550 Pag. 14.  
3° (2) Tercero 55 C. Leighton Bol 26470 Pag. 4.50  
4° (6) Escuela 50 C. Rivera Bol 19790 Pag. 6.  
5° (9) Olímpico 48 O.P. Castillo Bol 1770 Pag. 6.70  
6° (4) Nubarrón 53 J. Herrera Bol 38700 Pag. 3.10  
7° (3) Taiyoco 55 L. Cifuentes Bol 10170 Pag. 11.70  
8° (8) Lacónica 49 M. Andrade Bol 7590 Pag. 15.70  
9° (1) Festin 55 C. González Bol 3650 Pag. 32.70  
Total de boletos jugados 171750.

**GANADA** por 1 1/1 cpo. y 2 1/4 cpo. el 4° a 2 cpos. el 5° a cab. y el 6° a 1 3/4 cpo. Tpo: 1.30 Prep. Alv. Breque V. Corrieron todos; DIV: \$ 3.- y \$ 1.90 y \$ 3.80.

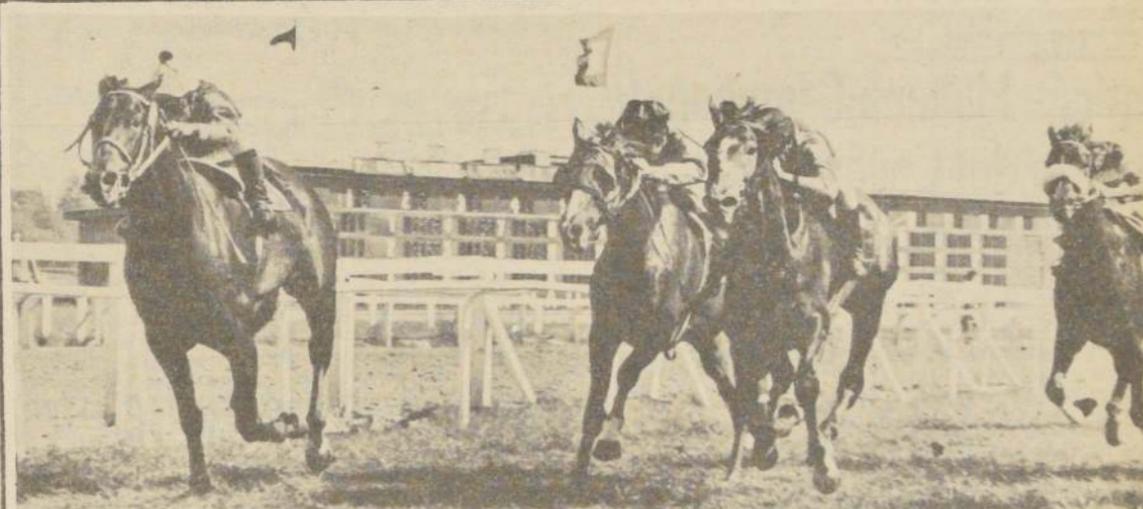
**NOVENA CARRERA 1.400 metros CONDICIONAL.**  
1° (11) KAMENCHA 49, por Kamen y Chanal del Stud "Hilita" jinete Ant. Sandoval Bol 23790 Pag. 5.90  
2° (12) Mahi 53 C. Rivera Bol 14250 Pag. 9.90  
3° (6) Coleccionista 53 R. Pérez Bol 21870 Pag. 6.50

4° (2) Alentada 49 P. Muñoz Bol 12260 Pag. 11.60  
5° (7) Dorothy 53 C. Leighton Bol 30150 Pag. 4.70  
6° (1) Adelia 49 F. Diaz Bol 38050 F. Pag. 3.70  
7° (8) Falarica 53 V. Gutiérrez Bol 18550 Pag. 7.60  
8° (4) Carducci 51 G. Sandoval Bol 2930 Pag. 48.40  
9° (9) Jarca 51 E. Silva Bol 5310 Pag. 26.70  
10° (10) Jareta 51 J. Manett Bol 8630 Pag. 16.40  
11° (13) Naguilada 53 L. Toro Bol 28220 Pag. 5.  
12° (5) Piracicaba 53 C. Barrera corral Pag. 48.40  
Total de boletos jugados 204010

**GANADA** por 4 1/2 cpos. y 1/2 cpo. el 4° a 1 1/4 cpo. el 5° a nariz y el 6° a 1 1/4 cpo. Tpo: 1.25 1/5. Prep. P. Polanco. No corrió (3) Botitas Blancas. DIV: \$ 5.90 y \$ 3.60 y \$ 6.20.

**DECIMA CARRERA 1.000 metros (IND 13-20)**  
1° (10) MALI 51, por Congolese y My Lovely del Stud "Alandra" jinete J.M. Aravena Bol 51980 Pag. 4.10  
2° (5) Abadán 52 L. Ramos Bol 28640 Pag. 7.40  
3° (2) Manutara 55 R. Pérez Bol 91750 F. Pag. 2.30  
4° (9) Aillapán 52 O.P. Castillo Bol 42220 Pag. 5.  
5° (8) Resolana 52 C. Rivera Bol 35460 Pag. 6.  
6° (3) Viejo Roble 54 Fresia García Bol 3930 Pag. 54.  
7° (1) Indómio 56 L. Gutiérrez DESCARTADO  
8° (6) Hawaian Real 52 E. Silva Bol 23180 Pag. 9.10  
9° (11) My Doll 49 J. Manett Bol 6800 Pag. 31.20  
10° (4) Puntillano 53 J. Herrera Bol 21330 Pag. 9.90  
Total de boletos jugados 305290

**GANADA** por ventaja perceptible y 1 1/2 cpo. el 4° a pesc. el 5° a 1 1/2 cpo. y el 6° a 1/2 cpo. Tpo: 0.58 2/5. Prep. L. Díaz. No corrió (7) Paraje. DIV: \$ 4.10 y \$ 2.70 y \$ 2.80.



### Pagó 28 por 1

## Silver Fox Reapareció con Cómoda Victoria

SILVER FOX, cinco años por Silver Moon III en Mi Naita, que no corría desde el mes de agosto del año pasado, reapareció con cómodo triunfo en la Carrera Especial handicap, premio "Sociedad Pro Ayuda al Niño Lisiado y Salvemos el Corazón al Niño", disputado sobre recorrido de 1.500 metros, ayer en el Club Hípico. Por supuesto que el "mulato" era el menos cotizado en las apuestas, por el hecho de haber estado ausente de las pistas por tan prolongado tiempo.

**LA CARRERA.**— Definidas las posiciones Taruca quedó comandando el grupo. Tras ella se colocaron Ojo de Plata, Fury, Picaresca, Silver Fox y Curazao. En las últimas colocaciones marchaban Espionaje con Fierabrás.

En los tramos siguientes no hubo cambios de importancia en las ubicaciones.

Siempre con Taruca a la cabeza del lote, desembocaron al derecho. En plena recta avanzaron Fierabrás, Curazao

y Silver Fox. En un comienzo fue Fierabrás quien mejor impresionó en su avance por el medio del campo, pero al final decayó en su afán. Situación que fue aprovechada por Curazao para acercarse al sitio de privilegio, ya que Taruca empezaba a dar muestras de cansancio, sin abandonar el primer lugar.

Pero aún no se había dicho todo quedando cien metros para la meta, el jinete de Silver Fox, aprovechó una pasada por el lado de los palos, adueñándose de la vanguardia y echando por tierra las pretensiones del rosillo Curazao, a quien aventajó por tres cuartos de cuerpo al cruzar la línea de sentencia. En tercer lugar, a medio pescuezo, arribó Fierabrás, cuarto Taruca, a medio cuerpo, quinto Espionaje, a un cuerpo, sexta Picaresca, a igual diferencia, penúltimo Ojo de Plata, a tres y medio cuerpos y último a igual ventaja remató Fury.

El ganador empleó para el kilómetro y medio, 1 minuto, 29 segundos y 2 quintos.

## Rodó J. M. Aravena

Al término del compromiso de clausura, 200 metros después de la meta rodó el jinete José M. Aravena, quien condujo al cinco años "Mali", ganador de esa competencia. El citado látigo fue trasladado a la Clínica San Martín donde se comprobó un TEC simple con contusiones torácicas. Posteriormente fue llevado a su domicilio con orden de reposo absoluto y control dentro de las próximas 48 horas.

### RENUNCIÓ UN COMISARIO

El comisario Raúl Montes M., que estuviera en incómoda situación en el seno de la actual Junta de Comisarios, dimitió a su cargo. Dicha dimisión fue acertada por el Directorio del Club Hípico.

SILVER FOX, cinco años por Silver Moon III en Mi Naita, que estuviera ausente de las pistas por un espacio demasiado prolongado, año y tres meses, hizo triunfal reaparecida. Derrotó por tres cuartos de cuerpo a Curazao, quien a su vez precedió por medio pescuezo a Fierabrás. El mulato que pagó 28 por uno, contó con la dirección de Juan Berrios.

## Curazao: 1 Vale Dio a Primero \$ 73.852

**CUADRUPLE.**— Se inició con 6.817 vales. En la primera etapa (9) EL ONCE tenía 125 vales. Valor nominal \$ 758. En la segunda etapa (2) SUERTECITA tenía 11 vales. Valor nominal \$ 8.863. En la tercera etapa (3) HOSTIGOSA tenía 3 vales. Valor nominal \$ 35.167. En la cuarta etapa fueron jugados de la siguiente manera:

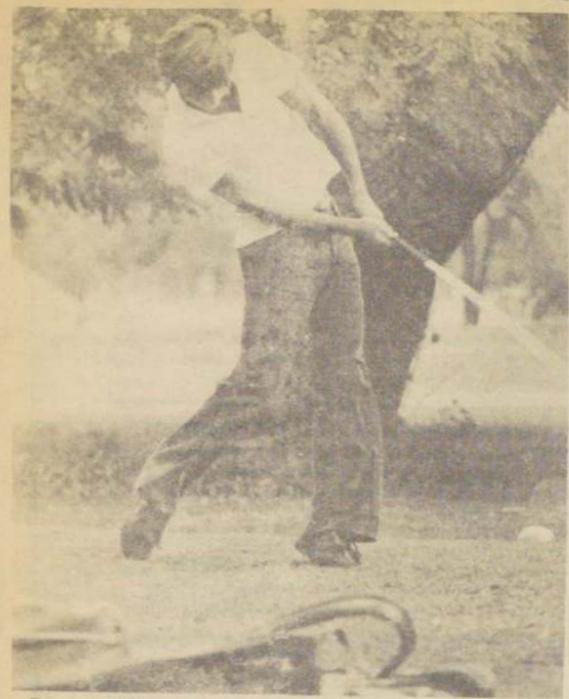
Curazao, 1; Ojo de Plata, 1; Fierabrás, 1. El ganador no tenía vales. El dividendo a primero lo dio (1) CURAZAO que arribó segundo. Este tenía 1 vale. Repartió \$ 73.852 El dividendo a segundo con (6) FIERABRAS que llegó tercero fue acertado por 1 vale. El que abonó \$ 21.100. El dividendo a tercero con (2) OJO DE PLATA que terminó en el séptimo puesto, fue acertado por 1 vale. El que pagó \$ 10.550.

## "Cinco y Seis" Malí Pagó \$ 114.061

**"CINCO Y SEIS."**— Se inició con 19.893 vales. En la primera (3) Beatle tenía 19.893 vales. Valor nominal \$ 92. En la segunda etapa (4) FURIBUNDA tenía 1.573 vales. Valor nominal \$ 2 10. En la tercera etapa (11) FAROL tenía 144 vales. Valor nominal \$ 2.634. En la cuarta etapa (7) ESPUMITA tenía 50 vales. Valor nominal \$ 6.222. En la quinta etapa fueron jugados de esta forma:

La combinación ganadora: BEATLE—FURIBUNDA—FAROL—ESPUMITA—KAMENCHA fue acertada por 6 vales. Cada uno quedó con un valor de 36.292. El dividendo a segundo con (12) MAHI fue acertado con 2 vales. Cada uno cobró \$ 31.108. El dividendo a tercero con (6) COLECCIONISTA fue acertado por 5 vales. Cada uno pagó \$ 6.221. Los seis vales de (1) KAMENCHA fueron jugados en la última etapa de la siguiente forma:

Manutara, 4; Hawaian Real, 1; Mali, 1. (10) MALI tenía 1 vale. Este pagó un dividendo definitivo de \$ 114.061. Los demás cobran cada uno \$ 36.292.



Percy Holmes, juvenil golfista del Country Club participará en este campeonato interno. Su rival es Renato Gómez Barris.

Horario de salidas

Continúa Mañana Campeonato Interno del Country Club

Este sábado, en los links del Country Club se jugarán la primera-segunda vuelta del Campeonato del Club en la modalidad Match Play a 18 hoyos. Solamente los varones ganadores de la jornada matinal continuarán en la tarde. El horario de salidas es el siguiente:

- 9.00 Sergio Amenábar- Gastón Tello
- 9.07 Matías López- Patricio Cruz
- 9.15 Rdo. de la Fuente- Hernán Flaño
- 9.22 Ignacio Bunster- Víctor García
- 9.30 Charles Walbaum- Mauricio Camus
- 9.37 Juvenal Soruco-Pat. Gómez Barris
- 9.45 Raf. Amenábar-Gonzalo López Jr.
- 9.52 John Neely- Germán Mayo
- 10.00 Percy Holmes- Rto. Gómez Barris
- 10.07 Fco. Vidal-Patrick Holmes
- 10.15 Peter Hill- Alvaro Sepúlveda
- 10.22 Gonzalo Silva- Mauricio Camus Jr.
- 10.30 Miguel Geyger- Fdo. Zemelman
- 10.37 Germán Mayo Jr. -J. A. Cerda
- 10.45 Felipe Taverne- Carlos Eichholz
- 10.52 Cristóbal Geyger- Michael Y. eomans
- 11.00 Ellen Lange- Mariana Gildemeister
- 11.07 Eugenia González- Verónica Suric
- 11.15 Ana H. Camus- Paulina Mayo
- 11.22 M. Teresa Holmes- Anne Bindemann
- 13.37 Iván Suric Jr.-S. della Magiora- Hernán Etchevarne- E. Andronoff
- 13.52 Sergio Muñoz- N. Ihire- Carlos Alvarez- Javier Achondo
- 14.07 Henry Horton- Gonzalo López Gmo. Villaseca- Sergio Cruz
- 14.22 Rto. Brambilla- W. Gilstrapp- Ignacio Concha- J. C. Etchevarne
- 14.37 I. Suric- J. Soruco Jr. Gmo. Galmes- Rolando Stein
- 14.52 M. José Guzmán- Norman Bull- Ronnie Roberts- E. Goyeneche
- 15.07 Sergio Soffia- Pat López- Arturo Aguirre- Carl Bols
- 15.22 Andrés Pulido- Enrique Becerra- Cristián Velasco- Terence Cook
- 15.37 Anette Aguirre- Denise Soffia- María Rodillo- Josefina Troncoso
- 15.52 Teresa Sigren- Nena Vermehren- Susan Williamson- Marita Barilla

Programa del Beisbol Para el Fin de Semana

Cuatro partidos en distintas categorías contempla la programación para este fin de semana por el Campeonato Metropolitano de Beisbol, que organiza la Asociación Santiago.

Los encuentros son: En el Estadio Nacional, sábado 3 di-

ciembre 15.30 horas: Universidad Católica-Pintana en adultos II División; Ferroviarios-La Salle infantil; Manuel de Salas-Universidad Católica infantil. Domingo 4, 10.00 horas: Universidad Católica-Araucanía adultos I División.

A las 20.30 en el Nataniel

UTE y Santiago Juegan Hoy por el Torneo "Amelia Reyes"

Hoy continúa el torneo de básquetbol femenino "Amelia Reyes" en el gimnasio Nataniel. La programación comprende los siguientes encuentros: A las 19.15 horas juegan Puente Alto y Madeco y a las 20.30 horas Universidad Técnica enfrentará a Santiago. Cumplida la tercera fecha de este torneo el equipo de Thomas Bata se ubica en el primer lugar con seis puntos y en el último puesto está la Universidad Técnica que pese a contar con un buen quinteto no ha podido llevar a buen término sus partidos los que perdido por un punto de diferencia.

- Un curso de perfeccionamiento de alto nivel para entrenadores está realizando en la ciudad de Valparaíso la Dirección General de Deportes con la colaboración de la Federación de Básquetbol. Este curso es dictado por el entrenador Renato Baggio de lunes a miércoles y finalizará el próximo 10 de diciembre.

- El 8 de diciembre se realizará una reunión del directorio de la Federación con los presidentes regionales de este deporte. La reunión tratará las nuevas instrucciones que ha impartido el COCH para avanzar en la nueva estructura del deporte nacional.

- Del 12 al 17 del presente mes se realizará

Para este fin de semana

Actividad Golfística

CLUB LA DEHESA

Con salidas a las 9.00 horas del sábado y domingo próximo comenzará a disputarse los últimos 36 hoyos match play del Campeonato del Club, en sus links de La Dehesa.

Hay 18 varones "A" que pretenderán adjudicarse el trofeo, mientras que otro grupo lo hará por el primer lugar en la serie "B"; también hay 18 damas y 18 juveniles que clasificaron el domingo pasado. Total: 63 golfistas.

En varones "A" las opciones son: Enrique Topelberg con 83 "palos"; Mauro Butelmann 88 y Julio Felis 89; damas: Alicia Farfán 83, Carlote Calvo 90 y Brígida Fleischmann 93; juveniles: Karim Bernales 87, Claudio Baumlis y Rames Bernales 89.

CLUB SPORTS FRANCES

En Lo Beltrán 2.500 se jugará este sábado y domingo la final del Campeonato "Copa Capitán" a 18 hoyos diarios, "Match Play". Treinta y dos parejas intervendrán, siendo la primera salida a las 10.30 horas.

CLUB SAN CRISTOBAL

No hay actividad este fin de semana. Sin embargo, el 8 de diciembre disputará la "revancha de un Torneo Interclub en las instalaciones del Santo Domingo, modalidad "Stableford" full handicap a 18 hoyos. Participarán nutridas delegaciones en damas, varones y juveniles. La "primera pata" ganó San Cristóbal a Santo Domingo 33 1/2 contra 30.6.

CAMPEONATO ABIERTO EN CONCEPCION

Los días 8, 9, 10 y 11 de diciembre se efectuará en esta ciudad el Campeonato Nacional Abierto que organiza el Club de Campo La Posada modalidad "Medal Play" a 72 hoyos (18 por día).

LOS LEONES

Primer torneo. A beneficio del personal de los camarines, se jugará este sábado, solamente varones, 18 hoyos individual "Medal Play" full handicap. Sin horario.

Segundo torneo. Interclub dobles mixtos con el Country Club en la recién instituida "Copa Sudáfrica". Se jugarán este domingo a partir de las 10.30 horas 18 hoyos por puntos "Stableford" full handicap. Compiten 10 parejas mixtas por club. Primera versión.

en Valparaíso el Campeonato Nacional de Básquetbol masculino en la categoría intermedia. En los próximos días quedarán listos los equipos que entrarán en la competencia.

Aún no se ha decidido la sede ni la fecha en que se realizará el Campeonato Nacional Infantil femenino que corresponde a 1977.

El 8 Viajarán a Comodoro Rivadavia Atletas Nacionales

Via LAN Chile viajarán el 8 de diciembre los atletas nacionales que participarán en el torneo internacional en la provincia de Comodoro Rivadavia, los días 9, 10 y 11. La comisión técnica de la Federación Chilena de Atletismo ha designado a los siguientes atletas: Varones: 100 metros Alex Kaspch, Luis Schneider y Pedro Etcheberne (Concepción) 200 metros: Schneider, Etcheberne y Francisco Fuentes. 400 metros: Cristián Molina, Arturo Merino y Juan Carlos Fuentes (Lota). 800 metros: Cristián Molina, Arturo Merino, Eduardo Valenzuela, 1.500 y 5000 mts.: Emilio Ulloa, Víctor Ríos, Alejandro Silva. 21 kilómetros: Alejandro Silva, Osvaldo Cornejo, José Ramírez.

3.000 metros "steplechase": Ulloa y Jorge Núñez (Talca). 110 metros vallas: Hans Miethe, Francisco Fuentes y Juan Carlos Fuentes. 400 metros vallas: J. Carlos Fuentes, Hugo Vicuña, Fernando Sotomayor. Salto Alto: Alfredo Silva, Rodrigo de la Fuente y Sotomayor. Salto Largo: Schneider, Kaspch y Francisco Pichot; Salto triple: Pichot y Sotomayor.

Garrocha: Fernando Hoces, Miethe y Francisco Riquelme. Bala: José Jara, Joaquín Pérez, Mario Egnem. Disco: Antonio Vieira, Egnem y Alfredo Silva. Jabalina: Egnem y Hertz Klotzer; Martillo: Mario Egnem.

Damas: 100 y 200 metros: Carla Herencia, Flavia Villar y Verónica Kinzel; 400 metros: Cecilia Rodríguez, Tamara Ramírez (Concepción) y Mónica Regonesi. 800 metros: Genoveva Caro, Evangelina Alvarez y Mónica Regonesi. 1.500 metros: Genoveva Caro y Evangelina Alvarez 100 metros vallas: July Araya, Claudia Benavente.

Salto Alto: Beatriz Arancibia, July Araya y Elizabeth Huber; salto largo: Claudia Benavente y Beatriz Arancibia bala y disco; Ester Cabrié y Lorena Prado. Jabalina: Elsa Ferrer, Rosa Chamorro y Gladys Aguayo.

Natación

El 21 y 22 Comienza el Metropolitano de Verano

La primera etapa del Torneo Metropolitano de Natación de Verano se realizará los días 21 y 22 de diciembre en la piscina del Estadio Nacional desde las 17 horas adelante. La segunda etapa continuará el 27, 28 y 29.

En espera a este torneo que es uno de los importantes que incluye el calendario de actividades de la Federación los diferentes clubes de Santiago asistirán a competencias internacionales a realizarse en Argentina.

—El equipo de Stadio Italiano viajará como ya es tradicional a su confrontación con Yacimiento Petrolíferos Federales. La delegación asistirá con un grupo de 31 nadadores los que tendrán ocasión de competir con valores de clubes de Buenos Aires, Córdoba y Rosario. El viaje está dispuesto para el 15 del presente.

—Un equipo de 25 nadado-

res del Club Manquehue viajará a Mendoza entre los días 15 y 20 de este mes para asistir a una competencia internacional organizada por el club "Ingeniero Carlos Fader" de esa ciudad.

La delegación viajará a cargo de los entrenadores Maureen Bontá y Michael Kobrich y el presidente de la rama de natación del Manquehue, Joaquín Vargas.

—La Universidad Católica viajará con un equipo de once nadadores el siete de diciembre a Buenos Aires a una competencia con el Club Ateneo de esa capital. Entre los representantes de la UC. viajan Miguel Díaz, Rodrigo Araya, Javier Meneses, Elias Villaveitia, Pilar Hernández, Cecilia Aschirisy Sussy Ashiris. Todos ellos a cargo del entrenador Ariel Contreras y la dirigente Rosa de Araya.

Galíndez

## El Boxeo me ha Permitido Satisfacer mis Sueños Infantiles

No todos cumplen sus sueños de infancia, esos que los mantuvieron desvelados hasta altas horas de la madrugada. Algunos tienen el privilegio de concretarlos porque son más sencillos o más asequibles, mientras otros más ambiciosos deambulan por la vida con la frustración de no haber logrado esa aspiración surgida a tierna edad.

"Cuando pequeño tenía una revista donde salían fotos de México. De allí surgió mi interés por conocer ese país. Tuve la suerte que como integrante del equipo de boxeo de Argentina viajé a la Olimpiada efectuada en ese país. Así fue la emotiva declaración de Víctor Galíndez, actual campeón del mundo de la Categoría Semicompleto, que concurrió a presenciar en Chile el combate entre los moscas, Miguel Canto de México y Martín Vargas de Chile. Son frases sencillas como lo es este recio gladiador trasandino, que a su sueño infantil agregó una acción que lo llena de orgullo: "Le regalé una casa a mi madre. Que más puedo desear. Ahora me gusta vivir tranquilo, pasear, olvidar el boxeo después del diario entrenamiento.

¿Le ha proporcionado dinero el boxeo?

Me ha dado comodidades. Felizmente he contado con el apoyo de Tito Lecomte para realizar inversiones, las que se han reflejado en la compra de una treintena de departamentos, casas y automóviles.

¿Le gustan los automóviles?

Me encantan. Todos los días viajo desde Aedo, ubicado 27 kilómetros de Buenos Aires. Tengo seis automóviles, un Mercedes Benz, un Torino, un Ford Taunus, una Tulieta, un Ford Falcon y un Peugeot 504. Los autos los ocupó yo cuando salgo con mis hijos. Víctor Dario de siete años, Miriam de seis y Nina Nieves, la menor de cuatro años, o también mi esposa que sale con los niños.

¿Están cumplidos todos sus sueños?

Mis sueños son simples. Visitar México lo cumplí, regalarle una casa a mi madre también. Ahora mi deseo es combatir algunos años más. Hace un tiempo pensé retirarme del boxeo pero me di cuenta que preparándome bien puedo continuar varios años más. Deseo batir el record de defensas del título. Monzón hizo diez en siete años. Yo llevo nueve en 3 años, creo que el próximo año batiré ese record. Tengo programados para 1978 cuatro combates. El primero será en los próximos meses con el norteamericano Michael Rossman. Su fecha está supeditada a la operación a la ceja derecha que me realice. Espero que me recupere prontamente. También tengo proyectado la primera defensa de mi título en Buenos Aires ante Alvaro López.

¿Le cansa boxear?

El año pasado me sentía cansado. Ahora he tomado las cosas más profesionalmente. En el último combate no me agote y la hora del retiro está lejos por el momento.

¿Cómo se califica como boxeador?

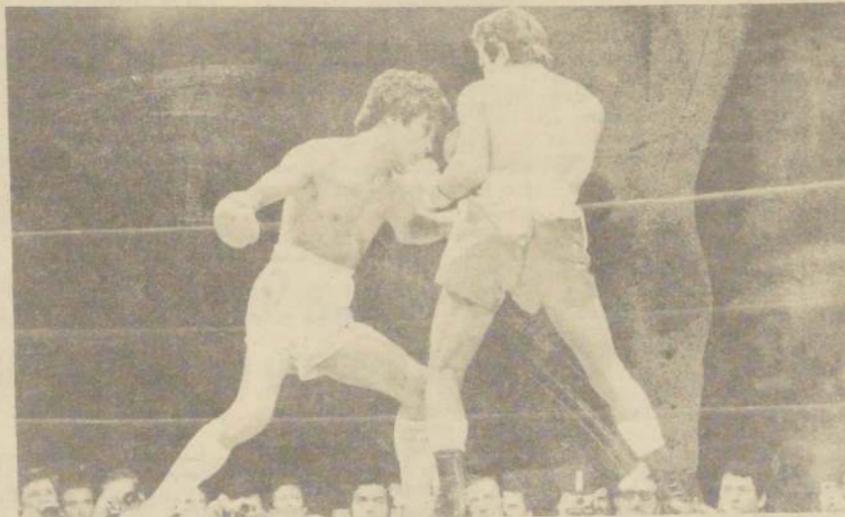
La mayoría de los combates han sido recios, de fuerza. Estoy buscando que sean más técnicos. A mí me gusta adaptarme al rival. Solucionar en el ring las cosas con mayor responsabilidad. El título me ha costado muchos sacrificios y no se puede desperdiciar.

¿Cuál es el combate que más recuerda?

Cuando conseguí el título ante Richie Kates. Estaba con una ceja rota, muy herida y salí con todo para ganar. Lo conseguí.

Martín Vargas ayer descansó

## Importantes Pérdidas Dejó la Pelea por Título Mundial



Dice Miguel Canto

## "Quiero Darle una Tercera Oportunidad a Vargas"

La tercera opción puede venir para Martín. Los encargados de ver los asuntos del boxeo del Consejo Mundial (Roy Tennyson), así lo han expresado. No fue entonces la última carta la que se jugó el chileno frente a Canto el miércoles pasado.

Pero no es fijo que vuelva a pelear con el mexicano por el cetro. Canto tiene su programa confeccionado y en él aparecen cosas importantes, como su retiro para dentro de seis meses. Antes, tendrá un combate con Shoji Oguma que ya está firmado, y luego combates con algunos europeos. Al final, quiere unificar la corona y combatir con Guty Espadas para inscribir un solo campeón en el peso mosca y luego colgar los guantes.

De la tercera chance Miguel Canto dice:

"A mí me atan los compromisos contraídos con anterioridad, razón por la cual no podría decir hoy, mañana peleo con Vargas. Pero en mi corazón nació un deseo de brindar a Chile una retribución por todo el afecto que me brindó. Quisiera darle una chance a Martín, que sería darle otra ocasión al boxeo y la patria chilena. No creo que sea problema que Vargas gane un par de combates para que mantenga su buena cotización en la lista de los rankings y después subir conmigo con toda propiedad, al ring por una nueva disputa del título. Todo tiene que ser dentro de los seis meses venideros y conmigo como dueño de la corona. Todo lo que está a nuestro alcance lo moveremos para que Martín vuelva a tener otra ocasión. Dicen que la tercera es la vencida; puede ser.

Lo dice Miguel Canto, un hombre que sabe de coronas

## "Martín Puede Ser Campeón del Mundo si se lo Propone"

No hubo celebración ("mis pupilos no acostumbran a hacerlo" dijo Rivero), Miguel Canto se circunscribe sólo a comer bien porque tenía bastante hambre después de la pelea y enseguida se durmió. Al día siguiente despertó cuando ya el sol había recorrido gran trecho de su camino habitual.

A las 11,30 hrs. Canto bajó a tomar desayuno en el Hotel "Los Españoles". Ahora más tranquilo que nunca y sin la preocupación del bolsón y el viaje al gimnasio. Todo lo que Miguel comenzó a hacer después de la pelea tenía que llevar obligadamente el sello de la tranquilidad y del placer de haber cumplido, y cumplió bien.

La voluntad y la mesura de siempre para con la prensa. "El Cronista" jamás se vio defraudado frente al campeón del mundo. Ni creemos que alguna vez las cosas puedan cambiar. Con clase se nace, además que Canto tiene un conductor que, como Jesús "Cholaín" Rivero, maneja la teoría y la práctica de las cosas mundanas a la perfección.

¿Qué viene ahora, Miguel?

"Bueno, el viaje de retorno".

¿Saldo en contra o a favor?

Todo lo que me ocurrió en este país tiene que figurar en el saldo a favor. Entiendo que Chile quería tener un campeón y el apoyo mal me podría llegar a mí en una noche tan especial. Pero con todo, igual me entregaron el aplauso que saben brindar a los amigos. No creo que les haya molestado mi estado insuperable, que desgraciadamente para ustedes me valió para ganar el combate".

¿Conforme con su actuación?

"Más que nada lo que interesa es ganar con justicia. Pero creo que antenoche subí al ring en un estado inmejorable. Me parece que dejé las cosas que confundí en Mérida, en una situación bien clara. Gané porque estaba para ganar y porque confiaba ciegamente en mis medios. Subí un 50% con relación al match que hice en mi propio pueblo. Es que yo siempre peleo mejor afuera; me suceden algunos fenómenos que tienen que tener su explicación. Afuera me desconecto de todo y me concentro sólo en el match. Por eso me fue muy bien en Caracas contra Betulio González; con Orlando Javierto, en Los Angeles con Reyes Arnal, en Venezuela; con Furezawa, en Tokio y ahora con Vargas en Chile".

Nada claro tiene hasta el momento la empresa PRODEP sobre las futuras actividades que tendrá el boxeador chileno Martín Vargas.

Según informó el promotor del pugil chileno, Lucio Hernández, Martín Vargas se encuentra en su casa del sector de la Reina, en compañía de su mujer y de su hijo.

Hernández manifestó que el boxeador está tranquilo, aunque un poco apenado de no haber podido conseguir el título para Chile. Ayer se levantó a las 10.30 horas, y desde ese momento estuvo en su casa descansando".

Sobre las heridas que la rápida mano izquierda del campeón mundial produjera en el rostro del chileno, manifestó que éstas no tenían ninguna gravedad y que eran sólo superficiales.

Lucio Hernández terminó diciendo que sobre el futuro de Martín Vargas aún la empresa PRODEP no tiene nada decidido, por lo que los ejecutivos se reunirán para tomar acuerdos.

Por su parte, el integrante de PRODEP René Izquierdo señaló que las pérdidas dejadas por la velada boxística que tuvo una asistencia de sólo nueve mil espectadores, eran cuantiosas.

"Las pérdidas son importantes, pero hasta el momento no sabemos a cuánto ascienden", señaló agregando que "nuestra empresa realizó un esfuerzo serio, casi quijotesco, por traer esta pelea, pero no tuvimos una buena acogida en el público" (ORBE)

¿Cuál es su opinión de Martín?

"Me parece que hizo una buena pelea, pero no en la dimensión que yo esperaba. Dos razones debe haber habido para eso: mi alza y su baja".

¿No fue rival de cuidado?

"Sinceramente no, porque las cosas desde el comienzo se empezaron a dar como "Cholaín" Rivero las tenía presupuestadas, y yo desde el inicio entré en la cuerda que más me convenía".

¿La pelea se dio como usted quería?

"Evidente, puesto que gané por un puntaje considerable. El trató de pegarme y nunca pudo. En cambio yo traté de acumular ventajas y las conseguí".

¿Fue Martín menos de lo que usted calculaba?

"Exacto. Siempre creí que lo ganaba, pero teníamos calculados algunos riesgos. Pensé que al toque de gong se me vendría encima con todo su repertorio y que buscaría el golpe definitivo de entrada. No fue exactamente así, pero agilizó el tren desde el comienzo y buscó el tiro de "muerte". Cuando se le fueron las energías empezó a entregar el combate, y me fue dejando el camino más expedito".

¿Lo decepcionó el chileno?

"No, pero creí que aprovecharía el clima que le provocaría su gente. Afortunadamente para mí, aparte de unos "Dale, Martín", la tal presión nunca existió".

¿Tiene porvenir Vargas?

"Todos los hombres que se entregan a una actividad y se sacrifican en pos de un éxito, tarde o temprano tienen que llegar a la meta. De Martín puedo decir que tiene condiciones y que si él quiere puede llegar a campeón del mundo. Nada le será fácil, si piensa que se puede llegar a monarca por obra y gracia del Espíritu Santo".

Su retiro viene dentro de seis meses, ¿y después que hará?

"Tengo mucho que hacer. Iré a bajar la fruta a mi campo de Ticul. Atenderé la tienda (ropa, juguetes y electrónica) y veré de cerca el funcionamiento de mi hotel en Cancún".

¿Volverá a Chile?

"Encantado, y no pierdo la esperanza de estar de nuevo por aquí".

Arbitros de la fecha

Juan Silvagno Dirigirá Unión con Colo Colo

Juan Silvagno será el encargado de dirigir mañana el encuentro de Unión Española con Colo Colo...

Las designaciones son las siguientes:

PRIMERA DIVISION

SABADO: Palestino—Lota: Gastón Castro. Unión Española—Colo Colo: Juan Silvagno...

Antofagasta—A. Italiano: Miguel Angel Luengo. Wanderers—Huachipato: Néstor Mondría...

SEGUNDA DIVISION

SABADO: La Serena—San Antonio: Julio Gajardo DOMINGO: Curicó—Magallanes: Patricio Andrades (Honor)...

El Lunes se Reunirán los Jugadores de Copa Davis

La Federación Chilena de Tenis anunció que el próximo lunes deben estar en esta capital, los integrantes del equipo nacional...

Los jugadores son Jaime Fillol, Belus Prajoux, actualmente en Johannesburgo, Sudáfrica, Patricio Cornejo...

Mañana y el Domingo se Hará Torneo de Arquería

Mañana y el domingo se realizará el Primer Campeonato Metropolitano de Arquería, organizado por la rama de arquería del Estadio Las Condes...

Como el número fue elevado ha resultado imposible recibir inscripciones fuera de fecha, esperándose que ello favorezca a nuevas competencias que se realicen.

La Arquería es una especialidad interesante, que también aporta un grato espectáculo, aun cuando es una disciplina que satisface más a quien la práctica...

Siete clubes intervendrán en el programa de este fin de semana que finalizará el domingo a las 18,30 horas, aproximadamente. Esas instituciones son: Banco de Chile, Banco del Estado, Estadio Las Condes, ENTEL, Universidad Católica, Club Vikings y Club Indarco.

Las pruebas son para categorías con arcos sin agregados o para participantes instintivos, y también para participantes con agregados como miras, etc., en diversas distancias.

Martín Vargas se Mantiene 2º en Ranking del Consejo Mundial

Madrid

El "Consejo Mundial de Boxeo" (CMB) proporcionó ayer durante el Congreso que celebra en Madrid el resto de las categorías correspondientes al mes de noviembre.

Con anterioridad, el "CMB" facilitó la clasificación en las categorías: pesada, semipesada, medios, su-

perwelter y welter. El chileno Martín Vargas figura 2º en la categoría mosca. Algunas clasificaciones:

MOSCAS

Campeón Miguel Canto (México); 1.- Francisco Márquez (México); 2.- Martín Vargas (Chile); 3.- Shoji Oguma (Japón); 4.- Adelaido Galindo (Colombia); 5.- Freddy Hernández (Colom-

bia); 6.- Alberto Sandoval (E.E.U.U.); 7.- Alex Santana 8.- Franco Udella (Italia); 9. Taconrom Vibboncha (Tailandia); 10.- Eduardo Barragan (Venezuela).

MINI MOSCAS

Campeón Luis Estaba (Venezuela); 1.- Ignacio Espinal (República Dominicana); 2.- Freddy Castillo (México); 3.- Sangil Chung (Corea); 4.- Netnoi Vorasing (Tailandia); 7.- Juan Guzmán (República Dominicana); 8.- Juan Alvarez (México); 9.- Héctor Velázquez (Chile); 10.- Ricardo Estupinan (Colombia).

GALLOS

Campeón: Carlos Zárate (México); 1.- Guadalupe Pintor (México); 2.- Roberto Rubaldino (México); 3.-

Básquetbol

Triunfos Para Unión y T. Bata

Con victorias para los equipos de Unión Española y Thomas Bata se definieron anoche los encuentros de la segunda rueda del torneo de básquetbol "Erasmus López", disputados en el Gimnasio Nataniel.

En el partido preliminar, Unión Española doblegó a Deportivo Sirio por 68 a 64 tras una reñida confrontación. Al término del primer tiempo se registró una igualdad de 31 puntos.

Los mejores anotadores fueron Somoza, del vencedor (23) y Toro del perdedor (21).

En el partido principal el puntero invicto Thomas Bata doblegó a Universidad de Chile por 88-74 tras adjudicarse el primer período por 38 a 36.

La competencia finaliza la próxima semana.

Clausurados Juegos Policiales

Prefectura Sur se Adjudicó Campeonato de Básquetbol

El equipo de Prefectura Sur se adjudicó el título máximo de la competencia de básquetbol al ganar al Grupo de Instrucción Pedro Aguirre Cerda en la jornada final y de clausura de los Juegos Internos de esta unidad de Carabineros, efectuada ayer en el Estadio GASCO...

El virtual campeón en baloncesto superó a dicho cuerpo por la cuenta de 69/43 en una gran final disputada en este recinto, una vez que se realizó la ceremonia de entrega de premios y estmulos a los ganadores en esgrima, karate y baby fútbol.

Los juegos internos de esta unidad policial comenzaron en mayo pasado y durante el presente año compitieron dos equipos de tres comisarías, Administración de Caja de la Prefectura Sur y el Grupo de Instrucción Pedro Aguirre Cerda.

Los campeones en las es-

pecialidades disputadas son los siguientes:

Esgrima: VIII Comisaría, representada por Juan Montes Monsálvez y Mario Rojas Saldías.

Karate: Prefectura Santiago Sur con lo uniformados Arnoldo Bozo, instructor; Carlos Lillo Rodríguez y Sergio Saravia Henríquez.

Baby fútbol: Equipo "A" de la Octava Comisaría; Vicecampeón Administración de Caja de la Prefectura Sur.

Básquetbol: Prefectura Sur.

En el acto de clausura y entrega de galardones a los campeones, estuvieron presentes el Prefecto Jefe de Santiago, General Germán Campos Vázquez, el Prefecto de Santiago Sur, Coronel Sergio Silva Aguirre, oficiales y civiles y deportistas de esta institución, quienes a los sones del Orfeón de Carabineros animaron esta fiesta deportiva realizada en el Estadio GASCO.

Ya están nominados 14 equipos

Sólo Faltan dos Finalistas del Mundial de Fútbol 1978

Inglaterra o Italia, y uno de Africa, integrarán el grupo de los dieciséis que se reunirán en Argentina.

Madrid

Solamente dos selecciones faltan por clasificarse entre las dieciséis que estarán presentes en la fase final del Mundial de Fútbol de Argentina, a disputarse del 1º al 25 de junio próximo.

Catorce equipos ya han conseguido su pasaporte para el Mundial 78: Argentina (como país organizador), Alemania Federal (actual campeón), México, Brasil, Perú, Escocia, Holanda, Suecia, Francia, Polonia, Austria, Irán, España y Hungría.

España, vencedora del grupo octavo, y Hungría, ganadora del grupo noveno y de la eliminatoria con Bolivia, son los dos últimos países en obtener un puesto para el Mundial 78.

La selección española, gracias a su dramático triunfo en Belgrado contra Yugoslavia (1-0) obtuvo el pase a la fase final del mundial, al quedar vencedora del grupo "Octavo" europeo con seis puntos, delante de Rumania, con cuatro y de Yugoslavia, con dos.

Hungría, decimocuarto país clasificado, tuvo que recorrer un doble camino para llegar a la fase final de Argentina.

Tras proclamarse campeón del grupo "Noveno" europeo, superando a la Unión Soviética y a Grecia, tuvo que enfrentarse en eliminatoria a doble encuentro con Bolivia, ganando ambos

encuentros por 6-0 en Budapest, y por 3-2, anteayer, en La Paz.

Para España es la primera participación en un mundial desde la edición de 1966, en Inglaterra, ya que fracasó contra Bélgica por el Mundial de México (1970) y frente a Yugoslavia en el de Munich (1974).

Hungría, con esta clasificación, participará por séptima vez en un mundial, ya que estuvo presente en los de 1934 (Italia), 1938 (Francia), 1954 (Suiza), 1958 (Suecia), 1962 (Chile) y 1966 (Inglaterra).

Sólo dos equipos, pues, quedan por conseguir la etiqueta mundialista, y todo hace suponer que serán Italia y Túnez los que consigan la codiciada plaza para el Río de la Plata.

Italia, se enfrenta el próximo sábado en el Estadio Olímpico de Roma contra Luxemburgo en el último partido del grupo "Segundo" europeo, bastándole una victoria por la mínima diferencia para desbancar a Inglaterra como actual líder del grupo, y convertirse en la decimoquinta nación que estará en Argentina.

Inglaterra es actualmente líder del grupo con diez puntos, mientras que Italia cuenta con ocho puntos, estando empatadas ambas selecciones con quince goles a favor y cuatro en contra. Por tanto le basta con ganar a



MARTIN VARGAS figura en el segundo lugar del ranking del CMB, en noviembre

Alberto Dávila (E.E.U.U.); 4.- Alfonso Zamora (México); 5.- Roger Buchelli (Ecuador); 6.- Sulley Shittu (Ghana); 7.- Franco Surlo (Italia); 8.- Danilo Batista (Brasil); 9.- Emilio Hernández (Venezuela); 10.- Juan Francisco Rodríguez (España). (EFE).



CATOLICA BUSCARA UN punto frente a O'Higgins en el difícil compromiso de mañana con O'Higgins en Rancagua. Luis

Alberto Roselli, que aparece en la foto, dice que hay tranquilidad en la UC y que irán a ganar aunque un punto también sería bueno.

Para match con O'Higgins

## Masnik Reemplazará a Hernández en la UC

El uruguayo Masnik puede ser el reemplazante de Hernández en U. Católica en el importante match de mañana frente a O'Higgins en Rancagua. Como se sabe el defensa fue suspendido por un partido por el Tribunal de Penas y el técnico Jorge Luco debe decidir hoy quién será su reemplazante.

Sostuvimos ayer un diálogo con Luis Alberto Roselli para conocer su impresión de este encuentro que es vital para la Católica que necesita remontar posiciones, faltando tres fechas para el término del campeonato y figura entre los cuadros comprometidos para descender con sólo 24 puntos.

¿Cómo está el estado anímico de los jugadores tras la derrota con Nublense?

Hay nerviosismo lo que es natural por la incomodidad de la tabla, pero son en estos momentos cuando se necesita más calma y trabajar más para sacar a la Católica adelante. Es cierto que esa derrota con Nublense no se esperaba y nos impactó, pero aún faltan tres partidos.

¿O'Higgins?

Mire, todos los partidos serán a muerte en las últimas fechas y O'Higgins será un rival durísimo. Nosotros empatamos en la primera rueda 0-0 y ahora lograr un punto sería bueno. Le repito en estas tres fechas puede ganar cualquiera.

Universidad Católica jugará mañana a las 20 horas con O'Higgins en el Estadio El Teniente, de Rancagua.

La brega se hará el domingo a las 11.30 horas

## Pérez y Cabezas Podrán Jugar en San Felipe Ante Malleco

Unión San Felipe podrá contar con dos de sus jugadores titulares que no actuaron el domingo pasado frente a Rangers por estar suspendidos por el Tri-

bunal de Penas. Estos son los defensas Fernando Pérez y Luis Cabezas. Los sanfeli- peños juegan el domingo en programa matinal que empezará a las

11.30 horas con Malleco Unido, en un serio compromiso.

Hay conciencia entre los pupilos de Isaac Carrasco que se trata de un rival muy difícil por cuanto los mallequinos con 39 puntos, pretenderán por lo menos un empate que afiance su posibilidad a la liguilla de promoción. El mismo propósito tienen los dueños casa, contando con 37 unidades, de manera que el match se vislumbra interesante y con incierto resultado.

Unión San Felipe intentará capitalizar su condición de dueño de casa y enfrentarán el pleito con ansias de triunfos fortalecidos anímicamente con el reciente empate en Talca ante el líder Rangers.

El entrenador Isaac Carrasco, como es su costumbre, determinará la alineación en los últimos minutos, previos a la brega, entre los jugadores nominados para el partido.

Ofrecen hoy conferencia

## El Espectáculo Pirotécnico Para el Clásico Llegó Ayer

Los deportistas pueden olvidar el trago amargo que nos provocó la pelea de Martín Vargas preocupándose ahora del clásico universitario de fútbol que se jugará el próximo 7 de diciembre, en el Estadio Nacional. Para este efecto llegó ayer procedente de Alemania el espectáculo pirotécnico.

En una conferencia de prensa que ofrecerán hoy al mediodía a las 13 horas en el Hotel Tupahue los clubes U. de Chile y U. Católica darán una información oficial sobre el tradicional espectáculo, que en esta ocasión tendrá una barra organizada en forma conjunta por las universidades.

El programa que se realizará el próximo miércoles será el siguiente: 18 horas: match entre los seleccionados universitarios; 20 horas: equipo del Ballet Azul con Viejos Cracks de U. Católica; 21 horas: espectáculo de las barras; 22.15 horas: match de U. de Chile con U. Católica.

VENTA DE ENTRADAS

Las entradas para el clásico están en venta en las sedes de los clubes, en la Central y tienen los siguientes precios: Marquesina 250 pesos; Andes, 100 pesos; Galería 40 pesos. Socios 20 pesos.

Ante Colo Colo

## Vuelve Leonel Herrera a La Zaga de Unión Española

A 48 horas del importante partido con Colo Colo, el ambiente en Unión Española es de calma y da espera. Y esto involucra también mucha tranquilidad, la que se explica, ya que hasta estos momentos en la tienda hispana no hay problemas que pudieran afectar el normal desempeño del equipo. En líneas generales, la única baja que existe en el plantel es la de Antonio Arias, que definitivamente está descartado para todos los partidos que restan del campeonato, existiendo si la posibilidad que pudiera estar en condiciones de jugar en la Copa Libertadores, si es que el cuadro hispano llega a esta instancia internacional.

En cambio, ya cumplió el castigo Leonel Herrera, quien reaparecerá frente a Colo Colo en su puesto habitual de defensa central. Junto con reaparecer Herrera, la retaguardia hispana quedará completa, puesto que Enzo Escobar volverá a ocupar la plaza de marcador de punta izquierdo, que eventualmente en el match con Lota Schwager ocupó Miguel Neira.

El plantel de los rojos de Santa Laura entrenó ayer como de costumbre a través de un esquema dual: preparación física a cargo de Gustavo Ortlieb y trabajos propiamente de fútbol (jugadas elaboradas de defensa y ataque) y un partido entre titulares y suplentes. En cuanto a la integración del equipo que saldrá jugando contra Colo Colo, aún Luis Santibáñez no lo ha resuelto "oficialmente" pero existe la impresión que será el mismo que actuó ante Lota Schwager, con la modificación antes dicha: Leonel Herrera en el centro de la defensa y Enzo Escobar como lateral izquierdo.



## CAMPEONATO SUDAMERICANO DE HOCKEY Y PATIN



7 al 11 de Diciembre

Parque O'Higgins 17 hrs.

Estadio Chile 19.30 hrs.

Categorías:  
Patinaje Artístico  
Hockey Carreras

PARTICIPAN

Argentina • Brasil • Colombia Uruguay • Chile

ORGANIZA

Federación Chilena de Hockey y Patinaje



AUSPICIA

DIRECCION GENERAL DE DEPORTE Y RECREACION DIGEDER

Dice Pellegrini

## "Jugaremos Para Asegurar la Liguilla Ante Green"

"Nosotros jugaremos para asegurar los dos puntos que los necesitamos para la liguilla. Además, con los resultados del domingo podemos ganar 4 puntos pensando en un posible triunfo de Palestino sobre Lota". Expresiones de Manuel Pellegrini, defensa de U. de Chile, enfocando el match del domingo con Green Cross de Temuco.

-¿Muy duro Green Cross?

Será un rival complicado porque ellos ni pierden ni ganan con el partido. En cambio nosotros nos jugamos la posibilidad de la liguilla. Allí empatamos sin goles, pero en otras circunstancias porque teníamos como seis jugadores lesionados y prácticamente sin ataque. Ahora en el Nacional la opción es mejor para la "U".

-¿Cómo está el ánimo del equipo?

-Bueno, en general, y como le he dicho sólo con la mente en la liguilla.

-¿Preocupa la lesión de Neumann?

-Es difícil que pueda jugar, pero todavía no está descartado. En todo caso, Ghiso está listo para jugar.

La "U" enfrentará a Green Cross el domingo a las 19.30 horas en el Estadio Nacional.

Viñamarinos sin novedad

## Esta Tarde Viaja Everton a Concepción

Luego de practicar suavemente en el Estadio Sausalito, y almorzar posteriormente en el Motel Squadrito de Viña del Mar, el plantel profesional de fútbol de Everton se dirigirá hacia el sur, para pernoctar esta misma noche en el Hotel Araucano de Concepción, ciudad donde el domingo deberá enfrentar al cuadro local en importante cotejo en sus pretensiones de revalidar el título.

Los viñamarinos no acusan lesionados, como en muy pocas ocasiones del año. Sin embargo, se estima que el cuadro que enfrentará a los penquista será el mismo que inició el juego en el clásico porteño.

Con 4 partidos parte mañana el juego

# Los Fijos de la Polla Gol son Audax, Wanderers y Aviación

Pozo superaría los 14 millones de pesos

Con cuatro partidos se inicia mañana el concurso 87 de Polla Gol y los concursantes tienen plazo hasta esta noche para confeccionar sus cartillas que pueden optar a millonario pozo de esta semana, que seguramente superará los 14 millones de pesos. Es importante, entonces, considerar esta circunstancia para ver las posibilidades de mantenerse "invicto" en la primera etapa del juego.

Los encuentros que se disputarán mañana son los siguientes: Palestino-Lota (partido uno) y Unión Española-Colo Colo (partido 9) en programa doble en el Estadio Nacional que se iniciará a las 18 horas; Nublense-Santiago Morning (partido 2) que empezará a las 20 horas en Chillán, y O'Higgins-U. Católica (partido 3) que jugarán a las 20 horas en Rancagua. Insistimos que la cartilla se inclina para los locales, que los fijos son Audax Italiano, Wanderers y Aviación y para una triple el gran cotejo de la fecha: Unión-Colo Colo.

**PARTIDO UNO:** Palestino-Lota. Un partido muy parejo aunque las preferencias serán para Palestino que tiene 42 puntos y goleó a S. Morning 5-0. Lota juega muy bien como visita. Perdió con Unión 2-0 y cuenta con 34 puntos. **GANA LOCAL.**

**PARTIDO DOS:** Nublense-S. Morning. Estos equipos lucharán a muerte por los dos puntos. Ambos están comprometidos en la tabla. Nublense está invicto en las últimas cinco fechas y ganó a la UC por 1-0, y figura con 25 puntos. S. Morning perdió con Palestino 5-0 y contabiliza sólo 23 unidades. **TRIPLE. GANA LOCAL, EMPATE Y GANA VISITA.**

**PARTIDO TRES:** O'Higgins-U. Católica. Una brega muy difícil para la Católica que con 24 puntos necesita asegurar por lo menos un empate. O'Higgins con 29 unidades perdió 1-0 con Audax. La Católica perdió con Nublense 1-0. Partido para triple. **GANA LOCAL, EMPATE Y GANA VISITA.**

**PARTIDO CUATRO:** Antofagasta-A. Italiano. El gran favorito será Audax que tiene 31 puntos y venció a O'Higgins 1-0, pero Antofagasta que está condenado a descender, con 17 puntos, podría dar la gran sorpresa. Hay que cuidarse del golpe. Los nortinos igualaron 0-0 con

## Cartilla Sorpresa

GANA LOCAL	EMPATE	GANA VISITANTE	PARTIDO	DOBLE	TRIPLE
X PALESTINO		LOTA	1		
X NUBLENSE		S. MORNING	2		
X O'HIGGINS		U. CATOLICA	3		
ANTOFAGAS.		A. ITALIANO	X 4		
WANDERERS		HUACHIPATO	X 5		
CONCEPCION		EVERTON	X 6		
X AVIACION		OVALLE	7		
X U. DE CHILE		G. CROSS	8		
X U.ESPAÑOLA	X	COLO COLO	9	2	
CURICO	X	MAGALLANES	10		
COLCHAGUA		TRASANDINO	X 11		
IBERIA	X	SAN LUIS	12		
X SAN FELIPE		MALLECO	13		

## Línea Lógica

GANA LOCAL	EMPATE	GANA VISITANTE	PARTIDO	DOBLE	TRIPLE
X PALESTINO		LOTA	1		
X NUBLENSE	X	S. MORNING	2	2	
X O'HIGGINS		U. CATOLICA	3		
X ANTOFAGAS.		A. ITALIANO	X 4	2	
X WANDERERS		HUACHIPATO	5		
X CONCEPCION		EVERTON	X 6	2	
X AVIACION		OVALLE	7		
X U. DE CHILE		G. CROSS	8		
X U.ESPAÑOLA		COLO COLO	X 9	2	
X CURICO	X	MAGALLANES	10	2	
X COLCHAGUA		TRASANDINO	X 11	2	
X IBERIA		SAN LUIS	12		
X SAN FELIPE		MALLECO	13		

Huachipato. **GANA VISITA.**

**PARTIDO CINCO:** Wanderers-Huachipato. Wanderers es otro de los equipos que luchan contra el "infierno" del descenso. Tiene 24 puntos contra 28 de Huachipato que también necesita afianzar su posición. Los porteños

perdieron 3-1 con Everton y Huachipato igualó 0-0 con Antofagasta. **GANA LOCAL.**

**PARTIDO SEIS:** Concepción-Everton. Debiera ganar Everton que espera sólo una caída de Unión para comandar las posiciones. Los viñamarinos tienen 43 puntos y ga-

## Wanderers Afina Táctica Para Enfrentar a "Huachi"

Con la sola excepción del portero Rodolfo Gerly, Santiago Wanderers podrá contar este domingo en su reducto con la totalidad de sus elementos titulares.

Los porteños practicaron en la tarde de ayer en el Estadio Valparaíso, efectuando una intensa práctica de fútbol, en la cual José Pérez corrigió errores y estudió la táctica a emplear contra Huachipato.

Es posible que nuevamente el plantel se concentre en la Scala de Milán, en Olmué, cosa que hicieron por primera vez el fin de semana pasado.

naron a Wanderers 3-1. Concepción, con 31 puntos, venció a Ovalle 2-0. **GANA VISITA.**

**PARTIDO SIETE:** Aviación-Ovalle. Aquí hay un ganador indiscutible. Aviación. El equipo de la FACH viene de empatar 1-1 con Green Cross y tiene 32 puntos. Ovalle contabiliza 25 unidades y es otro de los equipos comprometidos. Ovalle perdió 2-0 con Concepción. **GANA LOCAL.**

**PARTIDO OCHO:** U. de Chile-G. Cross. U. de Chile es uno de los equipos favoritos de la fecha. Tiene 34 puntos y tiene que afianzar su posibilidad para la liguilla. Green Cross con 30 puntos será un rival muy difícil. La "U" perdió con Colo Colo 1-0 y Green Cross igualó con Aviación 1-1. **GANA LOCAL.**

**PARTIDO NUEVE:** Unión Española-Colo Colo. Es el gran partido de la jornada. Para una triple. Colo Colo está en plena recuperación tras su victoria de 1-0 sobre la "U". Tiene 39 puntos. Unión Española es el líder absoluto con 45 puntos y con una victoria estaría asegurando el título. **GANA LOCAL, EMPATE Y GANA VISITA.**

**PARTIDO DIEZ:** Curicó-Magallanes. En este frente de Ascenso, el colista Curicó buscará dos puntos valiosos frente a Magallanes. Los curicanos tienen 21 puntos contra 23 de los albicelestes. Curicó Unido perdió con Trasandino 4-2 y el "Maga" doblegó a Iberia 2-0. Puede sorprender Magallanes. **GANA VISITA.**

**PARTIDO ONCE:** Colchagua-Transandino. Por campaña, debiera ganar Transandino que tiene 33 puntos y en la primera rueda venció 3-1. Vienen de ganar a Curicó por 4-2. Colchagua, con 25 puntos, empató con Independiente 0-0. **GANA VISITA.**

**PARTIDO DOCE:** Iberia-San Luis. San Luis es otra visita con opción, aunque Iberia en su casa está obligado a una buena actuación. Iberia perdió 2-0 con Magallanes y figura en la tabla con 23 puntos. Los quilbotanos tienen 31 unidades y perdieron con Serena 4-3. **EMPATE.**

**PARTIDO TRECE:** San Felipe-Malleco. Mejor opción de San Felipe el dueño de casa, con 37 puntos y su buen empate con Rangers 1-1. Malleco, derrotó, en su reducto de Angol, a Naval por 1-0 y tiene 39 unidades. **GANA LOCAL.**



**Mañana CHILE es PRIMAVERA**  
por TELEVISION NACIONAL de CHILE

**CORONACION NACIONAL 21.30Hrs**

**REINA '77**  
3 de DICIEMBRE

**Hotel O'Higgins de Viña del Mar SHOW.**

ALBERT HAMMOND  
GLORIA BENAVIDES la 4 dientes  
Frecuencia MOD  
FERNANDO UVIERGO  
animación ANTONIO VODANOVIC  
orquesta de HORACIO SAAVEDRA



**FIESTA de la PRIMAVERA '77**  
Coca-Cola da mas chispa a la primavera  
DIGEDER

"El Cronista" editará Suplemento Especial de Vacaciones

## Hoteleros Proponen Fomentar Turismo Nacional al Crédito

VINA DEL MAR.- Una cordial reunión almuerzo con los ejecutivos hoteleros de Viña del Mar, sostuvo la directora de "El Cronista", Silvia Pinto, y la gerente general de la empresa, Patricia Guzmán, a fin de intercambiar ideas sobre la promoción turística de la Quinta Región y el interés de este diario por apoyar el movimiento de verano, con una amplia cobertura informativa y comercial, mediante un suplemento especial dedicado al tema.

### CREDITOS DE VACACIONES

A la reunión almuerzo asistieron el presidente de los hoteleros, Félix Merino Calleja; Eduardo Tellechea, director del Hotel San Martín; Roberto Vázquez Pizarro, gerente del Hotel San Martín; Andrés Bartsch administrador del Hotel Alcazar y Herald García, jefe de Relaciones Públicas del Hotel Miramar.

El presidente de los hoteleros, Félix Merino, manifestó la necesidad de proyectar el período de vacaciones a todo el año, ya que actualmente Viña del Mar sólo logra plena capacidad hotelera

ocupada en los meses de enero y febrero, permaneciendo la infraestructura desocupada el resto del año. Referente al mismo punto, Eduardo Tellechea, mostró la necesidad de mirar hacia el turismo los doce meses del año, mediante facilidades de pago, para atraer a una gran mayoría de chilenos que, por razones económicas, no pueden afrontar al contado las vacaciones familiares. Dijo Tellechea que si se operara mediante financieras y bancos, una enorme cantidad de personas podrían moverse dentro del país, en sus períodos de vacaciones, en las cuatro estaciones climáticas, ya que cada una tiene atractivos, recalco, asimismo, que la infraestructura existe y que mediante la apertura de créditos para vacacionar, podría darse auge al turismo nacional, motor necesario para la economía del país.

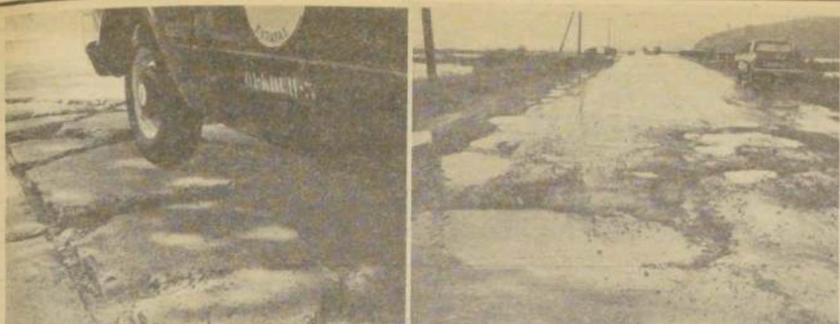
### TURISMO INTERNACIONAL

Por su parte, el relacionador público del hotel Miramar, Herald García, señaló que para el período de verano se es-

pera una gran cantidad de turistas brasileños y norteamericanos, esto debido a una promoción especial realizada por la gerencia comercial de HUSA, en esos países. Manifestó García que la capacidad del Hotel Miramar para enero y febrero estaba prácticamente agotada, e incluso a clientes antiguos se les estaba avisando la imposibilidad de darles atención, ya que el total de las habitaciones se encuentran destinado para el flujo turístico internacional.

### APOYO AL TURISMO

La directora de "El Cronista", Silvia Pinto, agradeció la oportunidad del intercambio de opiniones y comprometió el apoyo que dará nuestro rotativo a la actividad turística regional en el próximo período de verano, mediante la edición de un suplemento especial y una sostenida cobertura periodística y promocional, tendiente a ir conformando opinión para que los chilenos puedan disfrutar de sus vacaciones en toda época del año, y con facilidades de pago.



El 75% de la red caminera longitudinal está en "estado caótico", como se observa en la foto de la Cuesta Mininco, en la Novena Región. De un total de 3.400 kilómetros, 1.400 están prácticamente intransitables. Las grietas que se producen en calles y caminos chilenos con

las lluvias son herencia del pasado, que a los políticos no les gustaba hacer obras que no se ven, como alcantarillados y recolectores de agua, dijo el Ministro de Obras Públicas, Hugo León. La foto de la derecha muestra los baches existentes en el tramo de Valdivia a Paillaco.

Dijo el Ministro de Obras Públicas

## Nueve mil Empleos Creará el Plan Caminero Nacional

Un total de 480 kilómetros de caminos totalmente destruidos comenzará a ser reparado este mes, dando empleo a alrededor de 9 mil personas en todo el país. Se trata de un plan masivo de "reparación" y "reconstrucción" del Camino Longitudinal, en sus tramos sur y norte.

Un plan completo de reparaciones y reconstrucción del Camino Longitudinal Sur y Norte inició el Ministerio de Obras Públicas, según informó el Ministro Hugo León en conferencia de prensa.

—El caótico estado de los caminos es tal, que destinar fondos para la red caminera es la inversión más rentable para el país. La tasa de retorno es de 110% o sea, un nuevo camino se paga en menos de un año— dijo León. Sin embargo, reconoció que sólo tiene lo que "necesita para hacer lo que se puede". En otras palabras, que aunque el presupuesto de Vialidad aumentó de 58 a 81 millones de dólares, entre 1977 y 1978, de todas maneras sólo se arreglarán en los próximos 12 meses, 480 kms. de los 1.400 en grave estado de deterioro.

Un análisis, efectuado por el MOP, detectó que tanto la red sur como la red norte tenían hoyos y resquebrajamientos importantes. El sector peor está entre La Serena (Juan Soldado) y el Canal de Chacao. En esta área hay 1.020 kms. de destrucción, contra 380 kms. de La Serena al norte.

### LA RAZON DE LA SIN RAZON

Tres son las razones fundamentales que han creado la situación descrita. La primera es que los caminos fueron diseñados para soportar entre 9 y 12 toneladas de carga por eje, y la mayoría de los camiones que hoy circulan llevan entre 17 y 20 toneladas por eje. O sea hay "un abuso de sobrecarga". La segunda es que no se ha aplicado nunca antes una política de "conservación de caminos". A los políticos no les interesaba reparar los caminos ya hechos, no pueden inaugurarse con bombos y platillos. La tercera razón, que concentra el deterioro en la zona sur, es climática: terremotos e inundaciones. Sólo los últimos temporales dejaron pérdidas en caminos

del orden de los US\$ 6 millones.

### OBRA 77-78

La obra 1977-78 no podrá abarcar los 1.400 kms. destruidos, cuyo costo total sería de aproximadamente US\$ 150.000.000. No hay recursos suficientes. Este esfuerzo se concentrará en 480 kms., la mayor parte en el sur. Más adelante se enlazará este plan de recuperación vial con un crédito que se está gestionando en el Banco Mundial.

Ya se han adjudicado casi todos los contratos, por un total equivalente a US\$ 30 millones. La selección —de cuáles hoyos había que suprimir— se hizo sobre la base del grado de deterioro y concentración del tráfico. Las obras se harán durante el verano, porque en el sur las lluvias impiden laborar en invierno. El Ministro León se mostró especialmente preocupado por este aspecto del problema. Desea que los usuarios comprendan que "pasarán molestias, pero que no hay otra manera de enfrentar el problema".

### COSTOS

En cuanto a la construcción de nuevos caminos o vías paralelas a las existentes, el problema es de pesos. Mientras construir una vía nueva vale US\$ 200 mil el kilómetro, reconstruir el camino viejo cuesta US\$ 90 mil dólares el kilómetro. Para cubrir el gasto, se han hipotecado tres años de peaje. O sea US\$ 36 millones de dólares, ya que actualmente las ventanitas cobradoras de los caminos dejan un millón de dólares al mes más o menos, y seguirán dejándolo porque la política es reajustar con el IPC, cuando éste sube en 50%.

Otros fondos provendrán de la reasignación de recursos de Vialidad. En lugar de reforzar el sector aeropuertos, puertos y

arquitectura, se ha pasado dinero al sector caminos. Se mantienen las obras sanitarias y de riego, además del Metro. Respecto de éste último, el Ministro León y el Director del Metro viajarán pasado mañana a París, en busca de "refuerzos".

### EMPLEO

Un total de 9 mil empleos creará el plan de recuperación y reconstrucción de caminos, y de ellos —por contrato— las firmas constructoras deberán emplear 4.500 personas del empleo mínimo, PEM. Así se les reemplazará el salario de subsistencia, por el que estipula el tarifado de la construcción.

### PUNTES

Informó finalmente el Ministro de Obras Públicas, que se seguirá construyendo puentes en la 8ª, 9ª y 10ª Regiones, conforme al programa de US\$ 48 millones pactados con el Banco Interamericano de Desarrollo, y que también en este caso se usarían profesionales chilenos. En total serán 150 puentes, que estarán listos en 3 ó 4 años.

## Subió Peaje Internacional en el Túnel de Caracoles

La Empresa de los Ferrocarriles del Estado comunicó que a partir de ayer 1º de diciembre regirán nuevos valores en el peaje internacional del Túnel de Caracoles-Las Cuevas (Argentina).

Los valores que entraron en vigencia son los siguientes: Categoría 1ª, Automóviles y station wagons, con capacidad hasta 9 personas, incluido el chofer, cancelarán \$ 67,50 de peaje.

En la segunda categoría están ubicadas las casas rodantes de 1 eje, las que pagarán \$ 35. Ferrocarriles hace presente que en este tipo de vehículos, por cada eje adicional deberá cancelarse \$ 35.

Los station wagons y buses con una capacidad superior a 10 personas cancelarán \$ 135 por el uso del túnel ferroviario.

Los camiones y acoplados de hasta 2 ejes deberán pagar \$ 135 por el uso de la vía internacional, en tanto que las motos y motonetas, con y sin sidecar, cancelarán \$ 15 de derechos. Las camionetas con capacidad de carga de hasta una tonelada cancelarán 100 pesos y las de capacidad de carga superior, 135 pesos.

De acuerdo a las informaciones proporcionadas por Ferrocarriles, las tarifas indicadas deberán incrementarse en un 20%, correspondiente al IVA.



En el grabado, aparecen Silvia Pinto, Directora de este diario; Félix Merino Calleja, Patricia Guzmán, Gerente General de "El Cronista"; Eduardo Tellechea; Herald García, Andrés Bartsch, Roberto Vázquez, y Oriana Díaz Cid.

### MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO SERVICIO DE VIVIENDA Y URBANIZACION REGION METROPOLITANA



### PROPUESTA PUBLICA A SUMA ALZADA REAJUSTABLE PROGRAMA CON FINANCIAMIENTO SECTORIAL

OBRAS: REPARACION Y CONSERVACION DE OBRAS DE PAVIMENTACION VARIAS COMUNAS.

CARACTERISTICAS: Reparación y conservación de las obras correspondientes a calzadas y aceras en diversas comunas de la Región Metropolitana y sectores que se señalarán en las Bases Especiales.

CONTRATISTAS: Primera y Segunda Categoría de los Registros B-1 y C-3p del Registro Nacional de Contratistas del MINVU y/o en los Registros correspondientes de las ex Corporaciones del Sector.

ANTECEDENTES: Se entregarán desde el 5 al 12 de Diciembre de 1977 en la Oficina Venta de Antecedentes, Serrano 89, 6º piso, en Santiago, o en los siguientes SERVIU Regionales:

SERVIU V REGION  
Avda. Brasil 2554, Valparaíso

SERVIU VI REGION  
Alameda 176, Rancagua

SERVIU VIII REGION  
Rengo 476, 3er. piso, Concepción

Los antecedentes de esta licitación podrán ser consultados por los interesados en todos los SERVIU Regionales.

APERTURA DE PROPUESTAS: El día 20 de Diciembre de 1977 a las 15.00 horas en la Sala de Consejo, Arturo Prat 48, 3er. piso, Santiago.

DIRECTOR



El Almirante José Toribio Merino, durante su visita a Punta Arenas, departe con el Intendente de la XII Región, General Nilo Floody Buxton, y con el Comandante en Jefe de la III Zona Naval, Contralmirante Raúl López Silva, que es un avezado piloto aéreo.

## Almirante Merino Visitó Corbeta Donde BBC Filma Vida de Darwin

PUNTA ARENAS.— Una breve visita a la corbeta británica "El Marqués", que se encuentra en este puerto, efectuó el integrante de la Junta de Gobierno y Comandante

en Jefe de la Armada, Almirante José Toribio Merino, antes de viajar a Puerto Williams donde visitará el Distrito Naval Beagle.

La corbeta "El Mar-

qués" está siendo utilizada por la "BBC", que realiza una película sobre la vida de Charles Darwin, el científico que estudiara esta zona en el siglo pasado.

En el filme, la corbeta lleva el nombre de "Beagle", que fue la nave en que llegara Darwin en 1832 y que viniera 4 años antes con Fitz Roy.

A bordo del "Beagle" viajan 18 personas de la "BBC" entre las que se incluye la doctora británica Susan Chapman, de 24 años, quien trabaja además como cocinera. El capitán de la nave es Cecil Wriarth, quien explicó al Almirante Merino los ajustes que se hicieron a la embarcación para simular al antiguo "Beagle".

El equipo ha efectuado filmaciones en El Salvador, Bahía y Mar del Plata, desde donde viajó a Punta Arenas. Luego lo hará en Valparaíso, Tahiti, Australia y Nueva Zelanda.

En Punta Arenas, además, han contado con la colaboración del Instituto de la Patagonia para reproducir en forma fiel el histórico viaje del naturalista Darwin.

El filme tendrá una duración de seis horas y se dará por la televisión en capítulos de 1 hora, en colores.

Por razones familiares

## Ministra Elvira Brady se Trasladó a Iquique

ANTOFAGASTA.— Fue trasladada a Iquique la actual Ministra de la Corte de Apelaciones de esta ciudad, Elvira Brady Roche, quien se transformará el año pasado en la primera mujer en ocupar la presidencia de un tribunal de ese tipo.

La Magistrada indicó que su traslado se debe exclusivamente a motivos familiares, pues su hijo, Carlos Ernesto Aragón, continuará sus estudios de Ingeniería Comercial en Arica.

Ella es santiaguina, pero por once años se ha desempeñado en Antofagasta, siendo la primera secretaria, fundadora, de la Corte de Apelaciones que hoy deja.

"Esta corte es como una parte de mí—señaló—yo fui quien la organicé e incluso decidí la distribución de las oficinas, que hasta el día de hoy se mantiene. En su décimo aniversario, me tocó

presidir; imagínese cuánto significa para mí".

Sobre sus once años en Antofagasta, en el plano personal, Elvira Brady explica: "He tenido muchas satisfacciones. Aquí mis hijos estudiaron, se recibieron y se casaron. Tengo nietos antofagastinos y montones de amigos de verdad".

En el plano profesional puntualiza: "Aquí aprendí a ser ministra. Este tribunal me lo enseñó. Tuve excelentes profesores, como don Mario Garrido Múntz, su actual Presidente, y Rafael Garbarini".

Dentro de su quehacer extraprofesional destaca como fundadora del grupo "Cultura", formado por mujeres profesionales y destinado al cultivo del espíritu. Actualmente es su Presidenta Honoraria. Por ese y otros motivos fue designada Personaje del año 1976 en la Segunda Región".

## Se Editará Revista Para Orientar al Consumidor

PUERTO MONTT.—El Director Regional de DIRINCO, Hernán Leiva Santibañez, regresó de Santiago después de haber participado en un Seminario destinado a conocer la política económica del Gobierno, y en otro de gestión directiva, a cargo de profesores de la Universidad de Chile, Técnica del Estado y Academia Diego Portales.

Dijo Hernán Leiva que la primera intervención en el Seminario le correspondió al Director Nacional, Teniente Coronel Mario Ebner Pinochet, quien reseñó la labor que debe desempeñar la

DIRINCO en una economía social de mercado y medidas que se adoptarán próximamente. Recalcó que los funcionarios debían dar un eficiente servicio a la comunidad.

Se conoció y analizó el Plan de Metodología, destacándose la efectividad de la acción combinada de los grupos de trabajo de DIRINCO y Municipalidad, principalmente de pesas y medidas, control de bombas de aceite a granel, el de productos envasados en Supermercados, tales como margarina, arroz, té, etc.

También fueron con-

sideradas las normas de calidad del trigo, harina y pan y la clasificación del ganado en las ferias y el listado de los cortes. En la actualidad existen 53 y se estudia la posibilidad de tipificar solamente 14, igual que en Argentina.

Adelantó el Jefe Regional de DIRINCO que el Director Nacional había anunciado que en los próximos días se distribuirá a lo largo del país la "Revista del Consumidor", que será un vehículo de ayuda y conocimiento a las dueñas de casa y consumidores en general, dados los temas que ella abordará.

## S.E. viajará a Bahía Laredo

# El Yacimiento "Ostión" Iniciaré Producción de Petróleo en 1978

SANTIAGO.— Un millón 784 mil 750 metros cúbicos de petróleo producirá el yacimiento "Ostión", ubicado en Bahía Laredo (Magallanes), desde que inicie su funcionamiento en septiembre de 1978 hasta diciembre de 1979, con lo cual el país ahorrará 180 millones de dólares por concepto de importación de crudo.

Estas cifras estimativas fueron dadas a conocer por el Departamento de Informaciones de la Empresa Nacional del Petróleo (ENAP).

Al mismo tiempo se adelantó que el Presidente de la República inspeccionará, en fecha próxima, las instalaciones que la empresa tiene en Bahía Laredo. Allí ENAP está terminando la construcción de la primera plataforma de producción de petróleo crudo, correspondiente al programa de explotación del sector oriental del Estrecho de Magallanes.

Durante la visita la gerencia general someterá a la consideración y aprobación del Primer Mandatario un programa de "producción tem-

prana" del yacimiento "Ostión".

Hasta el momento, señaló ENAP, se han terminado las pruebas del pozo número 23 de La Campana, con plataforma Nugget, descubierto el 24 de octubre de 1977. Este está ubicado a 9 kilómetros al oeste de Punta Catalina, y tiene una profundidad total de 2.182 metros.

Se estima por las pruebas realizadas y características del yacimiento, que inicialmente los pozos podrán producir 300 metros cúbicos día cada uno.

## Inauguradas dos Escuelas en Malloa y San Fernando

SAN FERNANDO.— El Ministro de Educación, Almirante Luis Niemann, inauguró ayer dos nuevas escuelas en Malloa y San Fernando, levantadas con fondos regionales y ejecutadas por la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos.

El Intendente regional, Comandante Miguel Alfonso, el Secretario ministerial de Educación, la alcaldesa de Malloa, el presidente de la Sociedad Constructora y otras autoridades se hicieron presentes en ambas ceremonias.

La primera inauguración tuvo lugar en la Escuela Número 7 de Malloa. Allí el presidente

de la Sociedad Constructora, Carlos Gardeweg señaló:

"Se ha cumplido fielmente con un compromiso que nos propusimos en su corto lapso de ejecución. Hoy podemos exhibir con propiedad una obra más terminada, que aunque pequeña, se ajustó estrictamente a los programas que nos trazamos".

El director provincial de educación Domingo Ulloa se hizo cargo del nuevo local, a nombre del Ministerio, subrayó la preocupación del gobierno por la niñez y la juventud y afirmó que no se han escatimado esfuerzos en los programas de construcciones escolares.

Luego de un recorrido

por las nuevas dependencias de Malloa, las autoridades se trasladaron a la Población "Lautaro", de San Fernando, para inaugurar la Escuela Básica 72.

Tiene este local una superficie de 580 metros cuadrados, con una capacidad para algo más de 500 alumnos, en dos turnos. Consta de cinco recintos para salas de clases equipadas, servicios higiénicos, duchas para hombres y mujeres y una casa para el cuidador.

Ambas construcciones tendrán una segunda etapa de edificación, lo que las hará autosuficientes para atender a la respectiva población escolar que les corresponde atender. Sus servicios se complementarán con oficinas de administración, cocina, comedor, patio cubierto, talleres, laboratorios y biblioteca.

El Ministro Niemann, al ser consultado por los periodistas, se mostró satisfecho por las dos nuevas escuelas.

"Este tipo de construcciones—dijo—son ideales, ya que junto con lo económico de su costo, entregan plena satisfacción a las necesidades pedagógicas y confort de profesores y alumnos. Agregó que estos locales significan un esfuerzo más por hacer realidad el lema de dar educación a todos los niños de la patria.

## Ayer Partieron las 3 Dotaciones Antárticas

Ayer viajaron con destino a Punta Arenas las dotaciones de las tres ramas de las Fuerzas Armadas que cumplirán misiones durante un año en la Antártica Chilena.

El grupo, compuesto por un centenar de efectivos del Ejército, Fuerza Aérea y Armada, fue despedido en el Aeropuerto de Los Cerrillos por el comandante subrogante de Apoyo Administrativo del Ejército, general de brigada Manuel de la Fuente Borjes, quien les deseó éxito en su labor.

Las dotaciones zarparán desde Punta Arenas el 15 de diciembre próximo rumbo al continente helado, a bordo de la flota antártica integrada por el escampavía "Yelcho", transporte "Aguiles" y Transporte Piloto Pardo.

El grupo de efectivos permanecerá durante doce meses ocupados en labores científicas, de res-

guardo de la soberanía nacional y otro tipo de actividades en las bases naval "Arturo Prat", Bernardo O'Higgins del Ejército y Centro Meteorológico "Presidente Frei".

Los nuevos funcionarios realizarán labores de relevo, junto a las dotaciones anteriores durante un periodo de dos semanas, para permitirles su retorno ante de Navidad.

## General Ernesto Baeza Viajó a Punta Arenas

En visita inspectiva viajó ayer a Punta Arenas el director de Investigaciones, General Ernesto Baeza, según informó la policía civil.

El General Baeza viajó acompañado del Prefecto Julio Rada y durante su permanencia en la Décimosegunda Región, que se prolongará por espacio de diez días, visitará las unidades de la policía civil de la zona.

Los jefes policiales viajaron a la zona austral a las 09.00 horas en un vuelo regular de Lan-Chile.

# Hoy Llegan Candidatas a Reina de las Fiestas de Primavera

VINA DEL MAR. Este mediodía arriban a la Ciudad Jardín las catorce candidatas a Reina de la Fiesta de la Primavera que considera a las aspirantes de las doce regiones del país y a las del Área Metropolitana e Isla de Pascua.

Ayer se comenzó a levantar el escenario en el patio interno del Hotel O'Higgins donde se montará el show de alta calidad que se ha preparado para la ocasión.

Las candidatas a reina ofrecerán a las doce quince horas una conferencia de prensa en el mencionado hotel, para posteriormente almorzar y dirigirse en horas de la

tarde a distintos lugares de atracción de la ciudad.

El show estará encabezado por Albert Hammond, Gloria Benavides como "La cuatro dientes" y Fernando Ubierno reciente ganador del torneo musical Primavera una Canción. La Dirección estará a cargo del animador Antonio Vodanovic.

El jurado que decidirá la nominación de la Reina de la Fiesta de la Primavera 1977 estará compuesto por Liliana Mahn, Directora Nacional de Turismo; Jorge Ehlers, Director Nacional de Deportes y Recreación; Benjamin Mackenna, Or-

ganizador del evento; Francisco Bartolucci, Secretario Nacional de la Juventud; Irene Teave Reina de la Primavera 1976 y un representante del Hotel O'Higgins.

Se informó que la capacidad del recinto es de 350 personas, considerando que 150 de ellas corresponden a invitados, y las restantes ubicaciones se encuentran a la venta en el mismo hotel por un valor de doscientos pesos.

Personal de Televisión Nacional está trabajando aceleradamente en el montaje del estrado hasta donde subirán los animadores, artistas y candidatas a reina de todo el país.



Las barreras del SERVIU V Región indican los sectores donde se cumplen faenas de reparación de pavimentos, tareas que realizan 300 operarios, que tienen como misión terminar con baches y hoyos que dificultan el flujo vehicular en el centro de Valparaíso. En el grabado, en plena labor en calle Yungay esquina de Carrera.

Faltan aún los enviados por correo

## 60 Temas han Presentado Para el Festival de Viña del Mar

VALPARAISO.— Al mediodía de ayer venció impostergablemente el plazo de recepción de las canciones que participarán en el próximo festival de la Canción en Viña del Mar que se efectuará en el próximo mes de febrero en el escenario monumental de la Quinta Vergara.

Se han recibido aproximadamente 60 temas, según informó ayer el Director de Turismo de la Municipalidad Viñamarina, Enzo Andreani. Estas han sido entregadas directamente.

Ahora sólo serán aceptadas aquellas canciones que lleguen por correo, pero que el respectivo matasello indique que han sido despachada el 1º de diciembre.

Por otra parte, continúa estudiando la lista de artistas que podrían actuar en él, aunque ya se han confirmado dos nombres: Albert Hammond, quien el año anterior fue idolo en el festival, y Pablo Abaira, el español

que se impone en este instante.

También se trabaja en los nombres que integrarán el jurado que tendrá la responsabilidad de elegir los temas ganadores. En este terreno se ha confirmado a Chabuca Granda.

La Comisión Organizadora partió ayer a la capital para sostener reuniones con el sello IRT con miras a analizar las posibilidades que éste puede ofrecer en cuanto a artistas nacionales e internacionales se refiere.

En Viña del Mar

## Comisión Mixta de Límites Chileno Argentina Inicio sus Sesiones Ayer

VINA DEL MAR.— Los integrantes de la Comisión Mixta de Límites Chileno-Argentina que inició sus sesiones en el día de ayer en el hotel O'Higgins, visitaron en la mañana al alcalde de Viña, capitán de Navío Raúl Herrera Aldana.

La reunión de la Comisión que es de tipo técnico y que se prolongará hasta el domingo 4

es organizada por el Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile.

La Comisión chilena vino presidida por el coronel (R) Alejandro Forch, y la Comisión argentina se encuentra dirigida por el general de División (R) Luis Noria Miró.

La Comisión la integran 5 chilenos y 7 argentinos, en su mayoría

ingenieros, además de topógrafos, agrimensores, etc., formando un total de 12 miembros.

Durante su visita al alcalde de Viña del Mar, la Comisión conoció en detalle el Palacio Rioja, siendo acompañados en su recorrido por la autoridad comunal viñamarina y por el director de turismo y el de Relaciones Públicas de la Municipalidad, Enzo Andreani.

En San Felipe

## Lluvia no Afectó Proceso Frutícola

SAN FELIPE.— En reciente entrevista con los destacados fruticultores de Aconcagua se destacó el hecho de que las recientes lluvias no afectaron el normal proceso de maduración de la fruta, especialmente aquella denominada "tempranera" como las ciruelas, duraznos, y nectarines. Sólo se perdieron los desinfectantes, especialmente el azufre, que había sido puesto en los parronales, pérdida que fue doble por las dos lluvias caídas en la segunda quincena de noviembre.

En cuanto al incendio que afectó al frigorífico de ENAFRI, en Valparaíso, los exportadores agregaron que a San Felipe no le afectaba mayormente ya que el 90 por ciento de la zona Sanfelipeña cuenta con fumigación propia, y en cuanto al frío, ello ha quedado solucionado con la puesta en marcha de los nuevos frigoríficos de las empresas Barros Martínez, Voexport y Selman, Sabaj, los que agregados a los de Pruzzo y Cía y David del Curto y otros ya existentes, alcanzan una capacidad de un millón de cajas de frutas paletizadas.

En el teatro "Valparaíso"

## Hoy Rinden Homenaje a la Mujer Chilena

VALPARAISO.— El Intendente de la Región, Vicealmirante Jorge Paredes Wetzer y su esposa, María Eugenia Bobilliers de Paredes, presidirán el acto con que se celebrará hoy en Valparaíso el Día Nacional de la Mujer.

El acto se llevará a cabo en el teatro Valparaíso a las 10.30 horas. Asistirán también delegaciones de mujeres de todas las comunas de la región acompañadas de los alcaldes.

Intervendrá en primer lugar la delegada regional

de la Secretaría de la Mujer, María Eugenia Garrido, quien se referirá a la importancia de esta fecha y al papel preponderante de la mujer en el proceso de reconstrucción del país.

Luego el Intendente, Vicealmirante Jorge Paredes Wetzer hará llegar su saludo a la mujer chilena. Según informó la Presidenta del Comité Coordinador de Ayuda a la Comunidad Inés Quiroz, previo al homenaje oficial habrá un show con la actuación de la banda espectáculo de la Armada y la presentación de conjuntos folklóricos.



### VENTA DE BIEN RAIZ EN LA COMUNA DE DOÑIHUE

La Corporación de Fomento de la Producción llama a licitación pública para la venta de predio denominado La Cancha, ubicado en la Comuna de Doñihue, provincia de Cachapoal, inscrito a nombre de CORFO a Fojas 850 Vts. 2194 del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Rancagua, año 1973.

Las bases y antecedentes están a disposición de los inversionistas en Moneda 921, 2º Piso, Oficina 221, Santiago o en la Oficina Regional en Rancagua - calle Cuevas No 776 previo pago de la suma de \$ 250 en la Caja de la Corporación, Moneda 921, 2º Piso, Oficina 208, de 9 a 12 horas.

Las ofertas deberán presentarse en duplicado y en sobre cerrado, dirigidas al Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación, el día 19 de Diciembre a las 11:00 horas, en Moneda 921, 8º Piso, Oficina 825, efectuándose su apertura y levantándose el Acta correspondiente en presencia del Secretario General de la Corporación.

La Corporación se reserva el derecho de aceptar la oferta que a su juicio sea más conveniente o rechazarlas todas sin expresión de causa

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

# COLECTA NACIONAL COMITE NACIONAL DE JARDINES INFANTILES Y NAVIDAD

## 5 Diciembre de 1977



## Una Flor Para Cada Secretaria

TALCAHUANO.- Con ocasión de celebrarse mañana sábado el Día Nacional de la Secretaria, el Sindicato Unico Profesional Mixto de la Planta Huachipato de la Compañía de Acero del Pacifico, CAP, programó para hoy viernes un acto conmemorativo para agasajar a las que se desempeñan en la usina de este puerto.

Zorobabel Cabezas, secretario del Sindicato huachipatense, manifestó a "El Cronista" que este organismo entregará una flor y una tarjeta a cada una de las sesenta y seis secretarias que laboran en la planta, simbolizando el afecto y aprecio que los trabajadores acereros sienten por estas funcionarias.

## Reglamentarán Explotación de las Algas

CONCEPCION.- Un plan de manejo de la pradera de algas existente en el sector de isla Santa Maria, solicitó la Secretaria Regional de Planificación y Coordinación, SERPLAC, a dos organismos especializados en la materia.

Así lo comunicó a "El Cronista" el jefe del Departamento de Estudios de SERPLAC, ingeniero Nelson Oliva, quien agregó que a través de este plan se busca obtener la asesoría experta para explotar la gracilaria, su reglamentación para una extracción adecuada y la conveniencia o no de parcelar la pradera.

Indicó que durante la presente semana llegará a Concepción, Juan López Jandía, jefe del departamento de Normas y Reglamentos de la División de Protección Pesquera del Servicio Agrícola y Ganadero, SAG, para analizar diversos aspectos relacionados con el recurso alga marina.

## Notable Incremento en Colocación de Personal

CONCEPCION.- Un notable incremento ha experimentado la colocación de personas que se han inscrito en las principales Oficinas Municipales de Colocación de la Octava Región, según se informó en la Dirección Regional del Servicio Nacional de Capacitación y Empleo, SENCE.

De acuerdo a cifras entregadas a "El Cronista", las colocaciones aumentaron en un 77,6% con respecto a septiembre último, en tanto que el total de colocados con respecto a los inscritos en



Alexis Oñate, uno de los primeros favorecidos con el Banco de Audifonos del Club de Leones, Talcahuano-Sur. El muchacho, de sólo once años, podrá ahora integrarse a la vida de todo niño, de la que estaba separado por una sordera que había reducido sus capacidades de desarrollarse normalmente en la vida. Aparece acompañado por el presidente del Club de Leones, Juan Carlos Guevara y por el domador de la institución, Héctor Hernández.

## Ejecutivo Japonés Visita Concepción

CONCEPCION.- Los japoneses se han transformado en grandes consumidores de diversos artículos que les ofrece el mercado, guiándose con frecuencia según la presentación que tenga la mercadería en venta para luego fijarse en su calidad y precio.

Así lo dio a conocer a "El Cronista" el subdirector de la división de importaciones de Japan External Trade Organization, JETRO, Taiji Nureki, durante su visita

## Se Suicidó Ingiriendo Insecticida

RIO BUENO.- Ingiriendo insecticida para uso agrícola, se quitó la vida el miércoles un empleado de 24 años, quien falleció en el hospital de esta localidad, donde fue trasladado de urgencia.

José Francisco Martínez Monsalves, tomo la trágica determinación en los momentos que se encontraba solo en su domicilio de calle Arturo Prat 639 de esta localidad, ignorándose aún sus motivos.

En la habitación de Martínez Monsalves, la policía encontró un vaso de vidrio que contenía restos del mortal líquido.

## El Banco de Audifonos Logró la Felicidad de un Niño de 11 Años

TALCAHUANO.- "Ahora puedo jugar con mis amigos, ir al cine y ver televisión", señaló a "El Cronista" Alexis Oñate, de sólo 11 años y uno de los primeros favorecidos con el banco de audifonos creado por el Club de Leones Talcahuano Sur, de este puerto, que por primera vez en el país pone en funcionamiento un banco destinado a entregar audifonos a sordos de escasos recursos.

Alexis tiene reducidas al mínimo sus capacidades auditivas y sin audifonos no podría mantener una conversación ni desarrollar en la escuela, en la calle ni en su hogar una vida normal.

Comprar un audifono es una empresa que no está al alcance de ningún bolsillo modesto, como el de un trabajador medio y los problemas de orden auditivo alcanzan un alto índice, quizá tan similar a los casos de problemas visuales.

"Sin embargo, existe una reticencia del público chileno por uso de los audifonos, considerándolos algo así como una muleta, situación que no ocurre en otros países". Quien así habla es el doctor Pedro Bodagaray, Otorrino del Hospital Regional de Concepción y asesor médico del Banco de Audifonos que creó el Club de Leones Talcahuano Sur.

Por su parte, el otro asesor médico del banco, el doctor José Polizzi señala que son muy pocos los casos de sordera en mayor o menor grado que llegan hasta el consultorio médico y al Hospital y "la mayoría

de las personas que sufren un problema de este tipo solamente se resignan a vivir con su mal, tratando por todos los medios de mantenerlo oculto, como si fuera una culpa".

El Banco de Audifonos, que dirige el León Víctor Castro, es el resultado de dos años de trabajo desde que fue fundado el Club de Leones Talcahuano Sur, por el hoy ya fallecido León Héctor Arellano, quien puso como meta de la asociación de bien público la creación del

primer Banco de Audifonos para Chile.

El presidente del Club, León Juan Carlos Guevara señaló que la acción del Banco de Audifonos no sólo se proyectaba a nivel regional, sino que podía perfectamente atender peticiones de todo el país. Para celebrar la iniciación de los servicios del Banco se entregaron audifonos a tres personas. Uno a Alexis Oñate; otro a Elsa Parra Sanhueza y un tercero a Ema Vergara, de la Escuela N° 64, de Lorenzo Arenas.

## Trabajadores de la CAP a la Escuela Sindical

TALCAHUANO.- Cincuenta funcionarios de la Compañía de Acero del Pacifico, CAP, tomarán parte en un curso que ha organizado, especialmente para ellos, la Escuela Sindical de Chile.

La jornada tendrá lugar en la Región Me-

tropolitana y se iniciará mañana sábado 3 para concluir el próximo día 18 de diciembre, según informó a "El Cronista" Zorobabel Cabezas, secretario del Sindicato Unico Profesional Mixto de la Planta Huachipato, de este puerto.

REPUBLICA DE CHILE  
MINISTERIO DE TRANSPORTES Y TELECOMUNICACIONES  
SUBSECRETARIA DE TELECOMUNICACIONES  
**ADMINISTRACION CHILENA DE TELECOMUNICACIONES**  
Amenátegui 58 Casilla 127-D Teléfono 64226 Stgo.  
Se ha recibido en esta Subsecretaría, una solicitud de concesión de Servicio Privado de Radiocomunicaciones, presentada por la Sociedad Pesquera Palacios Ltda., en la cual pide autorización para instalar y operar un sistema en la gama de H.F., compuesto de una estación fija ubicada en Quellón, Panamericana s/n., en la provincia de Chiloé, y otra estación fija en Fundo Santa Julia, en Curacaví.  
Cada equipo será de 100 Watts de potencia y su sistema irradiante se ubicaría en las mismas localidades individualizadas.  
La publicación se hace en conformidad al Artículo N° 52° del DFL N° 4, Ley General de Servicios Eléctricos y con el objeto de que se presenten las oposiciones a que hubiere lugar.  
SUBSECRETARIO DE TELECOMUNICACIONES



**PRUEBE EL PAN DE PASCUA**

**patyta**

Pasteles Dulces Tortas

AVDA. RECOLETA 602-710

FONO: 774763

## Falleció Terence Rattigan Autor de "Mesas Separadas"

Londres  
El famoso dramaturgo inglés Terence Rattigan murió en Bermuda, isla a la que se había retirado en 1967 por convenirle tanto a su salud física como financiera.

Rattigan, autor de numerosas obras que en la década del sesenta le proporcionaban casi millón y medio de dólares anuales, murió a consecuencia de un cáncer óseo. Tenía 66 años.

Cuando el año pasado los doctores le advirtieron de la enfermedad dijo: "me hubiera gustado vivir algunos años más, quizás cinco".

Durante cuarenta años, sus obras y comedias dominaron el teatro y los cines. Entre ellas se recuerdan especialmente "Mientras brilla el sol", "Mesas separadas", "El profundo mar azul" y "Causa célebre".

Terence Rattigan, que recibió el título de "Sir" en 1971, nació

en una familia de clase media. Sus padres pretendieron enfocarlo hacia la carrera diplomática, pero su vocación le llevó a la literatura teatral, que inició cuando estudiaba historia moderna en Oxford.

Además de brillante autor, Rattigan será recordado como el perfecto caballero inglés, impecable en su forma de vestir, en sus maneras y en su estilo de vida.

Vivió en Londres, donde tenía dos casas, hasta 1967, cuando por motivos de "salud física y económica" decidió trasladarse a Bermuda.

Cuando el año pasado los médicos le diagnosticaron cáncer, no se equivocaron. Si se habían engañado en 1964 cuando le dijeron que padecía de Leucemia. Entonces se embarcó en un crucero alrededor del mundo para "beberlo" antes de morir. A su regreso supo que hubo un error en el diagnóstico.



Desde ayer se encuentra en el país la cantante carioca María Creuza.

## En Chile María Creuza

Otra famosa cantante internacional que se encuentra en Chile es la brasileña María Creuza, intérprete del popular tema "Voce Abuso".

Ella vino a la "Gran Noche de I. R. T.", donde el sello al cual pertenece dio a conocer las novedades del próximo año en la discoteca "Fauno's Club" de Vitacura.

María Creuza cumplirá una serie de actuaciones en la televisión y en el programa "La Canción de Todos los Tiempos".

## El 8 se Remonta "Don Juan Tenorio"

El 8 de diciembre se remontará en el Antonio Varas la obra de Zorrilla "Don Juan Tenorio", considerada como uno de los sucesos teatrales de los últimos tiempos en Chile.

El año pasado el clásico español obtuvo una serie de premios, presentándose durante un año a teatro lleno en la sala del conjunto de la Universidad de Chile.

El personaje central estará a cargo de Alejandro Cohen, quien obtuvo en 1976 varios premios por su destacada actuación. Un trabajo que lo consagró definitivamente en nuestro medio.

El papel de "Doña Inés" lo interpretará nuevamente la actriz Anita Klesky, según ella uno de los más difíciles que ha interpretado a lo largo de su carrera profesional.

Posteriormente el elenco universitario realizará una gira a Viña del Mar, donde se presentará durante el mes de enero.

Simultáneamente se iniciarán a mediados de mes los ensayos de "Rancagua 1814", de Fernando Cuadra; el primer título de la compañía para el año 1978.



A las 16 horas se espera el arribo a la capital del cantante Albert Hammond.

## Hoy Llega Albert Hammond

También se espera el arribo de Manolo Galván

Procedente de España, llegará hoy a las 16 horas el cantante británico Albert Hammond, quien actuará mañana en la coronación de la Reina de la Primavera a efectuarse a las 21.30 horas en el Hotel O'Higgins de Viña del Mar y cuya transmisión se hará a través de las pantallas de Televisión Nacional.

El artista también es una de las figuras confirmadas en el show del próximo Festival de la Canción de Viña del Mar, donde estará además Pablo Abaira con su tema "Gavilán o Paloma" y otros éxitos.

### GALVAN

Igualmente hoy debe arribar al país Manolo Galván, quien debe cumplir una gira por varias ciudades chilenas.

La información la proporcionó ayer el sello Emi-Odeón, empresa que distribuye los discos de Hammond y Galván en Chile.

En el Caupolicán

## Tres Días con "Rosicler"

A las 19 horas

Un enorme desafío enfrentarán los actores del grupo de teatro "Imageri" al presentar durante tres días la obra "Te llamabas Rosicler", del autor Luis Rivano en el teatro Caupolicán, que tiene capacidad para más de tres mil personas.

Las funciones se efectuarán hoy, mañana y el domingo cuatro de diciembre, a las 19.00 horas, con excepción del sábado, en que se agregará una presentación nocturna a las 21.30 horas.

Los papeles estelares estarán a cargo de Jael Unger, como Rosicler y Tennyson Ferrada como el jubilaado municipal. Los demás roles estarán desempeñados por Pablo Vera, Gonzalo Robles, Coca Guazzini y Oscar Haute.

La idea de llevar al monumental escenario esta obra chilena, fue del empresario del "Caupolicán", Enrique Venturino, después de asistir a una de las funciones que por más de un año se dieron en la sala "Molière" del Instituto Chileno Francés.

Jael Unger, primera actriz de la compañía, señaló que la pieza estará dirigida por Gustavo Meza y que ellos esperan una buena asistencia, ya que los precios son populares. Asimismo, manifestó que éste era un gran reto para el grupo, pero que lo aceptaban gustosos, porque confían en el empresario que les propuso esta iniciativa.

El valor de la platea baja será de 30 pesos, mientras que la platea alta y galería costará quince pesos.

## Estudiantes de la UTE Montaron "Patio de los Tribunales"

Dirige el taller Norman Day

Una calurosa acogida tuvo la puesta en escena de la obra de Valentín Murillo "Patio de los Tribunales" montada por los estudiantes de la Universidad Técnica del Estado.

El grupo que intervino en la pieza, integra el Taller de teatro que diri-

ge el profesor Norman Day, docente de la Vice-rectoría de Extensión y Comunicaciones de esa Casa de Estudios.

El estreno se efectuó en el Centro Cultural de la Cámara Chilena de la Construcción, ubicado en Alonso Ovalle 1465.



Una escena de la obra "Patio de los Tribunales".



Tres días se presentará en el Caupolicán la obra "Te llamabas Rosicler"

LO MEJOR  
EN  
**TANAX**  
ES  
**TANAX**

## SU FIN DE SEMANA NOCTURNO

en Televisión Nacional de Chile

Viernes 2

### la espada del conquistador

JACK PALANCEY E LEONORA ROSSI DRAGO  
ACCION 23.30 HRS.

Sábado 3

### buen salario, perspectiva y ataúd gratis

JAMES MAXWELL Y KIM DARBY  
ESPIONAJE 23.30 HRS.

Domingo 4

### 21.05 hrs. VAMOS A VER

ULTIMO PROGRAMA DE LARGA DURACION  
conduce Raúl Matas, auspicio **Manhattan**



Grandes artistas invitados

## Excelente Show Ofrecerán en el Festival Musical de Conchalí

Raúl Alarcón, más conocido como "Florcita Motuda", es uno de los artistas invitados al show que acompañará la realización del Segundo Festival de la Canción, organizado por la Municipalidad de Conchalí, el que se desarrollará los días 8, 9 y 10 del presente mes en el balneario municipal de esa comuna.

Así lo manifestaron los organizadores en conferencia de prensa efectuada ayer al mediodía. Sergio Yáñez, coordinador general del certamen, agregó que además del cantante mencionado actuarán especialmente invitados Gloria Benavides, José Alfredo Fuentes, Nasslo Nicolich, Eduardo de Calixto, "Los Caribes", el conjunto folklórico municipal, el grupo "Llamas" y el ballet formado por alumnos del Liceo N° 12 y Gabriela Mistral.

Presidió la reunión de ayer, el Alcalde de la comuna, Coronel de Carabineros (R) Fernando Figueroa, quien dijo que el festival formaba parte

de los festejos del cincuentenario de Conchalí. La programación definitiva, agregó, se dará a conocer en los próximos días.

Afirmó también que el evento musical se realizará en el balneario, complejo deportivo y recreativo especialmente adecuado para la ocasión y que se está terminando con el esfuerzo de todos los habitantes. En estos momentos se realizan los trabajos para finalizar el escenario monumental, en donde los 12 intérpretes finalistas del género internacional y los 8 de folklore actuarán.

Los intérpretes del certamen serán acompañados en su presentación por el grupo de Canal 13 "Bermuda Show" y la animación será compartida por Julio Videla y Pelusa Thiemann.

Se informó, además, que el Festival de Conchalí no persigue fines de lucro, y en caso de que queden utilidades, éstas se destinarán al financiamiento de los comedores abiertos, que atienden a cerca de mil niños en la comuna.

## Recomendamos Para hoy

Agrupación Folklórica en el Municipal

Debuta "La Dama Boba" Jazz en la U.C.

Varios espectáculos ofrece la cartelera artística capitalina para hoy en diferentes salas.

Entre ellos, la Agrupación Folklórica Chilena, que dirige la profesora e investigadora Raquel Barros Aldunate presentará a las 19 horas en el Teatro Municipal la obra "Chile, mito y realidad", montada con ocasión de los 25 años de la agrupación, que durante un cuarto de siglo se ha caracterizado por su intensa actividad.

Se incluye un recorrido folklórico a través de todo el territorio nacional, con cuadros de una extraordinaria belleza coreográfica.

JAZZ  
EN LA U.C.

Con un Festival de Jazz a efectuarse a las 20 horas en el Teatro de la Universidad Católica (ex Dante), el Club Santiago dará término hoy a su Temporada Oficial 1977.

El programa contará con la actuación de destacados conjuntos, entre ellos el "South Pacific Band", "International



En el Teatro D.A.R. se estrenará hoy la obra de Lope de Vega "La dama boba".

Swing", "Retaguardia Jazz Band", Cuarteto de Patricio Ramírez, "Santiago Stompers" y el grupo "Koalición" de Daniel Lencina y Miguel Zabaleta

Maruja Bontá y otros valores del "bell canto" nacional

ESTRENO  
TEATRAL

A las 15.30 horas se estrenará en la sala del Departamento de Artes de la Representación (Compañía 1413) la comedia de Lope de Vega "La dama boba".

La obra cuenta con la dirección de Pedro Mortheiru y los actores son alumnos del IV Nivel de la carrera de Actuación de ese Departamento de la Universidad de Chile.

El ciclo se prolongará hasta fines de año.

OPERA

La Agrupación Lirica Santa Cecilia presentará hoy a las 19.30 horas, en la Sala del Instituto de Cultura del Banco del Estado, ubicada en Alameda B O'Higgins 123, un concierto con arias de óperas de conocidos autores: Verdi, Puccini, Giordano, Bellini, Donizetti, Leoncavallo, Mozart y canciones líricas.

Participarán en el elenco estable los cantantes María Cartes, Nelly Hernández, Domingo Costabal, Armando Carvallo, Fernando Morales,

RECITAL  
FOLKLORICO

También hoy la Comisión de Navidad de la Facultad de Música ha organizado un recital folklórico a las 19 horas en la Sala Isidora Zegers.

Los fondos se destinarán para la compra de regalos para los hijos de funcionarios de dicha repartición universitaria.

Actuarán el conjunto "Alhué", el grupo "Voces del Trumao", el Ballet Folklórico del Ministerio de Educación y otros intérpretes del folklore nacional.

### TE LLAMABAS ROSICLER en el CAUPOLICAN

Teatro "Imagen"  
JAEL UNGER-TENNYSON  
FERRADA-COCA GUAZZINI  
GONZALO ROBLES-PABLO  
VERA-OSCAR AHUTE

HOY VIERNES 2  
vermut 7.30;  
T. CAUPOLICAN

Primera representación emotiva obra de Luis Rivano en tres actos;  
TE LLAMABAS ROSICLER

\$ 30. platea baja Núm. y \$ 15 alta

MAÑANA SABADO 3

dos representaciones 7.30 y 9.30 y DOMINGO 4 a las 7.30

### CANAL 5

- 16.15 CARTA DE AJUSTE.
- 16.30 IDENTIFICACION
- 16.32 WENDY Y YO.
- 16.55 UN PASO AL MAS ALLA.
- 17.05 CON TODO MI AMOR. H
- 18.10 MIDNIGHT SPECIAL.
- 18.40 SUPER CINE. HOY: "JEZABEL". Drama. Este es un filme de gran solidez. Una violenta historia sobre una mujer de New Orleans que nació para dominar a los hombres. A través de la vida y amores de ella, desfilas buena parte de la historia de ese Estado envuelto en su esplendor y tragedia. Es un filme notable, no sólo por la perfecta ambientación, sino también por el trazado perfecto de los personajes.
- 20.30 SESENTA MINUTOS. Noticias en cadena con TV Chile.
- 21.10 TELECRONICA. Noticias de la V Región en una breve síntesis informativa realizada por el Depto. de Prensa de UCV-TV. Animan Mario Herrera y Mauricio Reyes.
- 21.30 SUPER CINE. HOY: VENGANZA O EL DESQUITE. Gangster. Una doble trampa para un ex combatiente de la guerra. Adueñarse de la fortuna de una bella millonaria o enamorarse de ella. En este filme de verdades y mentiras, el tramposo cae en las redes del amor, pero es perseguido por sus viejos amigos que no están dispuestos a soltar así no más una gran fortuna. Mucha acción, momentos de gran violencia. En suma: una película muy entretenida. Actúan John Garfield y Geraldine Fitzgerald. Dirige con mucho oficio Jean Negulesco.
- 23.55 EL MARCADO. Serie de vaqueros con la actuación de Chuck Connors.
- 00.20 MENSAJE RELIGIOSO. Reflexiones al cierre con el Padre René Pienovi.

### CANAL 7

- 12.00 CARTA MUSICAL.
- 12.25 APERTURA SANTIAGO.
- 12.30 SOMBRAS TENEBROSAS.
- 12.50 APERTURA RED.
- 12.55 ROSTRO DE CHILE. La invitación de TVN para conocer nuestro país.
- 13.00 NOTICIAS A LA UNA. Los periodistas de TV CHILE entregan el primer despacho informativo del día.
- 13.10 ESTUDIO ABIERTO. María Teresa Serrano y Pepé Guixé en una amable charla para el día viernes.
- 14.45 LA COLORINA.
- 15.45 LAS FIERAS.
- 16.20 YA SOMOS AMIGOS. El Pirata, Preguntón y los niños compiten en ejercicios físicos. Además: CUENTAME POR QUE. ¿Por qué me late el corazón más fuerte cuando corro?. PUEBLO DE VIENE Y VA. Preguntón continúa su paseo por la playa de Algarrobo. SERIES: Casparin y Señorita Cometa. DESPEDIDA Y CIERRE.
- 17.45 AREA 12. Una serie basada en hechos verídicos, tomados del archivo de la policía de Los Angeles. Actuación de Kent McCord y Martin Milner.
- 18.15 GIRA GIRASOL. María Olga Fernández invita a los jóvenes a disfrutar de la mejor música nacional e internacional.
- 19.00 KUNG FU. Una entretenida serie de aventuras que protagoniza David Garradine.
- 19.45 HEIDI. Heidi trata de hacer más grata la vida de Clarita. Pero el recuerdo de su abuelo y de sus amigos de la montaña la entristece cada día más.
- 20.28 HACER TUTO CON ITO E IFA.
- 20.30 SESENTA MINUTOS. Noticias de Chile y el mundo presentadas por Julio López, Raúl Matas y Guillermo Parada. Esta noche ofrecemos el comentario especializado de Yolanda Montecinos. Dirección periodística de Roberto Araya Silva.
- 21.25 TV TIEMPO. Un completo informe meteorológico del día que entrega Willy Duarte.
- 21.30 LA CANCION DE TODOS LOS TIEMPOS. Directamente desde el Teatro Providencia, un programa de gala para la noche del viernes. Hoy, los primeros ocho títulos del mes de diciembre. Conduce Antonio Vodanovic, bajo la dirección de Felipe Pavéz.
- 23.30 CINE TRASNOCHE. Una buena película para finalizar este día viernes.
- 00.30 NOTICIAS. Presentadas por Rodolfo Herrera.
- 00.40 CIERRE DE LAS TRANSMISIONES
- NOTA: Los canales de provincia no tienen variación en el cierre.

### CANAL 9

- 14.15 PUNTO NUEVE. Los éxitos del momento en espera de la programación. Hoy: "AMAME" ESTELA RAVAL.
- 14.30 FACETAS. Excelentes documentales que dan a conocer las diversas formas de vida en los países del mundo.
- 14.55 FORJADORES DE CHILE. Hoy: "JOSE BERNALES VALDES".
- 15.00 MODAS. Las más destacadas boutiques presentan sus colecciones de temporada.

- 15.05 LA VENGANZA. Audaz y tierna teleserie con la actuación de Elena Rojo, Enrique Lizalde y Tony Carbajal.
- 15.30 CARTAS SIN DESTINO. Dos periodistas en busca de importantes noticias. Enrique Lizalde como Javier y Ernesto Alonso como Marcelo.
- 15.50 LAS GEMELAS. La historia de Amelia, amable y estudianta, y Paula, perversa y odiosa. Maricruz Olivier como "Las Gemelas" y como "Leonardo" Andrés García.
- 16.35 LA CRIADA BIEN CRIADA. Situaciones jocosas en el diario vivir de una criada. Actuación de María Victoria.
- 17.05 HOMBRE DE ACERO. Serie infantil con las aventuras de un gigantesco robot.
- 17.30 CLUB DE LOS BOCHINCHEROS. Johnny Cypher, Cascarrabias y Cuenta Cuentos. La tierna princesa caballero, Pepito Agustín y muchas sorpresas.
- 18.20 METEORO. Las aventuras de un superautomovilista.
- 18.45 CLUB DE LOS BOCHINCHEROS.
- 19.00 VIVA MI MUSICA. Música y baile con Studio 3. Coreografía de Mirtha Furió y Dirección de Pepe Gallinato.
- 19.25 CUANTO SABE UD. Breves minutos de cultura y entretenimiento.
- 19.30 SEPTIMO ARTE. "UN MATRIMONIO COMPLICADO". Una pareja de esposos deciden tomar una semana de vacaciones por separado, para experimentar nuevas emociones. Comedia. Con Frank Morgan y Genevieve Tobin.
- 20.55 FORJADORES DE CHILE. Hoy: "JOSE BERNALES VALDES".
- 21.00 EDICION 9. Un nuevo estilo informativo con Pepe Abad, Juan Guillermo Vivado y Raquel Argandoña.
- 21.30 FORJADORES DE CHILE. Hoy: "JOSE BERNALES VALDES".
- 21.35 SHOW DE ANGELICA MARIA. Sensacional show conducido por Angelica María con la orquesta de Pablo Beltrán Ruiz.
- 22.25 SEPTIMO ARTE. "LA CASA DE LOS HORRORES DEL DOCTOR TERROR". Cinco hombres británicos abordan un tren con destino a una pequeña ciudad. En el trayecto, un misterioso sujeto, por medio de las cartas les presagia el futuro. Terror. Actuación de Christopher Lee, Max Arriam y Ann Bell.
- 24.00 FORJADORES DE CHILE. Hoy: "JOSE BERNALES VALDES".
- 24.05 CIERRE.

### CANAL 13

- 11.00 CARTA DE AJUSTE: música en espera de nuestra programación en la semana de cantantes y grupos populares con Silver Convention en "Golden Girls" RCA.
- 11.30 RUFF Y READY, dibujos animados.
- 11.40 PLAZA SESAMO, un mundo de fantasías donde los niños aprenden jugando.
- 12.00 AQUI, AHORA, programa misceláneo conducido por Gina y Javier. Notas periodísticas - reportajes - magazine. En la cocina: galletas de coco. En la clase: cómo cuidar mejor su belleza en esta temporada. Dirección Reggis Bartizzaghi.
- 13.00 ALMOZANDO EN EL 13, con la conducción de la periodista María Angélica de Luigi.
- 13.45 LA ZULIANITA, con José Bardina y Lupita Ferrer
- 15.30 RINA, teleserie con la actuación de Ofelia Medina y Enrique Álvarez Félix.
- 16.30 SACAPUNTA al ingenio con el tío Alejandro y el Rey Cachetón. El Conejo de la Suerte - Los Tres Chiflados y Capulina. Dirección Oscar Rodríguez.
- 18.10 CINE EN SU CASA: "LA ESPADA INVENCIBLE". Rock Hudson - Piper Laurie. Aventuras en el país de las mil y una noches donde los jóvenes príncipes unen sus fuerzas para combatir al tirano que domina al país.
- 19.35 CANTURREANDO, tertulia musical con Benjamín Mackenna - Paz Undurraga - Gloria Simonetti - Francisco Flores del Campo - Arturo Gatica y Valentin Trujillo. Invitados de hoy: Los Hermanos Sousa.
- 19.50 PADRE GALLO.
- 20.25 MAC FERRO invita a los más pequeños a dormir.
- 20.30 TELETRECE, noticias con la conducción de César Antonio Santis y los comentarios de Julio Martínez - Hernán Olguín y José María Navasal. La nota especial y el tiempo con Gabriela Velasco. Noticias internacionales vía satélite.
- 21.25 HOY EN LA HISTORIA, una rápida visión a los acontecimientos más importantes ocurridos en un día como hoy.
- 21.30 PISTOLERO DEL ATARDECER. Randolph Scott, Joel Mc Crea. Western dirigido por Sam Peckinpah. Dos viejos "gunmen" son contratados para custodiar el traslado de un cargamento de oro desde las minas que están en las montañas hasta un banco de la ciudad. Sin embargo, las intenciones de uno de ellos es eliminar a su compañero a pesar de ser viejos amigos para apoderarse del tesoro.
- 23.30 LA ANTESALA DEL INFIERNO. Kirk Douglas, Eleanor Parker y William Bendix. Basada en una obra de teatro del escritor Sidney Kingsley, esta película muestra la forma de actuar de un detective de Nueva York y cómo la persecución de los criminales va afectando su vida personal.

Importante: Notificaciones de cambios dirigirlas a Ricardo Martínez H., cartelera Teatral.

TEATROS

CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 (725835) Cía. Le Signe. 19 horas. "Equus" de Peter Shaffer \$ 85 Est. 50%

DEL ANGEL. San Antonio 255 (33605). Teatro de Comediantes 19 horas. "Las señoras de los jueves" de Bellon \$ 75 Est. \$ 20

DI TREVI. El Bosque 084. (746849). Teatro Musical 20 y 23 horas. "Mi noche con ellas" de Frank \$ 70

EL GALPON DE LOS LEONES. Los Leones 238 (749716). 19.30 horas. "Kindergarten" de Egon Wolff \$ 60 Est. \$ 15

ESTADIO ISRAELITA. Las Condes 8361 (294856). Cía. Ana Frank. 19 horas. "El día que secuestraron a papá", de Joao Bethancour. \$ 80. Est. 30

HOLLYWOOD. Irrazával 2900 (744790). Tomás Vidiella. 22 horas. "Fausto Shock" de Silva y Advis \$ 75

HUMORESQUE. San Ignacio 1249 (569753). 19.45 hrs. "El chanchito de mi comadre", con las hermanas Cabrales. \$ 70

LA CAPILLA. Dieciocho 161 (82791). Cía. Teatral Fundadores. 10 horas. "El gran ceremonial" de José Pineda \$ 50. Est. \$ 20

MONEDA. Moneda 920 (715451). Cía. Amigo Ombú.D. "El trío-lo de Cenicienta".

OPERA. Huérfanos 837 (30176). Cía. de revistas Bim Bam Bum 19.30 y 21.30 horas. "Este loco, loco. . . varieté" con Patricia Maldonado \$ 90

PICARESQUE. Recoleta 346 (710883) Cía. de revistas Strip Tease. 20 y 22 hrs. "Se armó la casa de Puskas" con Mino Valdés. \$ 70.

CINES DE CENTRO.

ASTOR. Estado y Huérfanos (392112) Desde las 11 hrs. "Los hombres piensan sólo en eso" (18) \$ 30

BANDERA. Bandera 76 (714403) Desde las 11 hrs. "La sobrina" y "La adolescente" (21) \$ 25.

CAPRI. Monjitas 825 (392414) Desde las 10 hrs. "Keoma, el renegado" y "Y lo llaman amén" (18) \$ 15.

CENTRAL. Huérfanos 930 (33555) Desde las 11 hrs. "La espía que me amó" (14) \$ 30

CERVANTES. M. Cousiño 134 (381894) Desde las 12 hrs. "El honor perdido de una mujer" (18) \$ 25.

CINEMA UNO. Merced 772 (397946) Desde las 11 hrs. "La primera experiencia" (21) \$ 20

CITY. Agustinas 1022 (66687) Desde las 11 hrs. "Nosotros lo hacemos, ellos lo hacen" (18) \$ 20

CINELANDIA. Puente 540 (67532) Desde las 13 hrs. "Los vigilantes" y "El magnífico gran duelo" (21) \$ 15

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57 (67532) Desde las 13 hrs. "La espía que me amó" (14) \$ 25

DUCAL. Agustinas 777 (35375) Desde las 10.30 hrs. "El exorcista N° 2, El hereje" (18) \$ 30

ESPAÑA. Estado y Huérfanos (398488) Desde las 11 hrs. "La niña del caserón solitario" (18) \$ 30

FLORIDA. Estado 226 (34289) Desde las 12 hrs. "Cruz de hierro" (18) \$ 25

GRAN PALACE. Huérfanos 1176 (60082) Desde las 14 hrs. "El distraído" (14) \$ 30

HUELEN. Huérfanos 779 (31603) Desde las 11 hrs. "Elvis, el rey del rock pop" (men) \$ 25.

HUERFANOS. Huérfanos 930 (36707) Desde las 11 hrs. "El Dr. Zhivago" (18) \$ 30

IMPERIO. Estado 215 (397960) Desde las 11 hrs. "La espía que me amó" (14) \$ 30

KING. Huérfanos 840 (32838) Desde las 10 hrs. "Tarzana, sexo salvaje" (18) \$ 25

LIDO. Huérfanos 650 (30797). Desde las 12 horas. "Alex y la gitana" (18) \$ 30

LUXOR. Bandera 236 (84688) Descanso.

MAYO. Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "El Más Grande" y "Su excelencia" (men) \$ 20

METRO. Bandera 141 (61570) Desde las 13 hrs. "El último magnate" (18) \$ 30

NILO. Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "Que hotel" y "7 bellezas" (21) \$ 20

NORMANDIE. Alameda 139 (392749) Desde las 14 hrs. "Una vez no basta" (21) \$ 20

PACIFICO. Huérfano 1147 (62021) Desde las 11 hrs. "Los caballeros de la cama redonda" y "Maridos en vacaciones" (21) \$ 25

PLAZA. Compañía 1068 ( 84714) Desde las 10 hrs. "Fugitivos del destino" (18) \$ 25

REAL. Compañía 1040 (65555). Desde las 11 horas. "Victoria en Entebbe" (Men.) \$ 25

REX. Huérfanos 735 (31143) Desde las 11 hrs. "Un elefante con la trompa enorme" (18) \$ 30

RIO. Monjitas 743 (33556) Desde las 11 hrs. "Así se quiere en Jalisco" y "Escuela de vagabundos" (men) \$ 18.

ROXY. Huérfanos 1055 (80809) Desde las 10 hrs. "Noche calurosa" y "La perfección del amor físico" (21) \$ 20

RITZ. San Antonio 50 (380613) Desde las 11 hrs. "Pato a la naranja" y "Luna de miel" (21) \$ 14

SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (36666) 15 y 19.15 hrs. "La batalla decisiva" (14) \$ 30

TOESCA. Huérfanos 1313 (711562) Desde las 14 hrs. "La noche de las narices frías" (men) \$ 20

VICTORIA. Huérfanos 827 (30021) Desde las 10.30 hrs. "El gran búfalo blanco" (men) \$ 25

WINDSOR. Moneda 1025 (89761) Desde las 11 hrs. "El exorcista N° 2, El hereje" (18) \$ 30

YORK. Ahumada 166 (66687) Desde las 11 hrs. "La niñera" (18) \$ 20

SECTOR IRARRAZAVAL PROVIDENCIA

CALIFORNIA. Irrazával 1598 (23076) 16.15, 19 y 21.45 hrs. "La espía que me amó" (14) \$ 30

EL GOLF. Apoquindo 3364 (287992) 16, 19 y 22 hrs. "Un elefante con una trompa enorme" (18) \$ 30

LAS CONDES. Apoquindo y Noruega (484967) 16, 19 y 21.45 hrs. "El exorcista N° 2, El hereje" (18) \$ 30.

LAS LILAS. E. Yañez y J. de Dios V. (43116) 16.15, 19 y 22 hrs. "La espía que me amó" (14) \$ 30

MACUL. J.P. Alessandri 3547 (213418) Descanso.

ORIENTE. P. de Valdivia 099 (41345) 16.15, 19 y 21.45 hrs. "El último magnate" (18) \$ 30

PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia y Bilbao (238546). 16.30, 19 y 22 horas. "El otro señor Klein" (18). \$ 30

PROVIDENCIA. Manuel Montt 032 (42867) "La canción de todo los tiempos".

SECTOR GRAN AVENIDA 10 DE JULIO

MONACO. A. Prat y 10 de Julio (382845). Desde las 14 horas. "7 bellezas" y "Qué Hotel" (21) \$ 12

PRAT. San Diego 2119 (50754) Desde las 13 hrs. "El temerario Ives" y "El lago de Drácula" (18) \$ 15.

SAN MIGUEL. Euclides 1202 (561262) Desde las 14 hrs. "La gran aventura del Zorro" y "Sandokan, el sangriento tigre de Malasia" (men) \$ 12.

SECTOR ALAMEDA SAN PABLO

ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848) Desde las 11.30 hrs. "Maratón de la muerte" v "Fase IV, Destrucción" (18) \$ 18

MAIPO. San Pablo 4215 (771982). Desde las 14 horas. "Poder que mata" y "Operación trueno" (21) \$ 15

SECTOR VIVACETA RECOLETA.

CHILE. Recoleta 2104 (778176). Descanso.

LIBERTAD. Vivaceta 1598 (773454). Desde las 14 horas. "El Ministro y yo" y "El cura casado" (18) \$ 15

CINE ARTE.

INST. CHILENO-ALEMAN. Esmeralda 650 (383185). Doble Exposición. 16 a 20 horas. "Mi ciudad - Maine Stadt". Entrada libre. "Ikebana". \$ 30

INST. CHILENO-NORTEAMERICANO. Moneda 1467 (63215). 10.30 a 12.30 y 16 a 20 horas. "Grabados de Delia Carril" Entrada libre.

TOESCA Huérfanos 1313 (711562) Cine Arte 21.45 hrs. "Lucky Luciano" (18) \$ 25 Est. \$ 20 Folklore.

FOLKLORE

RESTAURANT POMMAIRE. Bulnes 96 (721796) Comidas baillables y folklore. Auténtico curanto en greda. \$ 88 para dos, viernes y sábado Artistas invitados.

CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS. Hoy en Chillán.

DRIVE IN GARDEN BLUE. Los Acacios 976 Manuel Rivero.

PENA FOLKLORICA DONA JAVIERA. San Diego 849 (63054) 21 horas. "Los Zunchos, Duo Semilla, Duo Huimपालay Los Junglares, Natacha Jorquera, Pepe Barahona, Alfredo Labbé, Leo Vallejos y artistas invitados".

Cines y Teatros

Cronigrama

Por Juan Guerrero G.



La misma celebrada pareja que vimos en "Por quién doblan las Campanas", fueron los actores que el director Sam Wood reunió para esta película basada en la novela de Edna Ferber. que resulto excelente. El filme y las estrellas, son. . .

Solución del Puzzle

A grid puzzle with letters and words. The words are: MISECRETOME, MONTGOMERY, ALFREDHITCO, LIRNOAIMCLAN, IRASARIJAHID, FINCRIANCAFE, IOCOIILIOOTAN, ASOLOONKCF.

A large grid-based crossword puzzle with various words filled in. The words include: UNO, SITIO, QUIERES, COUET, MOSTRADA, OREJA, ARGUMENTS, CUBO, NOTA MUSICAL, SIGLA, QUITAR, AMARRA, HOGAR, PRINCEPE ARABE, RES, APELLIDO, VOCALES, ALFA, NITROGENO, LETRA GRUESA, ISLA DEL PACIFICO (U.S.A.), AGARRADA, COLGANTES.

# El Tiempo

Despejado la mayor parte del día anuncia el tiempo para Santiago la Oficina Meteorológica de la Fuerza Aérea. Se anuncia que la temperatura mínima será de 9 grados y la máxima de 29 grados.

Las temperaturas extremas de ayer fueron: 10.9 grados la mínima que se registró a las 7.00 horas y 30.5 grados la máxima que se registró a las 15.00 horas.

# El Cronista

AÑO III — Nº 813

Agustinas 1269 — Fono 82222

Santiago de Chile, Viernes 2 de Diciembre de 1977

Directora y Representante Legal: Silvia Pinto

Banco Central utiliza una trituradora

## Una Moderna Máquina Devora los Billetes Fuera de Uso

Desde hace más de dos años que el Banco Central no contribuye a acrecentar el smog que enferma día a día a los habitantes de Santiago.

Y esto porque desde esa fecha puso en funcionamiento una máquina trituradora de billetes reemplazando el antiguo horno en el que durante muchos años se incineraron lo que para todos -salvo excepciones- constituye un precioso elemento que abre las puertas del bienestar material.

Junto al edificio del Banco Central hay una vieja chimenea que corresponde al Correo, de la que a veces suele escapar alguna voluta de humo.

### DESTRUCTORAS DE ESPERANZAS

El Banco Central es el organismo encargado de emitir los billetes que constituyen la moneda de curso legal en un país. Se le llama por eso el "Instituto Emisor", pefo que también tiene la responsabilidad de retirar el circulante de manos de los consumidores.

Este retiro se hace fundamentalmente por dos razones: por obsolescencia de los billetes o como parte de la política monetaria. Si es por este segundo concepto, con ello se busca reducir la velocidad de circulación o el ritmo de crecimiento del dinero, como parte básica de una política estabilizadora o de control de la inflación.

Si se refiere a la "ancianidad" de los billetes, esto se da en dos oca-

siones: cuando se cambia el signo monetario -de escudo a peso, por ejemplo- y lo más corriente o más bien lo que sucede a diario, cuando los billetes ya no resisten más el manoseo permanente a que están sometidos por su propia esencia. El papel está tan deteriorado que se hace necesario eliminar esos billetes y cambiarlos por otros.

Como se sabe, el billete chileno se hace en la Casa de Moneda con papel importado que tiene características muy especiales, como son la durabilidad, que lo hace resistente al ajeteo continuo a que están sometidos los billetes durante su existencia.

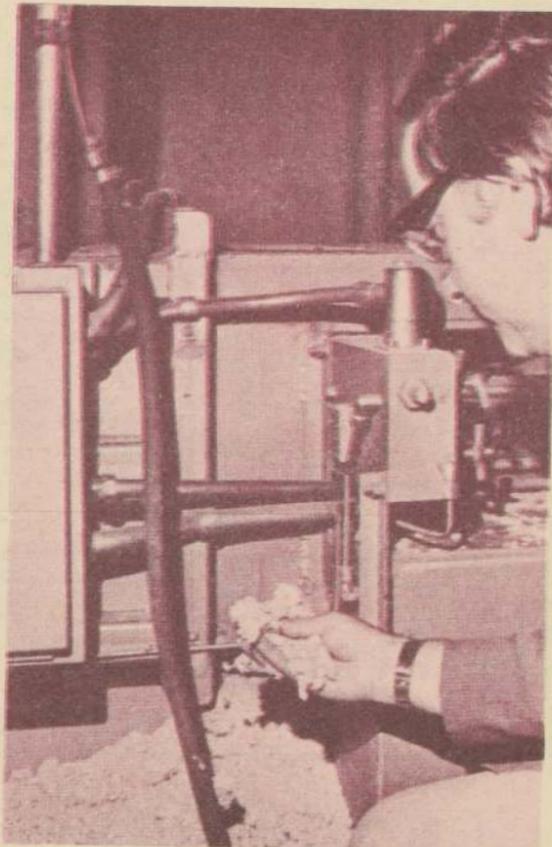
Los billetes retirados son destruidos en el Banco en el Departamento Control y Cuentas de Billetes en el que laboran 10 funcionarias que cuentan uno por uno todos los billetes que están condenados a muerte.

Bajo la jefatura de Mary Fletcher revisan los billetes que la Tesorería del Banco les envía ya "desmonetizados". Esto se consigue al inutilizarlos mediante la aplicación de una corchetera que hace no menos de 25 hoyos en cada billete.

### BILLETES "EN CAPILLA"

Una vez llegados a estas manos femeninas, los billetes entran en su etapa final previa a la muerte definitiva.

"Los billetes de 10 pesos van todos a destrucción pues están en etapa de reemplazo por las



Convertido en un polvo como talco coloreado, termina su vida el billete que se busca con ansiedad para abandonarlo al momento siguiente. Al tacto, el polvo es húmedo y muy suave. De esta manera el Banco Central elimina los billetes fuera de uso, habiéndose suprimido el antiguo sistema de incineración.

monedas de la misma denominación".

Están en fajas de mil unidades cada una que ellas llaman "coliza". Las abren y cuentan con una rapidez asombrosa, luego de lo cual les ponen una franja y una carátula con su nombre y firma.

Otros funcionarios de Revisoría General del

Banco, escogen aleatoriamente algunas de estas colizas y las vuelven a contar. Es otro paso de control para que no haya ninguna duda.

Las "contadoras de billetes" también revisan eventuales falsificaciones. "No recuerdo que haya habido alguna falsificación buena, las que se

han conocido han sido muy burdas".

Manuel José Gamonal

Aun cuando forma parte del acervo materno el impedir a los niños pequeños que jueguen con el dinero por la suciedad que contiene, por el exceso de manoseo, las funcionarias que cuentan un promedio de 500 mil billetes al día, nunca han tenido problemas en la piel.

### LA TRITURADORA

Después de todos los conteos y revisiones, los billetes van a una bóveda donde esperan turno para morir definitivamente. Quien entre a dicho recinto debe firmar un libro de visitas, que no es otra cosa que un nuevo control.

En la planta más baja del edificio del Banco Central está ubicada la máquina trituradora. Junto con otra que hay en Colombia, son las únicas de este género que existen en América Latina.

Consta de cuchillas, dientes, molinos y otros implementos que en distintos pasos van moliendo los billetes hasta convertirlos en un polvo como el talco, pero un poco más húmedo y de color.

Unos aparatos especialmente instalados proporcionan aire frío al proceso para evitar recalentamientos en la trituradora. La alimentación de la máquina debe hacerse a mano y con precaución también para evitar su saturación.

El sitio donde están instalados los molinos, está

aislado por el enorme ruido que provoca el proceso de molienda.

Otros inspectores de Revisoría General y un Ministro de Fe, son los encargados de comprobar la franja de cada coliza y los sellos firmados por las funcionarias.

En un subterráneo que da al patio trasero del Banco y por la calle Morandé, se encuentra instalada la fase final del proceso de trituración. Allí cae por unos cambuchos enormes, el papel ya convertido en polvo para salir por una boca cuadrada en forma de una masa semicompacta que es envasada de inmediato en bolsas de polietileno de 20 kilos cada una.

De ahí va a basureros municipales o a ser empleado en procesos fabriles que requieran de celulosa.

A la salida de las dependencias donde está ubicada la máquina trituradora, debe dejarse constancia en un libro de actas la presencia de las "personas ajenas al servicio". Entre los visitantes están las firmas del Presidente de la República y de los integrantes de la Junta de Gobierno.

Un moderno procedimiento que elimina un artículo de uso tan común, pero que se hace tan esquivo a veces.

## Diciembre en

Como todos los años Almac dispone de los más hermosos juguetes nacionales e importados para sus niños, y de todo lo indispensable para la "Cena Familiar", con la tradicional calidad de los productos Almac.

SuperMercados

ALMAC

M. R.

La economía bien entendida.